

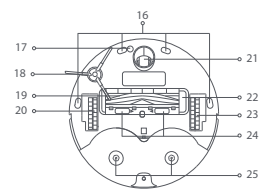
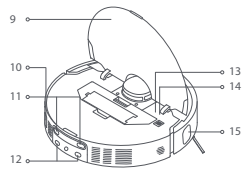
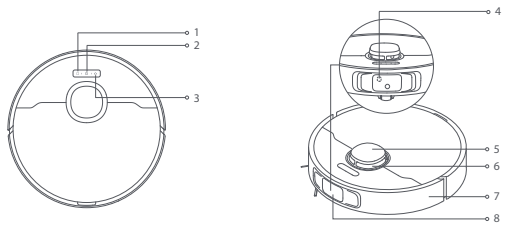
# Dreame D30 Ultra CE

Robot Vacuum and Mop with  
Auto-Empty and Mop Self-Cleaning  
User Manual

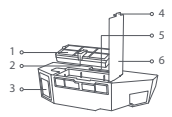
DREAME

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

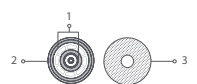
**A**  
**A-1**



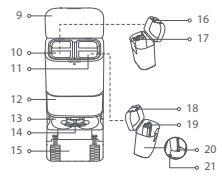
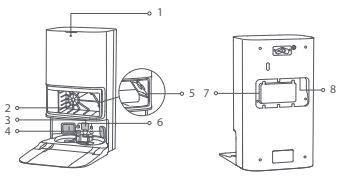
**A-2**



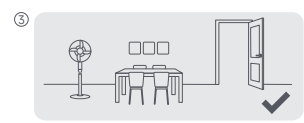
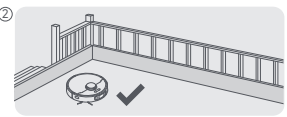
**A-3**



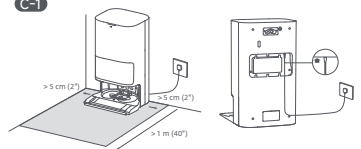
**A-4**



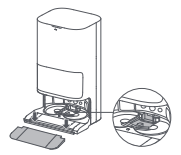
**B**



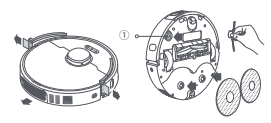
**C**  
**C-1**



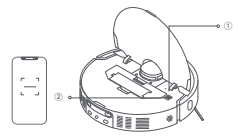
**C-2**



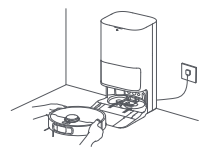
**C-3**



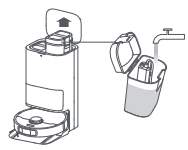
**C-4**

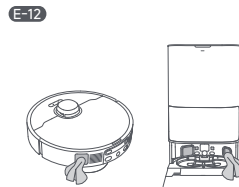
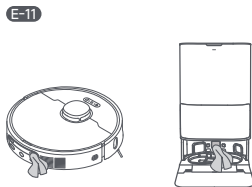
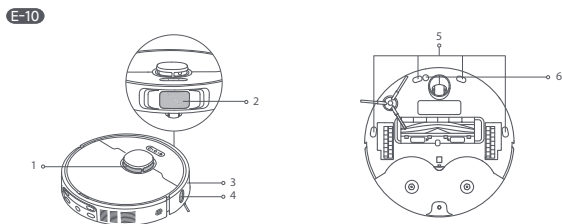
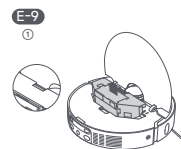
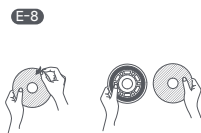
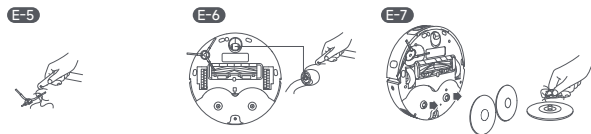
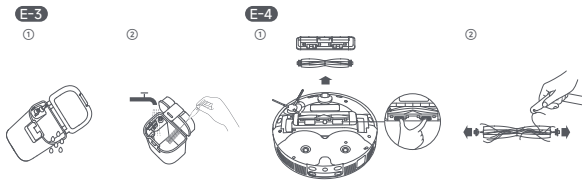
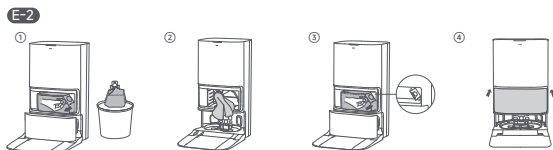
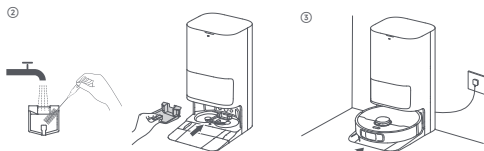
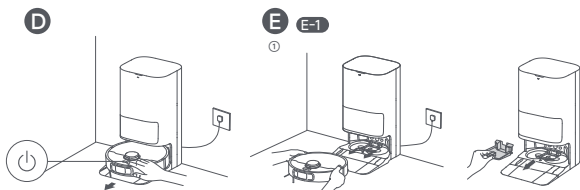


**C-5**



**C-6**





# Contents

<b>EN</b> User Manual .....	01
<b>TR</b> Kullanıcı Kılavuzu .....	17
<b>VI</b> Hướng dẫn sử dụng .....	33
<b>TH</b> คู่มือการใช้งาน .....	49
<b>ID</b> Panduan Pengguna .....	65
<b>ES</b> Manual del usuario .....	81
<b>PT</b> Manual do usuário .....	97

## Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

### Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Ensure that the appliance operates correctly in a proper environment. Otherwise, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.

## Safety Information

- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Only clean water and the officially-approved cleaning solution can be added to the clean water tank. Do not add any other liquid such as alcohol or disinfectant. The ratio of the cleaning solution to clean water can be checked on the cleaning solution bottle. Keep the cleaning solution out of reach of children.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.

## Safety Information

- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

## Batteries and Charging

- **WARNING:** Against recharging non-rechargeable batteries.
- Do not use any third-party battery or base station. The robot can only be used with the model RCDE0501 base station.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station on your own.
- Do not place the base station near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the base station's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period of time, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

## Safety Information

### Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021



For indoor use only





Read operator's manual

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RTD32TE is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreametech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

## A Product Overview

### Robot

1. Spot Cleaning Button 
  - Press to start spot cleaning
2. Power / Clean Button
  - Press and hold for 3 seconds to turn on or off
  - Press to start cleaning after the robot is turned on
3. Dock Button 
  - Press to send the robot back to the base station
  - Press and hold for 3 seconds to disable Child Lock

#### Button Status Indicator

- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Breathing White: Charging (not low battery)
- Solid Orange: Awaiting at low battery or paused at low battery
- Breathing Orange: Charging (low battery)
- Blinking Orange: Error

#### Note:

- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome App.

4. 3D Line Laser Sensor
5. LDS Cover
6. Laser Distance Sensor (LDS)
7. Bumper
8. Bumper Window
9. Cover
10. Auto-empty Vent
11. Charging Contacts

12. Connectors
13. Reset Button
  - Press and hold for 3 seconds to restore to factory settings
14. Wi-Fi Indicator
15. Edge Sensor
16. Cliff Sensors
17. Carpet Sensor
18. Side Brush
19. Main Brush
20. Main Wheel
21. Omnidirectional Wheel
22. Brush Guard
23. Main Wheel
24. Brush Guard Clips
25. Mop Pad Holder Mounting Holes

#### Fig. A-1

### Dust Box

1. Filter
2. Filter Handle
3. Auto-empty Vent
4. Dust Box Cover Clip
5. Dust Box Clip
6. Dust Box Cover

#### Fig. A-2

### Mop Assembly

1. Mop Pad Attachment Area
2. Mop Pad Holder
3. Mop Pad

#### Fig. A-3

### Base Station

1. Status Indicator
  - Solid White: The base station is connected to power
  - Solid Orange: The base station has an error
2. Filter
3. Signaling Area
4. Auto-empty Vents
5. Dust Bag Slot
6. Charging Contacts
7. Power Cord Storage Slot
8. Power Port
9. Cover
10. Used Water Tank
11. Clean Water Tank
12. Dust Tank Cover
13. Washboard
14. Washboard Filter
15. Ramp Extension Plate
16. Water Tank Clip
17. Float Ball
18. Water Tank Clip
19. Water Pipe
20. Filter
21. Floater

#### Fig. A-4

## B Preparing Your Home

1. Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.
2. Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs to ensure the secure and smooth operations of the robot.
3. Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.
4. To prevent the robot from missing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

### Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.

### Fig. B

## C Before Use

### 1. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Leave enough space as shown in the figure and remove any objects in the shaded area. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket.

### Note:

- Firmly insert the power cord upwards until the indicator turns on.
- Make sure that no objects might block the signaling area.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the base station on tile floors or marble floors is recommended.

### 2. Install the Ramp Extension Plate

### Note:

- Ensure that the washboard filter is installed into place before use.
- The washboard filter can be removed for cleaning during routine maintenance.

### 3. Remove Robot Protections, and Install the Side Brush and Mop Assembly

#### ① Side Brush Clip

### 4. Connect with the Dreamehome App

(1) Press and hold the power button on the robot for 3 seconds to turn it on. Open the robot cover and scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.

(2) Open the Dreamehome app, tap "Scan QR code to connect", and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

#### ① Wi-Fi Indicator

- **Blinking slowly:** To be connected
- **Blinking quickly:** Connecting
- **On:** Connected

#### ② QR Code

### Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- To reset Wi-Fi, repeat step (2) and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

### 5. Connect the Robot to the Base Station

Place the robot onto the base station with the mop assembly facing toward the washboard. Then you will hear a voice notification when the robot successfully connects to the base station. After the robot is fully charged, the status indicators on the robot and the base station will remain lit for 10 minutes and will then dim.

**Note:** It is recommended to fully charge the robot before its first use. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the station to charge it.

## 6. Add Water to the Clean Water Tank

Take out the clean water tank from the base station and fill up the tank with clean water. Then install it back into the base station.

**Note:** Do not add hot water into the water tank, as this may cause the tank to become deformed.

**Fig. C-1-Fig. C-6**

## D How to Use

### Turn On/Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator will remain lit. Or, place the robot onto the base station by aligning the charging contacts of the robot with those of the base station, and then the robot will turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the power button for 3 seconds.

### Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

### Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it.

If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

**Note:** If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

### Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

**Note:** To use this function, please enable it in the app.


### Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

**Note:**

- The scheduled cleaning tasks will be performed during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

### Spot Cleaning

When the robot is awaiting, press briefly the button  to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 x 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

### Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the power button for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the power button for 3 seconds to turn the robot on.

## Vacuum and Mop

**Note:** After installing the mop assembly, the robot will default to "Vacuum and Mop" mode during its first use. To adjust the cleaning mode, go to the Cleaning Mode settings in the app and select from the following three additional options:

- ① Mop after Vacuuming
- ② Vacuum
- ③ Mop

### 1. Start cleaning

Press the power button on the robot, or use the app to make the robot start from the base station. Then the robot will plan the optimal cleaning route and perform the cleaning task based on the created map.

**Note:**

- To ensure the robot easily returns to the base station after cleaning, it is recommended to make the robot start from the base station.
- The mop pads will be cleaned before the robot starts mopping, please wait patiently.
- Do not move the base station, the clean water tank, the used water tank, or the washboard filter during operation.
- To prevent scalding, do not touch the water outlet while the base station is operating.

### 2. Auto mop washing

When cleaning, the robot will automatically return to the base station to wash mop pads based on the mop pad cleaning frequency specified in the app. The base station will automatically refill the robot's water tank and the robot will resume cleanup.

### 3. Automatically empty the dust box and wash and dry the mop pads

After the robot finishes a cleaning task and returns to the base station to charge, the base station will automatically empty the dust box and then wash and dry the mop pads.

**Note:**

- If the auto-empty function is turned off in the app, the base station will not automatically empty the dust box.
- The base station will empty the dust box according to the setting in the app.

### 4. Clean the used water tank

After the robot has completed its task, please clean the used water tank to prevent any odor.

## E Routine Maintenance

### Parts


To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Used water tank	After each use	/
Clean water tank	Once every 2 weeks	
Main brush		Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		/
Mop pad holders		
Washboard filter	Once every 1 to 2 months	/
Base station's signaling area	Once every month	/
Charging contacts		
Auto-empty vents		
Omnidirectional wheel		
Edge sensor		
Laser Distance Sensor (LDS)		

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Carpet sensor	Once every month	/
Cliff sensors		
Bumper window		
Bumper		
Bottom of the robot		
Dust box	Clean it as needed	
Main wheels		
Dust bag	/	Every 2 to 4 months
Mop pads		Every 1 to 3 months

Note: The frequency of maintenance and replacement depends on actual usage. If an exception occurs due to special circumstances, prompt maintenance or replacement is recommended.

## Washboard Filter

1. Take out the robot and remove the washboard filter after the mop pad cleaning is complete.
2. Rinse the washboard filter with clean water, wipe it clean, and then reinstall it in the washboard.
3. Use the app or press the button  to return the robot to the base station, or manually put the robot back.

**Note:** During cleaning, do not make the robot return to the base station.

**Fig. E-1**

## Dust Bag

1. Remove the dust tank cover and discard the dust bag.

**Note:** Pulling upwards on the handle will seal the bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.
3. Install a new dust bag.
4. Reinstall the dust tank cover.

**Fig. E-2**

## Used Water Tank

1. Remove the used water tank, open its cover and pour out the used water.
2. Rinse the used water tank with clean water, and use a proper tool to clean the inner wall of the used water tank.

**Note:** The float ball in the used water tank is a movable part. Do not apply too much force when cleaning it to avoid damaging it.

**Fig. E-3**

## Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard, and lift the brush out of the robot.
2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the figure. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.

**Fig. E-4**

## Side Brush

Remove and clean the side brush.

**Fig. E-5**

## Omnidirectional Wheel

**Note:**

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

**Fig. E-6**

## Mop Pad Holders

Remove and clean the mop pad holders.

**Fig. E-7**

## Mop Pads

Remove the mop pads from the mop pad holders to replace them.

**Fig. E-8**

## Dust Box and Filter

1. Open the robot cover and press the dust box clip to remove the dust box.
2. Open the dust box cover, remove the filter, and then empty the dust box as shown in the figure.
3. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt.

**Note:** Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.

**Note:**

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

**Fig. E-9**

## Robot Sensors

Wipe the robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the figure:

1. Laser Distance Sensor (LDS)
2. Bumper Window
3. Bumper
4. Edge Sensor
5. Cliff Sensors
6. Carpet Sensor

**Note:** A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

#### **Fig. E-10**

### **Charging Contacts and Signaling Area**

Clean the charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.

#### **Fig. E-11**

### **Auto-empty Vents**

Clean the auto-empty vents of the robot and the base station with a soft and dry cloth.

#### **Fig. E-12**

### **Battery**

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away.

To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.


# Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The battery is low. Recharge the robot on the base and try again.</li> <li>The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to use the robot in environments with an ambient temperature above 0 °C (32 °F) and below 40 °C (104 °F).</li> </ul>
The robot will not charge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in.</li> <li>The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts.</li> <li>Check whether there is any foreign object at the connectors of the robot and remove the foreign object if any.</li> </ul>
The robot fails to connect to Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct.</li> <li>The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection.</li> <li>The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage.</li> <li>The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.</li> </ul>

Problem	Solution
The robot cannot find and return to the base station.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed.</li> <li>The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge.</li> <li>There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area.</li> <li>Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station.</li> <li>Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.</li> </ul>
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check whether there is enough space on both sides or in front of the base station to prevent the robot from being blocked.</li> <li>The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again.</li> <li>It is recommended to move the base station to a different place and try again.</li> <li>Make sure the ramp extension plate is installed properly.</li> </ul>

## Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn off.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the power button for 3 seconds to turn it off.</li> <li>If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the power button for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.</li> </ul>
The charging speed is slow.	<ul style="list-style-type: none"> <li>It takes about 4 hours to fully charge the robot when its battery is low.</li> <li>If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life.</li> <li>The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.</li> </ul>
The noise increases while the robot is operating.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check whether the dust box's filter is clogged. If so, clean it or replace it.</li> <li>A hard object may be caught in the main brush or the dust box. Check and remove any hard object.</li> <li>The main brush or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects.</li> <li>Switch the suction mode to Standard or Quiet.</li> </ul>

Problem	Solution
The robot moves without following the set route.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot.</li> <li>Working on wet slippery surfaces causes the main wheel to slip. It is recommended to dry the wet places before using the robot.</li> <li>Wipe the bumper window on the robot with a clean, soft cloth to keep them clean and unobstructed.</li> </ul>
The robot misses the rooms to be cleaned.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open.</li> <li>The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.</li> </ul>
The robot will not resume cleaning after charging.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning.</li> <li>The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button .</li> </ul>

## Troubleshooting

Problem	Solution
The station cannot automatically empty the dust box.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the dust bag in the dust tank is full.</li> <li>• If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.</li> </ul>
The water level in the washboard is abnormal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the seal on the used water tank is loose or not correctly installed, and manually reset it if so. If the problem persists, please contact the after-sales service team.</li> <li>• Gently press down on the used water tank to make sure it is installed correctly.</li> <li>• Remove the washboard filter and check whether the sewage drain outlet is blocked and clean it.</li> <li>• Check the cleaning solution. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution.</li> </ul>

Problem	Solution
The mop pad holder is raised abnormally.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Please remove the mop pad holder to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.</li> </ul>
There is water under the clean water tank or around the seal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• When taking out the clean water tank, some water in the pipe may be left under the tank or around the seal. This is normal. Please wipe with a dry cloth.</li> </ul>

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>

## Specifications

### Robot

Model	RTD32TE
Charging Time	Approx. 4 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{\text{---}}$
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

### Rechargeable Lithium-ion Battery Pack

Model	R2412-4S2P-MMBK/R2412-4S2P-FMTEV
Type	Li-ion
Number	1
Rated Capacity	4.8 Ah

### Base Station

Model	RCDE0501
Rated Input	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Rated Output	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Rated Power (during dust emptying)	700 W
Rated Power (during cleaning)	40 W
Rated Power (during charging and drying)	87 W

**Note:** Rated Power (during charging and drying) is determined by the power value during full load period (ambient temperature 23°C  $\pm$  2°C).

## Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

### CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

### Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

### WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

## Güvenlik Bilgisi

Cihazın uygunsuz kullanımının yol açtığı elektrik çarpması, yangın veya yaralanmadan kaçınmak için cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

### Kullanım Sınırlamaları

- Bu ürün, güvenli kullanımı sağlamak ve risklerden kaçınmak üzere, 8 yaşından küçük çocuklar ve fiziksel, duyuşal, zihinsel engelli kişiler veya sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından bir ebeveyn veya vasinin gözetimi olmadan kullanılmamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz, yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile kullanılmalıdır.
- Bu cihaz, yalnızca yetkin kişiler tarafından değiştirilebilecek piller içerir.
- Temizlenecek alanı toplayın. Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır. Robot çalışırken çocukların ve evcil hayvanların robotla aralarında güvenli bir mesafe bulunduğundan emin olun.
- Cihazı banyoya veya havuz etrafına kurmayın, buralarda şarj etmeyin veya kullanmayın.
- Bu ürün yalnızca ev ortamındaki zemin temizliği içindir. Dış mekânlarda, zemin harici yüzeylerde veya ticari ya da endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
- Cihazın düzgün bir ortamda doğru bir şekilde çalıştığından emin olun. Aksi halde, cihazı kullanmayın.
- Güç kablosu hasar gördüğü takdirde, üreticiden veya yetkili servisten temin edilebilecek özel bir kablo veya teçhizatla değiştirilmelidir.
- Robotu, koruyucu bariyeri olmayan zemin üzeri asma alanlarda kullanmayın.

## Güvenlik Bilgisi

- Robotu baş aşağı çevirip koymayın. LMS kapağını, robot kapağını veya tamponu robot tutup taşımak için kullanmayın.
- Robotu, ortam sıcaklığının 0°C'nin üzerinde ve 40°C'nin altında olduğu ortamlarda kullanın. Zeminde sıvı veya yapışkan madde olmadığından emin olun.
- Bir nesneye takılıp sürüklenmenin verebileceği zarardan kaçınmak için cihazı çalıştırmadan önce bir yere sabit olmayan nesnelere yerden kaldırın ve temizlik güzergahı üzerindeki kabloları veya elektrik kablolarını toplayın.
- Robotun çarparak zarar vermesini önlemek için kırılabilir ve küçük nesnelere yerden kaldırın.
- Saç, parmak ve diğer vücut bölgelerini robotun emici ağızından uzak tutun.
- Temizlik aracını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Cihazı bir bebeğin ya da çocuğun uyuduğu bir ortamda çalıştırmayın.
- Gerek durduğu, gerek hareket ettiği sırada çocukları, evcil hayvanları ve diğer nesnelere robotun üzerine bindirmeyin/koymayın.
- Temiz su haznesine yalnızca su ve resmi olarak onaylanmış temizlik solüsyonu eklenebilir. Alkol veya dezenfektan gibi başka sıvılar eklemeyin. Temizlik solüsyonu ile temiz su oranına temizlik solüsyonu şişesi üzerinden bakılabilir. Temizlik solüsyonunu çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Robotu yanan nesnelere temizlemek için kullanmayın. Robotu yanıcı veya kolay tutuşabilen sıvıları, aşındırıcı gazları veya seyreltilmemiş asit ya da çözücü maddeleri toplamak için kullanmayın.
- Sert veya keskin nesnelere süpürmeyin. Cihazı taş, büyük kâğıt parçaları veya cihazı tıkalabilecek diğer malzemeler gibi nesnelere toplamak için kullanmayın.
- Temizlik veya bakım işlemi yapılmadan önce cihazın fişi prizden çıkarılmalıdır.

## Güvenlik Bilgisi

- Robotu veya ana istasyonu ıslak bir bezle silmeyin veya herhangi bir sıvı ile durulamayın. Yıkabilir parçaları temizledikten sonra, yerlerine takmadan ve kullanmadan önce iyice kurutun.
- Lütfen bu ürünü Kullanıcı Kılavuzundaki talimatlara uygun bir şekilde kullanın. Bu ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan kayıp veya zararlardan kullanıcılar sorumludur.

## Piller ve Şarj

- UYARI: Şarj edilemeyen türdeki piller şarj edilmemelidir.
- Üçüncü taraflara ait herhangi bir pil veya ana istasyon kullanmayın. Robot sadece RCDE0501 model ana istasyon ile kullanılabilir.
- Pili veya ana istasyonu kendi başınıza sökmeye, onarmaya veya bunlar üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.
- Ana istasyonu bir ısı kaynağının yakınına koymayın.
- Ana istasyonun şarj kontaklarını silmek veya temizlemek için ıslak bez veya ıslak ellerinizi kullanmayın.
- Kullanılmış pilleri uygun olmayan bir şekilde imha etmeyin. İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.
- Güç kablosu zarar görür veya koparsa kabloyu kullanmayı derhal bırakın ve satış sonrası servisle iletişime geçin.
- Robot nakledilirken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal paketinde tutulduğundan emin olun.
- Robot uzun süre kullanılmayacaksa tamamen şarj edin, ardından kapatın ve serin, kuru bir yerde saklayın. Pilin aşırı derecede boşalmasını önlemek için robotu en az her 3 ayda bir tekrar şarj edin.

## Güvenlik Bilgisi

### Lazer Güvenlik Bilgileri

- Bu üründeki lazer sensörü, Sınıf 1 lazer ürünleri için IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standardına uyar. Kullanım sırasında lütfen doğrudan gözle temasından kaçının.

SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ

TÜKETİCİ LAZER ÜRÜNÜ

EN 50689:2021



Yalnızca iç mekânlarda kullanım içindir



Kullanıcı kılavuzunu okuyun

Bu belgeyle, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. RTD32TE telsiz ekipman türünün 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: <https://global.dreamotech.com>

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen tıklayınız: <https://global.dreamotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

## A Ürün Genel Bilgileri

### Robot

1. Nokta Temizliği Düğmesi [ ]
  - Nokta temizliği başlatmak için basın
2. Güç/Temizleme Düğmesi
  - Açmak veya kapatmak için 3 saniye basılı tutun
  - Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için basın
3. Yanaşma Düğmesi [ ]
  - Robotu ana istasyona geri göndermek için basın
  - Çocuk Kilidini devre dışı bırakmak için düğmesini 3 saniye basılı tutun

### Pil Durumu Göstergesi

- Sabit Beyaz: Temizlik devam ediyor veya temizlik tamamlandı
- Yavaş Yanıp Sönen Beyaz: Şarj oluyor (düşük pil değil)
- Sabit Turuncu: Düşük pil seviyesinde bekleme veya düşük pil seviyesinde duraklama
- Yavaş Yanıp Sönen Turuncu: Şarj oluyor (düşük pil)
- Yanıp Sönen Turuncu: Hata

### Not:

- Robot temizlik yaparken veya şarj olmak üzere geri dönerken, üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.
  - Çocuk Kilidi Dreamehome Uygulaması aracılığıyla etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.
4. 3 Boyutlu Hat Lazer Sensörü
  5. LMS Kapağı
  6. Lazer Mesafe Sensörü (LMS)
  7. Tampon

8. Tampon Penceresi
9. Kapak
10. Otomatik Boşaltma Ağzı
11. Şarj Kontakları
12. Konnektörler
13. Sıfırlama Düğmesi
  - Fabrika ayarlarını geri yüklemek için 3 saniye basılı tutun
14. Kablosuz İnternet Göstergesi
15. Kenar Sensörü
16. Uçurum Sensörleri
17. Halı Sensörü
18. Yan Fırça
19. Ana Fırça
20. Ana Tekerlek
21. Çok Yönlü Tekerlek
22. Fırça Muhafazası
23. Ana Tekerlek
24. Fırça Muhafazası Klipsleri
25. Paspas Pedi Tutucusu Montaj Delikleri

### Şekil A-1

### Toz Kutusu

1. Filtre
2. Filtre Kolu
3. Otomatik Boşaltma Ağzı
4. Toz Kutusu Kapağı Klipsi
5. Toz Kutusu Klipsi
6. Toz Kutusu Kapağı

### Şekil A-2

### Paspas Tertibatı

1. Paspas Pedi Eklenti Alanı
2. Paspas Pedi Tutucusu
3. Paspas Pedi

### Şekil A-3

### Ana İstasyon

1. Durum Göstergesi
  - Sabit Beyaz: Ana istasyon güç kaynağına bağlı
  - Sabit Turuncu: Ana istasyonda bir hata var
2. Filtre
3. Sinyal Alanı
4. Otomatik Boşaltma Ağzıları
5. Toz Torbası Yuvası
6. Şarj Kontakları
7. Güç Kablosu Saklama Yuvası
8. Güç Bağlantı Noktası
9. Kapak
10. Kirlı Su Haznesi
11. Temiz Su Haznesi
12. Toz Haznesi Kapağı
13. Su Siperi
14. Su Siperi Filtresi
15. Rampa Uzatma Plakası
16. Su Haznesi Klipsi
17. Şamandıra
18. Su Haznesi Klipsi
19. Su Borusu
20. Filtre
21. Flatör

### Şekil A-4

## B Evinizin Hazırlanması

1. Temizliğe başlamadan önce lütfen sabit durmayan, kırılabilir, değerli veya tehlikeli eşyaları ortadan kaldırın, robotun takılarak, çizerek veya vurarak hasar vermemesi için yerdeki kabloları, giysileri, oyuncakları, sert nesnelere veya keskin nesnelere kaldırmayın/düzenleyin.
2. Temizliğe başlamadan önce, robotun güvenli ve sorunsuz bir şekilde çalışması için merdivenlerin kenarlarına fiziksel bir engel koyun.
3. Temizlenecek odanın kapısını açın ve mobilyaları kendi yerlerine koyarak daha fazla alan açın.
4. Robotun temizlenmesi gereken alanları kaçırmasının önüne geçmek için robotun önünde, bir eşikte, koridorda veya dar yerlerde durmayın.

### Not:

- Robotu ilk kez çalıştırdığınızda engel çıkarabilecek şeyleri zamanında kaldırmak için temizlik yaparken robotu takip edin.
- Taş, çelik bilye ve oyuncak parçaları gibi sert nesnelere veya inşaat atığı, cam kırığı veya çivi gibi keskin nesnelere süpürmeyin, aksi takdirde zemin çizilebilir.

### Şekil B

## C Kullanmadan Önce

### 1. Ana İstasyonu Yerleştirin ve bir Elektrik Prizine Bağlayın

Ana istasyonu etrafı mümkün olduğunca açık ve kablosuz internet sinyalini iyi çeken bir yere yerleştirin. Şekilde gösterildiği gibi yeterli alan bırakın ve taralı alandaki nesnelere kaldırmayın. Güç kablosunu ana istasyona bağlayıp prize takın.

### Not:

- Güç kablosunu yukarı yönde sıkıca takarak göstergenin açıldığını kontrol edin.
- Sinyal alanını engelleyebilecek bir nesne bulunmadığından emin olun.
- Su lekelerinin ahşap zeminleri veya halıları ıslatmasını engellemek için ana istasyonun seramik veya mermer zeminlere yerleştirilmesi önerilir.

### 2. Rampa Uzatma Plakasını Takın

### Not:

- Kullanmadan önce, su siperi filtresinin yerine takılı olduğundan emin olun.
- Su siperi filtresi rutin bakım sırasında temizlik için çıkarılabilir.

### 3. Robot Korumalarını Çıkarıp Yan Fırçayı ve Paspas Tertibatını Takın

#### ① Yan Fırça Klipsi

#### 4. Dreamehome Uygulaması ile Bağlayın

(1) Robotu açmak için robot üzerindeki güç düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Uygulamayı indirmek ve yüklemek için robot kapağını açın ve robot üzerindeki QR kodunu taratın veya uygulamaya mağazasında "Dreamehome"u arayın.

(2) Dreamehome uygulamasını açın, "Bağlanmak için QR kodunu tara"ya dokununuz ve cihazı eklemek için robot üzerindeki QR kodunu tekrar taratın. Kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için lütfen talimatları izleyin.

#### ① Kablosuz İnternet Göstergesi

- Yavaş yanıp sönme: Bağlanacak
- Hızlı yanıp sönme: Bağlanıyor
- Açık: Bağlandı

#### ② QR Kodu

### Not:

- Yalnızca 2.4 GHz kablosuz internet desteklenir.
- Kablosuz interneti sıfırlamak için (2) adımı tekrarlayın ve ardından kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.
- Cihazı kablosuz internet ağından ayırmak için robot süpürgenin üzerindeki Sıfırlama Düğmesini 3 saniye basılı tutun.
- Uygulama yazılımındaki güncellemeler nedeniyle, gerçek işlemler kılavuzdaki yönergelerden farklı olabilir. Lütfen güncel uygulama sürümüne dayalı olarak talimatları izleyin.

### 5. Robotu Ana İstasyona Bağlayın

Robotu, paspas tertibatı su siperine doğru bakacak şekilde ana istasyona yerleştirin. Ardından, robot ana istasyona başarılı bir şekilde bağlandığında sesli bir bildirim duyacaksınız. Robot tamamen şarj olduktan sonra, robot ve ana istasyon üzerindeki durum göstergeleri 10 saniye süreyle yanar ve ardından söner.

**Not:** Robotu ilk kez kullanmadan önce tamamen şarj etmeniz önerilir. Pil tükendiği için robot açılmadığı takdirde robotu şarj etmek üzere istasyona kendiniz bağlayın.

## 6. Temiz Su Haznesine Su Ekleyin

Temiz su haznesini ana istasyondan çıkarın ve hazneyi temiz suyla doldurun. Ardından ana istasyona geri takın.

**Not:** Haznenin deforme olmasına neden olabileceğinden su haznesine sıcak su koymayın.

### Şek. C-1-Şek. C-6

## D Kullanım

### Açma/Kapatma

Robotu açmak için güç düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Güç göstergesi yanar durumda kalır. Robotun şarj kontaklarını ana istasyonunkilerle hizalayarak robotu ana istasyona da yerleştirebilirsiniz; robot otomatik olarak açılır ve şarj olmaya başlar. Robotu kapatmak için robotu ana istasyondan uzaklaştırın ve güç düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

### Hızlı Harita Çıkarma

Ağrı ilk kez yapılandırdıktan sonra, hızlı bir şekilde bir harita oluşturmak için uygulamadaki talimatları izleyin. Robot, temizliğe başlamadan harita çıkarmaya başlayacaktır. Robot ana istasyona döndüğünde, haritalandırma işlemi tamamlanmış olup harita otomatik olarak kaydedilir.

### Duraklatma/Uyku

Robot çalışırken herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.

Robotun duraklama süresi 10 dakikayı aştığı takdirde otomatik olarak uyku moduna geçer. Robot üzerindeki tüm göstergeler kapanır. Robot üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak ya da uygulamayı kullanarak robotu uyandırabilirsiniz.

**Not:** Robot duraklatılıp ana istasyona yerleştirildiği takdirde geçerli temizlik işlemi sona erer.

### Temizliğe Otomatik Olarak Devam Etme

Pil çok azaldığı takdirde robot şarj olmak için otomatik olarak ana istasyona döner. Uygun pil seviyesine kadar şarj olduktan sonra, henüz tamamlanmamış olan temizlik görevlerine kaldığı yerden devam eder.

**Not:** Bu işlevi kullanmak için lütfen uygulama içinde etkinleştirin.

### Rahatsız Etmeyin (DND) Modu

Robot Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlandığında robotun temizliğe kaldığı yerden devam etmesi engellenir. DND modu, fabrika ayarlarında varsayılan olarak devre dışıdır. Uygulama üzerinden DND modunu etkinleştirebilir veya DND süresini değiştirebilirsiniz. DND süresi, varsayılan olarak 22:00-8:00 olarak ayarlanmıştır.

**Not:**

- Programlanmış temizlik görevleri DND süresi boyunca yerine getirilir.
- DND süresi sona erdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam eder.

### Nokta Temizliği

Robot bekleme durumundayken [ ] düğmesine kısa süre basarak nokta temizliği modunu etkinleştirebilirsiniz. Bu modda, robot etrafındaki 1,5 × 1,5 metrekaarelik alanı temizler ve nokta temizliği tamamlandığında başlangıç noktasına geri döner.

## Robotu Tekrar Başlatmak

Robot yanıt vermeyi durdurursa veya kapatılamazsa cihazı zorla kapatmak için güç düğmesini 10 saniye basılı tutun. Ardından robotu açmak için güç düğmesini 3 saniye basılı tutun.

## Süpürme ve Paspaslama

**Not:** Paspas tertibatı takıldıktan sonra, robot ilk kullanımında varsayılan olarak "Süpürme ve Paspaslama" modunda çalışır. Temizlik modunu ayarlamak için uygulamada Temizlik Modu ayarlarına gidin ve aşağıdaki üç seçeneğin birini seçin:

① Süpürdükten sonra Paspasla

② Süpür

③ Paspasla

### 1. Temizliğe başlama

Robot üzerindeki güç düğmesine basarak veya uygulamayı kullanarak robotu ana istasyondan başlatın. Robot en uygun temizlik rotasını planlayacak ve oluşturulan haritaya göre temizlik görevini uygulayacaktır.

**Not:**

- Robotun temizlikten sonra ana istasyona kolayca dönebilmesi için robotun ana istasyondan başlatılması önerilir.
- Robot paspaslamaya başlamadan önce paspas pedleri temizlenecektir, lütfen biraz bekleyin.
- Çalışma sürdüğü sırada ana istasyonu, temiz su haznesini, kirlı su haznesini veya su siperi filtresini yerinden oynatmayın.
- Yanmamak için, ana istasyon çalışırken su çıkışına dokunmayın.

### 2. Otomatik paspas yıkama

Temizlik sırasında, robot uygulamada belirlenen paspas pedi temizleme sıklığına göre paspas pedlerini yıkamak için otomatik olarak ana istasyona döner. Ana istasyon robotun su haznesini otomatik olarak yeniden doldurur ve robot temizliğe kaldığı yerden devam eder.

### 3. Toz kutusunun otomatik olarak boşaltılması ve paspas pedlerinin yıkayıp kurutulması

Robot bir temizlik görevini tamamladıktan ve şarj olmak için ana istasyona döndükten sonra, ana istasyon otomatik olarak toz kutusunu boşaltır. Ardından paspas pedlerini yıkayıp kurutur.

**Not:**

- Otomatik boşaltma işlevi uygulamada kapalı olduğu takdirde ana istasyon toz kutusunu otomatik olarak boşaltmaz.
- Ana istasyon, toz kutusunu uygulamadaki ayara göre boşaltır.

### 4. Kirlı su haznesini temizleme

Robot görevini tamamladıktan sonra, herhangi bir koku oluşmasını önlemek için lütfen kirlı su haznesini temizleyin.

## E Rutin Bakım

### Parçalar


Robotun düzgün çalışmaya devam etmesi amacıyla rutin bakım için uygulamadaki aksesuar kullanımı bölümüne veya aşağıdaki tabloya bakılması önerilir.

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Kirli su haznesi	Her kullanımdan sonra	/
Temiz su haznesi	2 haftada bir	
Ana fırça		Her 6-12 ayda bir
Toz kutusu filtresi		Her 3-6 ayda bir
Yan fırça		
Paspas pedi tutucuları		/
Su siperi filtresi	Her 1-2 ayda bir	/
Ana istasyon sinyal alanı	Ayda bir kez	/
Şarj kontakları		
Otomatik boşaltma ağızları		
Çok yönlü tekerlek		
Kenar sensörü		
Lazer Mesafe Sensörü (LMS)		

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Halı sensörü	Ayda bir kez	/
Uçurum Sensörleri		
Tampon penceresi		
Tampon		
Robotun alt kısmı		
Toz kutusu	Gereken sıklıkta temizleyin	
Ana tekerlekler		
Toz torbası	/	Her 2-4 ayda bir
Paspas pedleri		Her 1-3 ayda bir

Not: Bakım ve değiştirme sıklığı gerçek kullanıma bağlıdır. Özel koşullar nedeniyle istisnai bir durum meydana geldiği takdirde derhal bakım veya değiştirme önerilir.

## Su Siperi Filtresi

1. Paspas pedi temizleme işlemi tamamlandığında robotu alın ve su siperi filtresini çıkarın.
2. Su siperi filtresini temiz suyla yıkayın, silip temizleyin ve su siperine geri takın.
3. Robotu ana istasyona döndürmek için uygulamayı kullanın veya  düğmesine basın ya da robotu kendiniz ana istasyona yerleştirin.

**Not:** Temizlik sırasında robotu ana istasyona döndürmeyin.

### Şekil E-1

## Toz Torbası

1. Toz haznesi kapağını çıkarın ve toz torbasını çıkarıp atın.

**Not:** Tutma Yeri yukarı doğru çektiğinizde torba kapanarak toz ve artıkların kazara dökülmesini önler.

2. Filtredeki toz ve kalıntıları kuru bir bezle temizleyin.
3. Yeni bir toz torbası takın.
4. Toz haznesi kapağını yerine takın.

### Şekil E-2

## Kirli Su Haznesi

1. Kirli su haznesini çıkarın, kapağını açın ve kirli suyu dökün.
2. Kirli su haznesini temiz suyla durulayın ve uygun bir araç kullanarak kirli su haznesinin iç duvarını temizleyin.

**Not:** Kirli su haznesindeki küresel şamandıra hareketli bir parçadır. Zarar vermemek için temizlerken çok fazla kuvvet kullanmayın.

### Şekil E-3

## Ana Fırça

1. Fırça muhafazası klipslerini içe doğru bastırarak fırça muhafazasını çıkarın ve fırçayı kaldırarak robottan çıkarın.
2. Fırça kapaklarını resimde gösterildiği gibi fırçanın her iki ucundan çekip çıkarın. Fırçaya takılan saçları uygun bir temizlik aracıyla temizleyin. Fırça kapaklarını fırçanın her iki ucuna taktıktan sonra fırçayı yerine takın. Fırça muhafazasına bastırarak fırçayı yerine kilitleyin.

### Şekil E-4

## Yan Fırça

Yan fırçayı çıkarıp temizleyin.

### Şekil E-5

## Çok Yönlü Tekerlek

**Not:**

- Ufak tornavida gibi bir aletle çok yönlü tekerleğin aksını ve lastiğini ayırın. Aşırı güç kullanmayın.
- Çok yönlü tekerleği akan suyun altında yıkayıp tamamen kuruduktan sonra geri takın.

### Şekil E-6

## Paspas Pedi Tutucuları

Paspas pedi tutucuları çıkarın ve temizleyin.

### Şekil E-7

## Paspas Pedleri

Paspas pedlerini değiştirmek için paspas pedi tutuculardan çıkarın.

### Şekil E-8

## Toz Kutusu ve Filtre

1. Robot kapağını açın ve toz kutusu klipsine basarak toz kutusunu çıkarın.
2. Toz kutusu kapağını açın, filtreyi çıkarın ve toz kutusunu şekilde gösterildiği gibi boşaltın.
3. Kirleri çıkarmak için filtrenin sepetine hafifçe vurun.

**Not:** Hasar görmemesi için, filtreyi bir fırçayla, parmakla veya keskin nesnelere temizlemeye çalışmayın.

4. Toz kutusunu ve filtreyi yerlerine takmadan önce suyla yıkayın ve tamamen kurutun.

**Not:**

- Toz kutusunu ve filtreyi yalnızca temiz suyla yıkayın. Deterjan kullanmayın.
- Toz kutusunu ve filtreyi tamamen kuruduktan sonra kullanın.

### Şekil E-9

## Robot Sensörleri

Robot sensörlerini şekilde gösterildiği gibi yumuşak ve kuru bir bezle silin:

1. Lazer Mesafe Sensörü (LMS)
2. Tampon Penceresi
3. Tampon
4. Kenar Sensörü
5. Uçurum Sensörleri
6. Halı Sensörü

**Not:** Nemli bez, robot içindeki ve ana istasyondaki hassas parçalara zarar verebilir. Temizlik sırasında lütfen kuru bir bez kullanın.

#### **Şekil E-10**

#### **Şarj Kontakları ve Sinyal Alanı**

Şarj kontaklarını ve sinyal alanını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

#### **Şekil E-11**

#### **Otomatik Boşaltma Ağızları**

Robotun ve ana istasyonun otomatik boşaltma ağızlarını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

#### **Şekil E-12**

#### **Pil**

Robot, yüksek performanslı lityum iyon pil takımı içerir. En uygun pil performansını muhafaza etmek üzere lütfen günlük kullanım için şarjın yeterli olduğundan emin olun. Robot uzun süre kullanılmıyacaksa kapatın ve kaldırın. Şarjın aşırı boşalmasından kaynaklanacak zararı önlemek için robotu en az her üç ayda bir yeniden şarj edin.


## Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robot açılmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pil azalmış. Robotu istasyonda yeniden şarj edip tekrar deneyin.</li> <li>Pilin sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek. Robot süpürgecinin ortam sıcaklığı 0°C'den (32°F) yüksek ve 40°C'den (104°F) düşük ortamlarda kullanılması önerilir.</li> </ul>
Robot şarj olmuyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ana istasyon güce bağlı olmayabilir, lütfen güç kablosunun her iki ucunun da doğru şekilde takılı olduğundan emin olun.</li> <li>Ana istasyon üzerindeki şarj kontakları ve robot arasındaki temas zayıf olabilir, lütfen şarj kontaklarını temizleyin.</li> <li>Robotun konnektörlerinde yabancı cisim olup olmadığını kontrol edin ve varsa yabancı cisim çıkarın.</li> </ul>
Robot kablosuz internete bağlanamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kablosuz internet ağ şifresi yanlış olabilir. Kablosuz internet ağınıza bağlanmak için kullanılan şifrenin doğru olduğunu kontrol edin.</li> <li>Robot 5 GHz Kablosuz İnternet bağlantısını desteklemiyor. Robotun 2.4 GHz Kablosuz İnternet bağlantısına bağlı olduğundan emin olun.</li> <li>Kablosuz internet sinyali zayıf. Robotun, kablosuz internet kapsamı iyi olan bir alanda olduğundan emin olun.</li> <li>Robot yapılandırılmaya hazır olmayabilir. Lütfen uygulamadan çıkıp yeniden giriş yapın ve talimatları takip ederek tekrar deneyin.</li> </ul>

Sorun	Çözüm
Robot ana istasyonu bulamıyor ve geri dönemiyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Şarj olmak için döndüğü yolda engel olabilir, örneğin kapı kapalı olabilir.</li> <li>Ana istasyonun güç bağlantısı kesilmiş veya istasyon robot orada değilken yerinden oynatılmış olabilir. Lütfen ana istasyonu güç kaynağına bağlayın veya robotu şarj olması için ana istasyonunun üzerine yerleştirin.</li> <li>Ana istasyonun etrafında çok sayıda engel var. Ana istasyonu daha açık bir alana yerleştirin.</li> <li>Robotu yerinden oynatmak kendini yeniden konumlandırmasına neden olabilir; yeniden konumlandırma başarısız olursa tekrar bir harita oluşturacaktır. Robot ana istasyondan çok uzaktaysa kendi başına otomatik olarak geri dönemeyebilir, bu durumda robotu ana istasyona manuel olarak yerleştirmeniz gerekmektedir.</li> <li>Ana istasyonun sinyal alanını silerek toz veya kalıntıları giderin.</li> </ul>
Robot ana istasyonun önünde takılı kalıyor ve istasyona geri dönemiyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Robotun takılmasını önlemek için ana istasyonun her iki tarafında veya önünde yeterli alan olup olmadığını kontrol edin.</li> <li>Ana istasyonun önündeki zemin aşırı ıslak ise robot kayabilir. Aşırı ıslaksa tekrar denemeden önce fazla suyu temizleyin.</li> <li>Ana istasyonun farklı bir yere taşınması ve tekrar denenmesi önerilir.</li> <li>Rampa uzatma plakasının doğru takıldığından emin olun.</li> </ul>

## Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robot kapanmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Robot şarj olurken kapatılamaz. Robotu ana istasyondan uzaklaştırmanız ve ardından kapatmak için güç düğmesini 3 saniye basılı tutmanız önerilir.</li> <li>Robot 1. adım uygulanarak kapatılmadığı takdirde robotu zorla kapatmak için güç düğmesini 10 saniye basılı tutun. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ile iletişime geçin.</li> </ul>
Şarj hızı düşük.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pil azaldığında robotun tamamen şarj olması yaklaşık 4 saat sürer.</li> <li>Robotu belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda çalıştırırsanız şarj hızı otomatik olarak yavaşlayarak pil ömrünü uzatır.</li> <li>Hem robotun hem de istasyonun şarj kontakları kirli olabilir, lütfen kuru bir bezle silin.</li> </ul>
Robot çalışırken gürültü artıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Toz kutusu filtresinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Tıkalıysa temizleyin veya değiştirin.</li> <li>Ana fırçaya veya toz kutusuna sert bir nesne takılmış olabilir. Sert nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın.</li> <li>Ana fırça veya yan fırçaya bir şeyler takılmış olabilir. Yabancı nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın.</li> <li>Emme modunu Standart veya Sessiz'e getirin.</li> </ul>

Sorun	Çözüm
Robot, belirlenen rotayı takip etmeden hareket ediyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Robot kullanılmadan önce güç kabloları ve terlikler gibi nesneler düzenlenmelidir.</li> <li>Islak kaygan yüzeylerde çalışma ana tekerleğin kaymasına yol açar. Robotu kullanmadan önce ıslak yerlerin kurutulması önerilir.</li> <li>Robot üzerindeki tampon penceresini temiz ve görüş alanlarını açık tutmak için temiz, yumuşak bir bezle silin.</li> </ul>
Robot, temizlenmesi gereken odaları atlıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temizlenecek odaların kapılarının açık olduğunu kontrol edin.</li> <li>Temizlenecek odanın önündeki alan ıslak veya kaygan olup robotun kaymasına ve anormal çalışmasına neden olabilir. Lütfen robotu kullanmadan önce yeri kurutmaya çalışın.</li> </ul>
Robot şarj olduktan sonra temizliğe kaldığı yerden devam etmiyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Robotun Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlanmadığından emin olun; bu, temizliğin kaldığı yerden başlatılmasını engeller.</li> <li>Siz robotu manuel olarak ana istasyona yerleştirdikten veya uygulama ya da  düğmesi üzerinden robotu şarj olmaya gönderdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam etmez.</li> </ul>

## Sorun giderme

Sorun	Çözüm
İstasyon toz kutusunu otomatik olarak boşaltmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toz haznesindeki toz torbasının dolu olup olmadığını kontrol edin.</li> <li>• Toz torbası dolu değilse robotun, ana istasyonun veya toz kutusunun otomatik boşaltma ağızlarında herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Tıkanıklık varsa gecikmeden temizleyin.</li> </ul>
Su siperindeki su anormal seviyede.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kirlı su haznesi üzerindeki contanın gevşek veya yanlış takılmış olup olmadığını kontrol edin ve yanlışlık varsa kendiniz düzeltin. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.</li> <li>• Kirlı su haznesine nazikçe bastırarak doğru takılı olduğundan emin olun.</li> <li>• Su siperi filtresini çıkarıp atık su drenajı çıkışının tıkanmış olup olmadığını kontrol edin ve tıkanmışsa temizleyin.</li> <li>• Temizlik solüsyonunu kontrol edin. Resmi olarak onaylı temizlik solüsyonundan başka bir sıvı kullanmayın.</li> </ul>

Sorun	Çözüm
Paspas pedi tutucusu anormal bir şekilde kalkmış.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lütfen paspas pedi tutucusunu çıkarıp içine herhangi bir yabancı nesnenin takılı olup olmadığını kontrol edin ve robotu yeniden başlatmayı deneyin. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.</li> </ul>
Temiz su haznesinin altında veya sızdırmazlık elemanının etrafında su var.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temiz su haznesini çıkarırken tankın altındaki veya sızdırmazlık elemanının etrafındaki boruda bir miktar su kalmış olabilir. Bu normaldir. Lütfen kuru bir bezle silin.</li> </ul>

Daha fazla destek için bizimle <https://global.dreametech.com> üzerinden iletişime geçebilirsiniz

## Teknik özellikler

### Robot

Model	RTD32TE
Şarj Süresi	Yaklaşık 4 saat
Nominal Gerilim	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Nominal Güç	75 W
Çalışma Frekansı	2400-2483,5 MHz
Maksimum Çıkış Gücü	< 20 dBm

Bu ekipmanda, normal kullanım koşulları altında anten ile kullanıcının vücudu arasında en az 20 cm'lik mesafe olmalıdır.

### Şarj Edilebilir Lityum İyon PİL Takımı

Model	R2412-4S2P-MMBK/R2412-4S2P-FMTEV
Tür	Lityum iyon
Sayı	1
Nominal kapasite	4,8 Ah

### Ana İstasyon

Model	RCDE0501
Çalışma Girişi	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Çalışma Çıkışı	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Nominal Güç (toz boşaltma sırasında)	700 W
Nominal Güç (temizlik sırasında)	40 W
Nominal Güç (şarj etme ve kurutma sırasında)	87 W

**Not:** Nominal Güç (şarj etme ve kurutma sırasında), tam yük süresindeki güç değerine göre belirlenir (ortam sıcaklığı 23°C  $\pm$  2°C).

## Pillerin Çıkarılması ve İmhası

Üründeki lityum-iyon pil, çevreye zararlı maddeler içerir. Pili atmadan önce, yetkin teknisyenler tarafından çıkarılmasını sağlayın ve uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edileceğinden emin olun.

- cihaz iskartaya çıkarılmadan önce pilleri çıkarılmalıdır;
- piller çıkarılırken cihaz şebeke elektriğinden ayrılmış olmalıdır;
- pil güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

### DİKKAT:

Pili çıkarmadan önce, güç kablosunu ayırın ve pili olabildiğince fazla tüketin.

İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.

Patlama risklerinin önüne geçmek için yüksek sıcaklıklı ortamlara maruz bırakmayın.

Kötü koşullar altında, pilden sıvı sızabilir. Temas meydana gelirse ilgili bölgeyi suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

## Çıkarma Kılavuzu:

1. Robotu ters çevirin, uygun bir aletle robotun arkasındaki vidaları sökün ve ardından kapağı çıkarın.
2. Pili çıkarmak için pil ile PCB kartı arasındaki bağlantı uçlarını çıkarın.

## WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/AB sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

## Thông tin an toàn

Để tránh bị điện giật, hỏa hoạn hoặc thương tích do sử dụng thiết bị sai quy cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng thiết bị và giữ lại để tham khảo sau này.

### Hạn Chế Sử Dụng

- Không để trẻ em dưới 8 tuổi cũng như những người có khiếm khuyết về thể chất, giác quan, trí tuệ hoặc hạn chế về kinh nghiệm hoặc kiến thức sử dụng sản phẩm này mà không có sự giám sát của cha mẹ hoặc người giám hộ để đảm bảo vận hành an toàn và tránh mọi rủi ro. Không để trẻ em thực hiện công việc vệ sinh và bảo trì mà không có sự giám sát.
- Chỉ sử dụng thiết bị với bộ nguồn đi kèm với thiết bị.
- Chỉ người có chuyên môn mới được thay thế pin trong thiết bị này.
- Dọn dẹp khu vực cần làm sạch. Không để trẻ em nghịch thiết bị. Giữ khoảng cách an toàn giữa trẻ em và vật nuôi với rô-bốt trong quá trình rô-bốt hoạt động.
- Không lắp đặt, sạc hoặc sử dụng thiết bị trong phòng tắm hoặc xung quanh hồ bơi.
- Sản phẩm này chỉ dùng để lau sàn trong môi trường gia đình. Không sử dụng sản phẩm này ngoài trời, trên các bề mặt không phải sàn hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Đảm bảo thiết bị hoạt động bình thường trong môi trường thích hợp. Nếu không, không được sử dụng thiết bị.
- Nếu dây nguồn bị hỏng thì phải thay thế bằng dây hoặc bộ phận lắp ráp đặc biệt do nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ của nhà sản xuất cung cấp.
- Không sử dụng rô-bốt ở khu vực cao hơn mặt đất mà không có hàng rào bảo vệ.

## Thông tin an toàn

- Không đặt rô-bốt ở tư thế lộn ngược. Không sử dụng nắp LDS, nắp rô-bốt hoặc bộ giảm chấn làm tay cầm cho rô-bốt.
- Sử dụng rô-bốt trong môi trường có nhiệt độ từ 0°C đến dưới 40°C. Đảm bảo sàn nhà không có chất lỏng hoặc chất dính.
- Để tránh bị kéo lê làm hư hỏng hoặc tổn hại, hãy dọn sạch mọi vật không cố định khỏi sàn và tháo dây cáp hoặc dây nguồn nằm trong lộ trình lau dọn trước khi vận hành thiết bị.
- Loại bỏ các vật dụng nhỏ hoặc dễ vỡ khỏi sàn nhà để rô-bốt không va vào và làm hỏng các vật dụng đó.
- Không để tóc, ngón tay và các bộ phận cơ thể gần lỗ hút của rô-bốt.
- Để dụng cụ vệ sinh ngoài tầm với của trẻ em.
- Không vận hành thiết bị trong phòng có trẻ sơ sinh hoặc trẻ em đang ngủ.
- Không đặt trẻ em, vật nuôi hoặc bất kỳ vật dụng nào lên trên rô-bốt bất kể rô-bốt đang đứng yên hay di chuyển.
- Chỉ được đổ nước sạch và nước lau sàn được phê duyệt chính thức vào ngăn chứa nước sạch. Không thêm bất kỳ dung dịch nào như cồn hoặc chất khử trùng. Có thể kiểm tra tỉ lệ nước lau sàn và nước sạch trên vỏ chai nước lau sàn. Để nước lau sàn cách xa tầm tay trẻ em.
- Không sử dụng rô-bốt để vệ sinh bất kỳ đồ vật đang cháy nào. Không sử dụng rô-bốt để hút chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bắt lửa, khí ăn mòn hoặc axit hoặc dung môi chứa pha loãng.
- Không sử dụng thiết bị để hút các vật cứng hoặc sắc nhọn. Không sử dụng thiết bị để hút các vật như đá, mảnh giấy lớn hoặc bất kỳ vật dụng nào có thể làm tắc máy.
- Phải rút phích cắm ra khỏi ổ điện trước khi vệ sinh hoặc bảo trì thiết bị.

## Thông tin an toàn

- Không lau rô-bốt hoặc trạm sạc đa chức năng bằng khăn ướt hoặc rửa bằng bất kỳ dung dịch gì. Sau khi vệ sinh các bộ phận có thể rửa được, hãy làm khô hoàn toàn trước khi lắp lại và sử dụng.
- Vui lòng sử dụng sản phẩm này theo hướng dẫn trong Hướng dẫn sử dụng. Người dùng tự chịu trách nhiệm nếu có bất kỳ tổn thất hoặc hư hỏng nào phát sinh do sử dụng sản phẩm sai cách.

### Pin và Sạc

- **CẢNH BÁO:** Không được sạc lại pin không thể sạc.
- Không sử dụng bất kỳ trạm sạc đa chức năng hoặc pin nào của bên thứ ba. Rô-bốt chỉ có thể được sử dụng cùng với trạm sạc đa chức năng model RCDE0501.
- Không tự ý tháo rời, sửa chữa hoặc thay đổi pin hoặc trạm sạc đa chức năng.
- Không đặt trạm sạc đa chức năng gần nguồn nhiệt.
- Không sử dụng khăn ướt hoặc tay ướt để lau hoặc vệ sinh các điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa chức năng.
- Không thải bỏ pin cũ sai cách. Pin không dùng phải được loại bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.
- Nếu dây nguồn bị hỏng hoặc đứt, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với bộ phận dịch vụ hậu mãi.
- Đảm bảo tắt rô-bốt khi vận chuyển và để trong bao bì đóng gói ban đầu nếu còn.
- Nếu không sử dụng rô-bốt trong một thời gian dài, hãy sạc đầy pin, sau đó tắt và cất ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sạc lại rô-bốt ít nhất một lần mỗi 3 tháng để tránh việc xả pin quá mức.

## Thông tin an toàn

### Thông tin an toàn laser

- Cảm biến laser trong sản phẩm này đáp ứng Tiêu chuẩn IEC 60825- 1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 dành cho sản phẩm laser Loại 1. Vui lòng tránh tiếp xúc trực tiếp bằng mắt với cảm biến trong quá trình sử dụng.

SẢN PHẨM LASER LOẠI 1

SẢN PHẨM LASER NGƯỜI TIÊU DÙNG

EN 50689:2021



Chỉ sử dụng trong nhà



Đọc hướng dẫn sử dụng

Bằng văn bản này, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. tuyên bố loại thiết bị vô tuyến RTD32TE tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Xem toàn văn tuyên bố tuân thủ EU theo địa chỉ: <https://global.dreameotech.com>

Để xem hướng dẫn điện tử chi tiết, vui lòng truy cập <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

## A Tổng Quan Về Sản Phẩm

### Rô-bốt

- Nút lau dọn tập trung [ ]
    - Nhấn để bắt đầu chế độ lau dọn tập trung
  - Nút Nguồn / Lau dọn
    - Nhấn giữ trong 3 giây để bật hoặc tắt
    - Nhấn để bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt
  - Nút Trạm sạc [ ]
    - Nhấn để gửi rô-bốt trở lại trạm sạc đa chức năng
    - Nhấn giữ trong 3 giây để tắt Khóa trẻ em
- Đèn báo trạng thái nút
- Màu trắng: Đã vệ sinh hoặc dọn dẹp xong
  - Màu trắng nhấp nháy: Đang sạc (không phải pin yếu)
  - Màu cam sáng đều: Trạng thái đợi khi pin yếu hoặc tạm dừng khi pin yếu
  - Màu cam nhấp nháy: Đang sạc (pin yếu)
  - Màu cam nhấp nháy: Lỗi

### Lưu ý:

- Nhấn bất kỳ nút nào trên rô-bốt để tạm dừng khi rô-bốt đang lau dọn hoặc quay lại để sạc.
  - Có thể bật/tắt Khóa trẻ em trên Ứng dụng Dreamehome.
- Cảm biến laser vạch 3D
  - Nắp LDS
  - Cảm biến khoảng cách laser (LDS)
  - Bộ giảm chấn
  - Cửa sổ bộ giảm chấn
  - Nắp
  - Lỗ thông hơi tự thu bụi
  - Điểm tiếp xúc sạc

- Đầu nối
- Nút đặt lại
  - Nhấn giữ trong 3 giây để khôi phục cài đặt gốc
- Đèn báo Wi-Fi
- Cảm biến cạnh bên
- Cảm biến chống rơi
- Cảm biến nhận diện thảm
- Chổi bên
- Chổi chính
- Bánh xe chính
- Bánh xe đa hướng
- Khung bảo vệ chổi
- Bánh xe chính
- Các chốt khoá khung bảo vệ chổi
- Lỗ gắn giá đỡ giẻ lau sàn

### Hình. A-1

### Hộp chứa bụi

- Bộ lọc
- Tay cầm bộ lọc
- Lỗ thông hơi tự thu bụi
- Kẹp vỏ hộp chứa bụi
- Chốt gắn hộp chứa bụi
- Nắp hộp chứa bụi

### Hình. A-2

### Cụm lau nhà

- Mặt gắn giẻ lau
- Giá đỡ giẻ lau sàn
- Giẻ lau sàn

### Hình. A-3

### Trạm sạc đa chức năng

- Đèn báo trạng thái
  - Màu trắng: Trạm sạc đa chức năng đã được cắm điện
  - Màu cam sáng đều: Trạm sạc đa chức năng bị lỗi
- Bộ lọc
- Khu vực truyền tín hiệu
- Lỗ thông hơi tự thu bụi
- Khe gắn túi đựng bụi
- Điểm tiếp xúc sạc
- Khe trữ dây nguồn
- Cổng nguồn
- Nắp
- Ngăn chứa nước bẩn
- Ngăn chứa nước sạch
- Nắp ngăn chứa bụi
- Khay giặt giẻ
- Bộ lọc bàn giặt
- Tấm tạo dốc
- Chốt ngăn chứa nước
- Phao nổi
- Chốt ngăn chứa nước
- Ống nước
- Bộ lọc
- Phao

### Hình. A-4

## B Thu dọn nhà cửa

1. Trước khi lau sàn, vui lòng cất những món đồ rải rác trên sàn, hàng dễ vỡ, đồ vật giá trị hoặc có khả năng gây nguy hiểm. Đồng thời thu dọn dây cáp, quần áo, đồ chơi, vật cứng và các vật sắc nhọn ra khỏi mặt đất để tránh làm vướng rô-bốt hoặc bị va chạm gây trầy xước, va đập, hư hỏng sản phẩm.
2. Trước khi lau dọn, hãy đặt rào chắn vật lý ở mép cầu thang để đảm bảo rô-bốt vận hành an toàn và trơn tru.
3. Mở cửa phòng cần lau dọn và xếp đồ đạc vào đúng chỗ để có nhiều không gian hơn.
4. Không đứng phía trước rô-bốt, bậc cửa, hành lang hoặc những nơi chật hẹp để tránh việc rô-bốt không nhận diện được khu vực cần lau dọn.

### Lưu ý:

- Khi vận hành rô-bốt lần đầu tiên, hãy đi theo khi rô-bốt làm sạch để kịp thời loại bỏ mọi chướng ngại vật.
- Không để rô-bốt hút các vật cứng như đá, bi thép, các mảnh đồ chơi hoặc các vật sắc nhọn như phế thải xây dựng, mảnh kính vỡ và đinh, nếu không có thể làm trầy xước sàn nhà.

### Hình B

## C Trước khi sử dụng

1. Đặt trạm sạc đa chức năng và Kết nối với ổ cắm điện

Đặt trạm sạc đa chức năng ở vị trí thoáng nhất và có tín hiệu Wi-Fi tốt. Chừa đủ khoảng trống như trong hình và loại bỏ mọi vật dụng trong vùng tô bóng. Cắm dây nguồn vào trạm sạc đa chức năng và cắm vào ổ điện.

### Lưu ý:

- Cắm chặt dây nguồn lên phía trên đến khi thấy đèn báo sáng.
- Đảm bảo không để vật cản ở khu vực truyền tín hiệu.
- Đặt trạm sạc đa chức năng trên sàn gạch hoặc sàn đá cẩm thạch để tránh vết nước làm ướt sàn gỗ hoặc thảm.

### 2. Lắp Tấm tạo dốc

#### Lưu ý:

- Đảm bảo bộ lọc bàn giặt đã được lắp đúng vị trí trước khi sử dụng.
- Bộ lọc bàn giặt có thể được tháo ra để vệ sinh trong quá trình bảo trì định kỳ.

### 3. Tháo vỏ bọc rô-bốt, sau đó lắp Chổi bên và Cùm lau nhà

#### ① Kẹp chổi bên

#### 4. Kết nối với Ứng dụng Dreamehome

(1) Nhấn và giữ nút nguồn trên rô-bốt trong 3 giây để bật máy. Mở nắp rô-bốt và quét mã QR trên rô-bốt hoặc tìm kiếm "Dreamehome" trong cửa hàng ứng dụng để tải và cài đặt ứng dụng.

(2) Mở ứng dụng Dreamehome, bấm "Quét mã QR để kết nối" và quét lại mã QR đó trên rô-bốt để thêm thiết bị. Vui lòng làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.

#### ① Đèn báo Wi-Fi

- Nhấp nhảy chậm: Đã được kết nối
- Nhấp nhảy nhanh: Đang kết nối
- Bật: Đã kết nối

#### ② Mã QR

### Lưu ý:

- Chỉ hỗ trợ Wi-Fi 2,4 GHz.
- Để đặt lại Wi-Fi, hãy lặp lại bước (2) rồi làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.
- Để ngắt kết nối thiết bị khỏi mạng Wi-Fi, nhấn và giữ nút đặt lại trên rô-bốt trong 3 giây.
- Do phần mềm ứng dụng có các bản nâng cấp nên hoạt động thực tế có thể khác với hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này. Vui lòng làm theo hướng dẫn dựa trên phiên bản ứng dụng hiện tại.

### 5. Kết nối rô-bốt với trạm sạc đa chức năng

Đặt rô-bốt lên trạm sạc đa chức năng sao cho cụm lau nhà hướng về phía khay giặt giẻ. Sau đó, bạn sẽ nghe thấy thông báo bằng giọng nói khi rô-bốt kết nối thành công với trạm sạc đa chức năng. Sau khi rô-bốt đã sạc đầy pin, đèn báo trạng thái trên rô-bốt và trạm sạc đa chức năng sẽ sáng trong 10 phút rồi mờ dần.

Lưu ý: Bạn nên sạc đầy rô-bốt ở lần đầu sử dụng. Khi không thể bật rô-bốt sau khi hết pin, hãy tự kết nối rô-bốt với trạm sạc để sạc.

### 6. Thêm nước vào Ngăn chứa nước sạch

Lấy ngăn chứa nước sạch ra khỏi trạm sạc đa chức năng và đổ đầy bằng nước sạch. Sau đó lắp lại vào trạm sạc đa chức năng.

Lưu ý: Không thêm nước nóng vào khay chứa nước vì có thể làm khay bị biến dạng.

### Hình. C-1-Hình. C-6

## D Cách Sử Dụng

### Bật/Tắt

Nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây để bật rô-bốt. Đèn báo nguồn vẫn sẽ sáng. Hoặc đặt rô-bốt lên trạm sạc đa chức năng bằng cách căn chỉnh điểm tiếp xúc sạc của rô-bốt phù hợp với điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa chức năng, sau đó rô-bốt sẽ tự động bật và bắt đầu sạc. Để tắt rô-bốt, hãy di chuyển rô-bốt xa khỏi trạm sạc đa chức năng rồi bấm và giữ nút nguồn trong 3 giây.

### Thiết lập bản đồ nhanh

Sau khi định cấu hình mạng lần đầu tiên, hãy làm theo hướng dẫn trên ứng dụng để nhanh chóng thiết lập bản đồ. Rô-bốt sẽ bắt đầu lập bản đồ mà không lau dọn. Khi rô-bốt quay trở lại trạm sạc đa chức năng, quá trình lập bản đồ đã hoàn tất và bản đồ sẽ được lưu tự động.

### Tạm dừng/Ngủ

Khi rô-bốt đang chạy, nhấn nút bất kỳ để tạm dừng. Nếu rô-bốt bị tạm dừng hơn 10 phút sẽ tự động chuyển sang chế độ ngủ. Tất cả đèn báo trên rô-bốt sẽ tắt. Nhấn nút bất kỳ trên rô-bốt hoặc sử dụng ứng dụng để đánh thức rô-bốt.

Lưu ý: Nếu rô-bốt đang tạm dừng, khi đưa về trạm sạc đa chức năng, thì tiến trình lau dọn gần nhất sẽ kết thúc.

### Tự động tiếp tục lau dọn

Nếu pin quá yếu, rô-bốt sẽ tự động quay trở lại trạm sạc đa chức năng để sạc. Sau khi sạc đến mức pin thích hợp, rô-bốt sẽ tiếp tục các công việc lau dọn đang dở.

Lưu ý: Để sử dụng chức năng này, vui lòng cho phép trong ứng dụng.

### Chế độ Không làm phiền (DND)

Khi rô-bốt vào chế độ Không làm phiền (DND), rô-bốt sẽ ngừng quá trình tiếp tục dọn dẹp. Chế độ DND bị tắt theo mặc định. Bạn có thể sử dụng ứng dụng để bật chế độ DND hoặc chỉnh sửa khung giờ DND. Khung giờ DND mặc định từ 22:00-8:00.

Lưu ý:

- Các nhiệm vụ làm sạch theo lịch sẽ vẫn được thực hiện trong thời gian chế độ không làm phiền (DND) hoạt động.
- Rô-bốt sẽ tiếp tục lau dọn từ vị trí đã dừng lại sau khi kết thúc chế độ DND.

### Chế độ lau dọn tập trung

Khi rô-bốt đang ở trạng thái đợi, hãy nhấn nhanh nút [ ] để kích hoạt chế độ làm sạch theo điểm. Ở chế độ này, rô-bốt làm sạch khu vực hình vuông xung quanh có diện tích 1,5 x 1,5 mét và quay trở lại điểm xuất phát sau khi hoàn tất tiến trình làm sạch theo điểm.

### Khởi động lại rô-bốt

Nếu rô-bốt ngừng phản hồi hoặc không thể tắt, nhấn và giữ nút nguồn trong 10 giây để buộc tắt rô-bốt. Tiếp đó, bấm và giữ nút nguồn trong 3 giây để bật lại rô-bốt.

## Hút bụi và Lau sàn

**Lưu ý:** Sau khi lắp cụm lau nhà, rô-bốt sẽ mặc định vận hành ở chế độ “Hút bụi và Lau sàn” trong lần sử dụng đầu tiên. Để điều chỉnh chế độ làm sạch, hãy vào phần Cài đặt chế độ làm sạch trong ứng dụng và chọn một trong ba tùy chọn sau:

- ① Lau sau khi hút
- ② Hút
- ③ Lau

### 1. Bắt Đầu Làm Sạch

Nhấn nút nguồn trên rô-bốt, hoặc sử dụng ứng dụng để điều khiển rô-bốt khởi động từ trạm sạc đa chức năng. Sau đó, rô-bốt sẽ lập lộ trình lau dọn tối ưu và thực hiện nhiệm vụ vệ sinh theo bản đồ đã tạo.

**Lưu ý:**

- Để đảm bảo rô-bốt dễ dàng quay trở lại trạm sạc đa chức năng sau khi lau dọn, bạn nên để rô-bốt khởi động từ trạm sạc đa chức năng.
- Các giẻ lau sẽ được vệ sinh trước khi rô-bốt bắt đầu lau, vui lòng kiên nhẫn chờ đợi.
- Không di chuyển trạm sạc đa chức năng, ngăn chứa nước sạch, ngăn chứa nước bẩn hoặc bộ lọc bàn giặt khi rô-bốt đang hoạt động.
- Để tránh bị bỏng, không chạm vào đầu ra nước khi trạm sạc đa chức năng đang hoạt động.

### 2. Tự động giặt giẻ lau

Khi lau dọn, rô-bốt sẽ tự động quay trở lại trạm sạc đa chức năng để giặt giẻ lau sàn theo tần suất làm sạch giẻ lau sàn được cài đặt trên ứng dụng. Trạm sạc đa chức năng đa chức năng đa chức năng sẽ tự động đổ đầy khay chứa nước của rô-bốt và rô-bốt tiếp tục lau dọn.

### 3. Tự động đổ hộp chứa bụi, sau đó giặt và sấy khô giẻ lau nhà

Sau khi rô-bốt hoàn thành nhiệm vụ lau dọn và quay trở lại trạm sạc đa chức năng để sạc, trạm sạc đa chức năng sẽ bắt tự động làm sạch hộp chứa bụi, sau đó giặt và sấy khô giẻ lau nhà.

**Lưu ý:**

- Nếu tắt chức năng tự động đổ bụi trong ứng dụng, trạm sạc đa chức năng sẽ không tự động đổ bụi trong hộp chứa bụi.
- Trạm sạc đa chức năng sẽ đổ bụi trong hộp chứa bụi theo cài đặt trong ứng dụng.

### 4. Vệ sinh ngăn chứa nước bẩn

Sau khi rô-bốt hoàn thành nhiệm vụ, vui lòng vệ sinh ngăn chứa nước bẩn để tránh gây mùi hôi.

## E Bảo dưỡng định kỳ

### Các bộ phận


Để đảm bảo rô-bốt luôn ở tình trạng tốt, bạn nên tham khảo cách sử dụng phụ kiện trong ứng dụng hoặc bảng sau để bảo dưỡng định kỳ.

Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Ngăn chứa nước bẩn	Sau mỗi lần sử dụng	/
Ngăn chứa nước sạch	2 tuần một lần	
Chổi chính		6 đến 12 tháng một lần
Bộ lọc hộp chứa bụi		3 đến 6 tháng một lần
Chổi bên		/
Giá đỡ giẻ lau sàn		
Bộ lọc bàn giặt		
Khu vực truyền tín hiệu trên trạm sạc đa chức năng	Mỗi tháng một lần	/
Điểm tiếp xúc sạc		
Lỗ thông hơi tự thu bụi		
Bánh xe đa hướng		
Cảm biến cạnh bên		
Cảm biến khoảng cách laser (LDS)		

Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Cảm biến nhận diện thảm	Mỗi tháng một lần	/
Cảm biến chống rơi		
Cửa sổ bộ giảm chấn		
Bộ giảm chấn		
Mặt bên dưới của rô-bốt		
Hộp chứa bụi		
Bánh xe chính		
Túi đựng bụi	/	2 đến 4 tháng một lần
Giẻ lau sàn		1 đến 3 tháng một lần

Lưu ý: Tần suất bảo trì và thay thế sẽ phụ thuộc vào mức độ sử dụng thực tế. Nếu xảy ra trường hợp ngoại lệ do hoàn cảnh đặc biệt thì bạn nên bảo trì hoặc thay thế các bộ phận.

### Bộ lọc bàn giặt

1. Lấy rô-bốt ra ngoài và tháo bộ lọc bàn giặt sau khi hoàn tất vệ sinh giẻ lau sàn.
2. Rửa bộ lọc bàn giặt với nước sạch, lau sạch rồi lắp lại vào khay giặt giẻ.
3. Sử dụng ứng dụng hoặc nhấn nút  để đưa rô-bốt trở lại trạm sạc đa chức năng hoặc đưa rô-bốt trở lại thủ công.

Lưu ý: Trong quá trình lau dọn, không bắt rô-bốt quay trở lại trạm sạc đa chức năng.

**Hình. E-1**

### Túi đựng bụi

1. Tháo nắp ngăn chứa bụi và loại bỏ túi đựng bụi.

Lưu ý: Kéo tay cầm lên trên để buộc kín túi nhằm ngăn bụi và mảnh vụn vô tình rơi ra ngoài.

2. Loại bỏ bụi và mảnh vụn ra khỏi bộ lọc bằng vải khô.
3. Lắp túi đựng bụi mới.
4. Lắp lại nắp ngăn chứa bụi.

**Hình. E-2**

### Ngăn chứa nước bẩn

1. Tháo ngăn chứa nước bẩn, mở nắp và đổ nước bẩn ra ngoài.
2. Rửa ngăn chứa nước bẩn bằng nước sạch và dùng dụng cụ phù hợp để vệ sinh thành trong của ngăn chứa nước bẩn.

Lưu ý: Phao nổi trong ngăn chứa nước bẩn là bộ phận có thể tháo rời được. Không dùng lực quá mạnh khi vệ sinh máy để tránh hư hỏng.

**Hình. E-3**

### Chổi chính

1. Nhấn chốt khoá khung bảo vệ chổi vào trong để tháo khung bảo vệ chổi và nhấc chổi ra khỏi rô-bốt.
2. Kéo hai đầu của nắp chổi như trong hình. Sử dụng dụng cụ vệ sinh thích hợp để loại bỏ bất kỳ sợi lông hoặc tóc nào bị vướng vào chổi chính. Lắp lại các nắp chổi ở hai đầu của chổi, sau đó lắp lại chổi vào máy. Nhấn vào khung bảo vệ chổi để khóa cố định nó.

**Hình. E-4**

### Chổi bên

Tháo và vệ sinh chổi bên.

**Hình. E-5**

### Bánh xe đa hướng

Lưu ý:

- Dùng dụng cụ như tuốc nơ vít nhỏ để tách trục và lớp của bánh xe đa hướng. Không dùng lực quá mạnh.
- Vệ sinh bánh xe đa hướng dưới vòi nước chảy và lắp lại sau khi khô hoàn toàn.

**Hình. E-6**

### Giá đỡ giẻ lau sàn

Tháo và vệ sinh Giá đỡ giẻ lau sàn.

**Hình. E-7**

### Giẻ lau sàn

Tháo các giẻ lau sàn ra khỏi giá đỡ giẻ lau sàn để thay thế chúng.

**Hình. E-8**

### Hộp chứa bụi và bộ lọc

1. Mở nắp rô-bốt và nhấn chốt gắn hộp chứa bụi để tháo hộp chứa bụi.
2. Mở nắp hộp bụi, tháo bộ lọc ra, rồi đổ bụi trong hộp theo hướng dẫn trong hình.
3. Gõ nhẹ vào giỏ lọc của bộ lọc để loại bỏ bụi bẩn.

Lưu ý: Không cố làm sạch bộ lọc bằng bàn chải, ngón tay hoặc vật sắc nhọn để tránh hư hỏng.

4. Rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước rồi để khô hoàn toàn trước khi lắp lại.

Lưu ý:

- Chỉ rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước sạch. Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa gì.
- Chỉ sử dụng hộp chứa bụi và bộ lọc khi đã khô hoàn toàn.

**Hình. E-9**

### Cảm biến của rô-bốt

Lau cảm biến của rô-bốt bằng vải mềm và khô như trong hình:

1. Cảm biến khoảng cách laser (LDS)
2. Cửa sổ bộ giảm chấn
3. Bộ giảm chấn
4. Cảm biến cạnh bên
5. Cảm biến chống rơi
6. Cảm biến nhận diện thảm

Lưu ý: Vải ướt có thể làm hỏng các bộ phận nhạy cảm bên trong rô-bốt và trạm sạc đa chức năng. Vui lòng sử dụng vải khô để vệ sinh.

#### Hình. E-10

### Điểm tiếp xúc sạc và Khu vực truyền tín hiệu

Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc và khu vực truyền tín hiệu bằng vải khô mềm.

#### Hình. E-11

### Lỗ thông hơi tự thu bụi

Làm sạch lỗ thông hơi tự thu bụi của rô-bốt và trạm sạc đa chức năng bằng vải khô mềm.

#### Hình. E-12

### Pin

Rô-bốt sử dụng bộ pin lithium-ion hiệu suất cao.

Đảm bảo sạc đầy pin để sử dụng hàng ngày nhằm duy trì hiệu suất tối ưu của pin. Nếu không sử dụng trong thời gian dài, hãy tắt nguồn và cất rô-bốt ở nơi thoáng mát. Để tránh gây hư hỏng do hết pin quá lâu, hãy sạc rô-bốt ít nhất ba tháng một lần.


## Xử Lý Sự Cố

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Không bật được rô-bốt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pin yếu. Sạc pin cho rô-bốt trên đế và thử lại.</li> <li>Nhiệt độ pin quá thấp hoặc quá cao. Nên sử dụng rô-bốt trong môi trường có nhiệt độ xung quanh từ trên 0°C (32°F) đến dưới 40°C (104°F).</li> </ul>
Sạc rô-bốt không vào.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trạm sạc đa chức năng chưa được cắm điện, vui lòng đảm bảo cắm cả hai đầu dây nguồn của trạm sạc đa chức năng đúng cách.</li> <li>Nếu tiếp xúc giữa các điểm tiếp xúc sạc trên trạm sạc đa chức năng và rô-bốt kém, vui lòng vệ sinh các điểm tiếp xúc sạc.</li> <li>Kiểm tra dị vật trên đầu nối rô-bốt và loại bỏ nếu có.</li> </ul>
Rô-bốt không kết nối được với Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mật khẩu mạng Wi-Fi không chính xác. Đảm bảo nhập đúng mật khẩu sử dụng để kết nối với mạng Wi-Fi.</li> <li>Rô-bốt không hỗ trợ kết nối Wi-Fi 5 GHz. Đảm bảo đã kết nối rô-bốt với mạng Wi-Fi 2,4 GHz.</li> <li>Tín hiệu Wi-Fi yếu. Đảm bảo rô-bốt đang ở trong khu vực có vùng phủ sóng Wi-Fi tốt.</li> <li>Rô-bốt có thể chưa sẵn sàng để thiết lập cấu hình. Vui lòng thoát ra và vào lại ứng dụng, sau đó thử lại theo hướng dẫn.</li> </ul>

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Rô-bốt không xác định được vị trí và quay lại trạm sạc đa chức năng.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lối đi quay về sạc bị chặn, ví dụ: cửa đóng.</li> <li>Trạm sạc đa chức năng bị ngắt điện hoặc bị di chuyển khi rô-bốt không có ở đó. Vui lòng kết nối trạm sạc đa chức năng với nguồn điện hoặc đặt rô-bốt lên trạm sạc đa chức năng để sạc.</li> <li>Có quá nhiều chướng ngại vật xung quanh trạm sạc đa chức năng. Đặt trạm sạc đa chức năng ở khu vực thoáng hơn.</li> <li>Di chuyển rô-bốt có thể khiến rô-bốt phải tự định vị lại và tạo lại bản đồ nếu định vị không thành công. Rô-bốt có thể không tự động quay lại nếu ở quá xa trạm sạc đa chức năng, trong trường hợp đó, bạn sẽ cần tự đặt rô-bốt trở lại.</li> <li>Lau khu vực truyền tín hiệu trên trạm sạc đa chức năng để loại bỏ bụi hoặc mảnh vụn.</li> </ul>
Rô-bốt bị kẹt trước trạm sạc đa chức năng và không quay lại được trạm sạc đa chức năng.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kiểm tra xem có đủ không gian ở hai bên và đằng trước trạm sạc đa chức năng không để tránh rô-bốt bị chặn.</li> <li>Rô-bốt có thể bị trượt nếu khu vực sàn phía trước trạm sạc đa chức năng quá ẩm ướt. Nếu vậy, hãy làm sạch lượng nước thừa trước khi thử lại.</li> <li>Bạn nên di chuyển trạm sạc đa chức năng đến một nơi khác và thử lại.</li> <li>Đảm bảo tấm tạo dốc được lắp đặt đúng cách.</li> </ul>

## Xử Lý Sự Cố

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Không tắt được rô-bốt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Không thể tắt rô-bốt khi đang sạc. Bạn nên di chuyển rô-bốt ra khỏi trạm sạc đa chức năng, sau đó nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây để tắt rô-bốt.</li> <li>Nếu không thể tắt rô-bốt bằng cách thực hiện bước 1, nhấn và giữ nút nguồn trong 10 giây để buộc tắt rô-bốt. Nếu vẫn không tắt được, vui lòng liên hệ với dịch vụ hỗ trợ sau bán hàng.</li> </ul>
Tốc độ sạc chậm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mất khoảng 4 giờ để sạc đầy rô-bốt khi pin yếu.</li> <li>Nếu vận hành rô-bốt ở khoảng nhiệt độ ngoài mức quy định, tốc độ sạc sẽ tự động chậm lại để kéo dài tuổi thọ của pin.</li> <li>Các điểm tiếp xúc sạc trên cả rô-bốt và đế trạm sạc đa chức năng có thể bị bẩn, vui lòng lau bằng vải khô.</li> </ul>
Rô-bốt ngày một ồn khi đang hoạt động.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kiểm tra xem bộ lọc hộp chứa bụi có bị tắc không. Nếu có, hãy vệ sinh hoặc thay bộ lọc.</li> <li>Vật cứng có thể mắc vào chổi chính hoặc hộp chứa bụi. Kiểm tra và loại bỏ mọi vật cứng.</li> <li>Chổi chính hoặc chổi bên có thể bị rối. Kiểm tra và loại bỏ mọi vật lạ.</li> <li>Chuyển chế độ hút sang Tiêu chuẩn hoặc Yên tĩnh.</li> </ul>

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Rô-bốt di chuyển không theo lộ trình đã định.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nên thu dọn các đồ vật như dây nguồn và dép đi trong nhà trước khi sử dụng rô-bốt.</li> <li>Bề mặt trơn ướt khiến bánh xe chính bị trơn trượt. Nên làm khô những nơi ẩm ướt trước khi sử dụng rô-bốt.</li> <li>Lau cửa sổ bộ giảm chấn trên rô-bốt bằng vải mềm sạch và khô để chúng luôn sạch sẽ và không bị cản trở.</li> </ul>
Rô-bốt bỏ qua các phòng cần lau dọn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hãy đảm bảo mở cửa các phòng cần lau dọn.</li> <li>Vị trí trước cửa phòng cần vệ sinh có thể ẩm ướt, trơn trượt khiến rô-bốt trượt bánh và hoạt động không bình thường. Vui lòng làm khô sàn nhà trước khi sử dụng rô-bốt.</li> </ul>
Rô-bốt không tiếp tục dọn dẹp sau khi sạc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Đảm bảo không đặt rô-bốt ở chế độ Không làm phiền (DND) để tránh rô-bốt không thể tiếp tục lau dọn.</li> <li>Rô-bốt sẽ không tiếp tục lau dọn sau khi bạn tự đưa rô-bốt vào trạm sạc đa chức năng hay điều khiển rô-bốt để sạc thông qua ứng dụng hoặc nút .</li> </ul>

## Xử Lý Sự Cố

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Trạm không tự động làm sạch hộp chứa bụi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kiểm tra xem túi đựng bụi trong ngăn chứa bụi đã đầy chưa.</li> <li>Nếu túi đựng bụi chưa đầy, hãy kiểm tra xem có vật cản nào trên lỗ thông hơi tự động đổ bụi của rô-bốt, trạm sạc đa chức năng hoặc hộp chứa bụi hay không. Nếu có, nhanh chóng vệ sinh phần bị kẹt.</li> </ul>
Mức nước trong khay giặt giẻ không bình thường.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kiểm tra xem nắp bọt trên ngăn chứa nước bẩn có bị lỏng hoặc bị lắp sai hay không và lắp lại cho đúng. Nếu vẫn bị lỗi, vui lòng liên hệ với đội ngũ hỗ trợ sau bán hàng.</li> <li>Ấn nhẹ ngăn chứa nước bẩn xuống để đảm bảo lắp đúng vị trí.</li> <li>Tháo bộ lọc bàn giặt và kiểm tra xem lỗ thoát nước thải có bị tắc hay không và vệ sinh.</li> <li>Kiểm tra nước lau sàn. Không thêm bất kỳ dung dịch nào khác ngoài nước lau sàn được nhà sản xuất cho phép.</li> </ul>

Để được hỗ trợ thêm, hãy liên hệ với chúng tôi tại <https://global.dreametech.com>

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Lỗ gắn Giá đỡ giẻ lau sàn bị nhỏ lên một cách không bình thường.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vui lòng tháo lỗ gắn Giá đỡ giẻ lau sàn để kiểm tra xem liệu có bất kỳ vật thể bên ngoài bị kẹt trong đó hay không, và thử khởi động lại rô-bốt. Nếu vẫn bị lỗi, vui lòng liên hệ với đội ngũ hỗ trợ sau bán hàng.</li> </ul>
Có nước bên dưới ngăn chứa nước sạch hoặc xung quanh phần nắp.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Khi lấy ngăn chứa nước sạch, có thể sẽ còn một ít nước trong phần ống còn đọng lại dưới ngăn chứa hoặc quanh phần nắp. Đây là điều bình thường. Vui lòng lau bằng vải khô.</li> </ul>

## Thông số kỹ thuật

### Rô-bốt

Kiểu máy	RTD32TE
Thời gian sạc	Xấp xỉ 4 giờ
Điện áp định mức	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Công suất định mức	75 W
Tần suất hoạt động	2400-2483,5 MHz
Công suất đầu ra tối đa	< 20 dBm

Trong điều kiện sử dụng bình thường, cần để thiết bị này cách ăng-ten và cơ thể người dùng ít nhất 20 cm.

### Bộ pin lithium-ion có thể sạc lại

Kiểu máy	R2412-4S2P-MMBK/R2412-4S2P-FMTEV
Loại	Li-ion
Số lượng	1
Dung lượng định mức	4,8 Ah

### Trạm sạc đa chức năng

Kiểu máy	RCDE0501
Đầu vào định mức	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Công suất đầu ra định mức	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Công suất định mức (trong quá trình đổ bụi)	700 W
Công suất định mức (trong quá trình làm sạch)	40 W
Công suất định mức (trong quá trình sạc và sấy)	87 W

**Lưu ý:** Công suất định mức (trong quá trình sạc và sấy) được xác định bởi giá trị công suất trong quá trình hoạt động tối đa (nhiệt độ xung quanh là 23°C  $\pm$  2°C).

## Tháo Bỏ và Xử Lý Pin

Pin lithium-ion tích hợp có chứa các chất nguy hiểm cho môi trường. Trước khi tháo bỏ pin, hãy đảm bảo việc tháo pin do các kỹ thuật viên có trình độ thực hiện và thải bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

- Bạn cần tháo pin ra khỏi thiết bị trước khi vứt bỏ;
- Thiết bị phải được ngắt khỏi nguồn điện chính khi tháo pin;
- Pin phải được xử lý an toàn.

### THẬN TRỌNG:

Trước khi tháo pin, hãy ngắt nguồn điện và dùng pin hết mức có thể.

Pin không dùng phải được loại bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

Không để pin tiếp xúc với môi trường nhiệt độ cao để tránh nguy cơ cháy nổ.

Nếu quá lạm dụng, chất lỏng có thể bị rò ra khỏi pin. Nếu không may tiếp xúc, xả dưới nước và điều trị y tế.

### Hướng dẫn tháo:

1. Lật ngược rô-bốt, dùng dụng cụ thích hợp để tháo các vít ở mặt sau của rô-bốt rồi tháo nắp.
2. Rút phích cắm các cực giữa pin và bo mạch PCB để tháo pin.

### Thông Tin Rác Thải Thiết Bị Điện Và Điện Tử (WEEE)



Tất cả các sản phẩm mang biểu tượng này đều là chất thải thiết bị điện và điện tử (WEEE theo chỉ thị 2012/19/EU) không được trộn lẫn với rác thải sinh hoạt chưa được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách giao thiết bị thải bỏ của mình cho điểm thu gom được chỉ định để tái chế chất thải thiết bị điện và điện tử, được chỉ định bởi chính phủ hoặc chính quyền địa phương. Việc thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa các hậu quả tiêu cực tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với đơn vị lắp đặt hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của các điểm thu gom này.

## ข้อมูลด้านความปลอดภัย

เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ หรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้เครื่องอย่างไม่เหมาะสม โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่อใช้ดูในอนาคต

### ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี หรือบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส สติปัญญา หรือประสบการณ์หรือความรู้จำกัด ไม่ควรใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โดยไม่ได้รับการดูแลจากพ่อแม่หรือผู้ปกครองเพื่อให้แน่ใจว่าการทำงานปลอดภัยและเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงใดๆ ที่อาจเกิดขึ้น ห้ามเด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยไม่มีผู้ดูแล
- เครื่องนี้ใช้กับเครื่องจ่ายไฟที่ให้มาพร้อมกับเครื่องเท่านั้น
- หุ่นยนต์นี้มีแบตเตอรี่ที่ต้องเปลี่ยนโดยผู้ที่มีความชำนาญเท่านั้น
- เคลียร์พื้นที่ที่จะทำความสะอาด ห้ามเด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเด็กและสัตว์เลี้ยงอยู่ห่างจากหุ่นยนต์ในระยะที่ปลอดภัยในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำงาน
- ห้ามติดตั้ง ชาร์จ หรือใช้เครื่องในห้องน้ำหรือรอบๆ สระว่ายน้ำ
- ผลิตภัณฑ์นี้ใช้สำหรับการทำความสะอาดพื้นในบ้านเท่านั้น ห้ามใช้งานกลางแจ้ง บนพื้นผิวที่ไม่ใช่พื้น หรือในเชิงพาณิชย์หรืออุตสาหกรรม
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ทำงานได้อย่างถูกต้องในสภาพแวดล้อมที่เหมาะสม มิฉะนั้น จะไม่สามารถใช้งานหุ่นยนต์นี้ได้
- หากสายไฟเสียหาย ต้องเปลี่ยนด้วยสายไฟพิเศษหรือชุดประกอบที่มีจำหน่ายจากผู้ผลิตหรือตัวแทนบริการ
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ในบริเวณที่อยู่เหนือระดับพื้นดินโดยไม่มีสิ่งกีดขวางป้องกันเอาไว้
- ห้ามวางหุ่นยนต์กลับด้าน ห้ามใช้ฝาครอบ LDS ฝาปิดหุ่นยนต์ หรือกันชนเป็นที่จับสำหรับหุ่นยนต์
- ใช้หุ่นยนต์ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 0°C และต่ำกว่า 40°C ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีของเหลวหรือสารเหนียวบนพื้น

## ข้อมูลด้านความปลอดภัย

- เพื่อป้องกันความเสียหายหรืออันตรายจากการลาก ให้นำสิ่งกีดขวางออกจากพื้น และถอดสายเคเบิลหรือสายไฟบนพื้นที่ทำความสะอาดก่อนเปิดใช้งาน
- นำสิ่งของที่เปราะบางหรือมีขนาดเล็กออกจากพื้นเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ชนและสร้างความเสียหาย
- เก็บเส้นผม นิ้วมือ และส่วนอื่นๆ ของร่างกายให้ห่างจากช่องดูดของหุ่นยนต์
- เก็บแปรงปัดฝุ่นให้พ้นมือเด็ก
- ห้ามใช้งานหุ่นยนต์ในห้องที่มีทารกหรือเด็กนอนหลับอยู่
- ห้ามวางเด็ก สัตว์เลี้ยง หรือสิ่งของใดๆ ไว้บนหุ่นยนต์ ไม่ว่าหุ่นยนต์จะอยู่นิ่งหรือเคลื่อนที่ก็ตาม
- สามารถเติมได้เฉพาะน้ำสะอาดและน้ำยาทำความสะอาดที่ได้รับการรับรองอย่างเป็นทางการลงในถังเก็บน้ำสะอาดเท่านั้น ห้ามเติมของเหลวอื่นใด เช่น แอลกอฮอล์หรือน้ำยาฆ่าเชื้อ สามารถตรวจสอบอัตราส่วนของน้ำยาทำความสะอาดต่อน้ำสะอาดได้จากขวดน้ำยาทำความสะอาด เก็บน้ำยาทำความสะอาดให้พ้นมือเด็ก
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ทำความสะอาดวัตถุที่กำลังไหม้ ห้ามใช้หุ่นยนต์หยิบของเหลวที่ไวไฟหรือวัตถุที่ติดไฟได้ ก๊าซที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือกรดหรือตัวทำละลายที่ไม่มีสารเจือปน
- ห้ามดูวัตถุแข็งหรือมีคม ห้ามใช้อุปกรณ์ในการเก็บวัตถุ เช่น ก้อนหิน กระดาษชิ้นใหญ่ หรือสิ่งของใดๆ ที่อาจทำให้อุปกรณ์อุดตัน
- ต้องถอดปลั๊กออกจากเต้ารับก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่อง
- อย่าขีดหุ่นยนต์หรือแท่นด้วยผ้าเปียกหรือล้างด้วยของเหลวใดก็ตาม หลังจากล้างทำความสะอาดชิ้นส่วนแล้ว ให้เช็ดชิ้นส่วนให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่และใช้งาน
- โปรดใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งาน ผู้ใช้ต้องรับผิดชอบต่อความสูญเสียหรือความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่เหมาะสม

## ข้อมูลด้านความปลอดภัย

### แบตเตอรี่และการชาร์จ

- คำเตือน: ห้ามชาร์จแบตเตอรี่ที่ไม่สามารถชาร์จได้
- ห้ามใช้แบตเตอรี่หรือแท่นของบริษัทอื่น หุ่นยนต์สามารถใช้ได้กับแท่นรุ่น RCDE0501 เท่านั้น
- ห้ามแยกชิ้นส่วน ซ่อมแซม หรือดัดแปลงแบตเตอรี่หรือแท่นด้วยตัวคุณเอง
- ห้ามวางแท่นใกล้กับแหล่งความร้อน
- ห้ามใช้ผ้าเปียกหรือมือเปียกเช็ดหรือทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่น
- ห้ามทิ้งแบตเตอรี่เก่าอย่างไม่เหมาะสม ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม
- หากสายไฟเสียหายหรือขาด ให้หยุดใช้งานทันทีและติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่ในขณะที่ทำการขนส่งและหากเป็นไปได้เก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์เดิม
- หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มจากนั้นปิดเครื่องและเก็บในที่แห้งและเย็น ชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุกๆ 3 เดือนเพื่อหลีกเลี่ยงการคายประจุแบตเตอรี่มากเกินไป

## ข้อมูลด้านความปลอดภัย

### ข้อมูลความปลอดภัยของเลเซอร์

- เซนเซอร์เลเซอร์ในผลิตภัณฑ์นี้ตรงตามมาตรฐาน IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 สำหรับผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1 โปรดหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับดวงตาโดยตรงระหว่างการใช้งาน  
ผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1  
ผลิตภัณฑ์เลเซอร์สำหรับผู้บริโภค  
EN 50689:2021



สำหรับใช้ในที่ร่มเท่านั้น



อ่านคู่มือการใช้งาน

ด้วยเหตุนี้ Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ขอประกาศว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท RTD32TE เป็นไปตามข้อบังคับที่ 2014/53/EU ข้อความฉบับสมบูรณ์ของประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปมีอยู่ตามที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: <https://global.dreameotech.com>  
สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมของคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ โปรดไปที่ <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

## A ภาพรวมผลิตภัณฑ์

### หุ่นยนต์

1. ปุ่มทำความสะอาดเฉพาะจุด □
  - กดเพื่อเริ่มการทำทำความสะอาดเฉพาะจุด
2. ปุ่มเปิด/ปิด / ทำความสะอาด
  - กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหรือปิด
  - กดเพื่อเริ่มทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์
3. ปุ่มกลับไปที่แท่น ◀
  - กดเพื่อส่งหุ่นยนต์กลับไปยังแท่น
  - กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อปิดฟังก์ชันล็อกป้องกันเด็ก

### ปุ่มไฟแสดงสถานะ

- สีขาวสว่างค้าง: การทำความสะอาดหรือการทำงานเสร็จสิ้นแล้ว
- สีขาวกะพริบเป็นจังหวะ: กำลังชาร์จ (ไม่ได้มีแบตเตอรี่ต่ำ)
- สีส้มสว่างค้าง: กำลังรอ เมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อยหรือหยุดชั่วคราวเมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อย
- สีส้มกะพริบเป็นจังหวะ: กำลังชาร์จ (แบตเตอรี่ต่ำ)
- สีส้มกะพริบ: เกิดข้อผิดพลาด

### หมายเหตุ:

- กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์เพื่อหยุดชั่วคราวในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาดหรือกลับไปชาร์จ
  - ระบบล็อกป้องกันเด็กสามารถเปิดและปิดผ่านทางแอป Dreamhome ได้
4. เซนเซอร์เลเซอร์แบบเส้นสามมิติ
  5. ฝาครอบ LDS
  6. เซนเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)
  7. กั้นชน
  8. หน้าต่างกั้นชน
  9. ฝาปิด
  10. ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ
  11. หน้าสัมผัสการชาร์จ

12. ตัวเชื่อมต่อ
13. ปุ่มรีเซ็ต
  - กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อคืนค่าเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน
14. ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi
15. เซนเซอร์ตรวจจับขอบ
16. เซนเซอร์ป้องกันการตกหล่น
17. เซนเซอร์ตรวจจับพรม
18. แปร่งด้านข้าง
19. แปร่งหลัก
20. ล้อหลัก
21. ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง
22. ที่ครอบแปร่งหลัก
23. ล้อหลัก
24. คลิปตัวป้องกันแปร่ง
25. รูยึดผ้าถูพื้น

### รูป. A-1

### กล่องเก็บฝุ่น

1. ตัวกรอง
2. ตำแหน่งตัวกรอง
3. ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ
4. คลิปหนีบฝาปิดกล่องเก็บฝุ่น
5. ตัวล็อกกล่องเก็บฝุ่น
6. ฝาปิดกล่องเก็บฝุ่น

### รูป. A-2

### ชุดถูพื้น

1. พื้นที่ติดผ้าถูพื้น
2. ที่ยึดผ้าถูพื้น
3. ผ้าถูพื้น

### รูป. A-3

### แท่น

1. ไฟแสดงสถานะ
  - สีขาวสว่างค้าง: ต่อแท่นเข้ากับไฟฟ้าแล้ว
  - สีส้มสว่างค้าง: แท่นเกิดข้อผิดพลาด
2. ตัวกรอง
3. พื้นที่รับส่งสัญญาณ
4. ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ
5. ช่องถุงเก็บฝุ่น
6. หน้าสัมผัสการชาร์จ
7. ช่องเก็บสายไฟ
8. พอร์ตชาร์จ
9. ฝาปิด
10. ถังเก็บน้ำทิ้ง
11. ถังเก็บน้ำสะอาด
12. ฝาปิดถังเก็บฝุ่น
13. กระจาดล่าง
14. ตัวกรองกระจาดล่าง
15. แผ่นทางลาด
16. คลิปถังเก็บน้ำ
17. ลูกกลย
18. คลิปถังเก็บน้ำ
19. ท่อน้ำ
20. ตัวกรอง
21. ฝุ่นตะกอน

### รูป. A-4

## B การจัดเตรียมบ้านของคุณ

1. ก่อนทำความสะอาด โปรดย้ายสิ่งของที่ไม่มั่นคง เพราะบางมีมูลค่า หรือเป็นอันตรายออก และทำความสะอาดสายเคเบิลผ้า ของเล่น วัตถุของแข็ง และของมีคมบนพื้นเพื่อหลีกเลี่ยงการพ่นกัน ชีตข่วน หรือกระแทกโดยหุ่นยนต์และทำให้เกิดการสูญเสีย
2. ก่อนการทำความสะอาด ให้วางแผงกันที่ขอบบันไดเพื่อให้หุ่นยนต์ทำงานได้อย่างปลอดภัยและราบรื่น
3. เปิดประตูห้องที่จะทำความสะอาดและวางเฟอร์นิเจอร์ให้เข้าที่เพื่อให้มีพื้นที่ว่างมากขึ้น
4. เพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์สับสนพื้นที่ที่ต้องทำความสะอาด อย่ายืนขวางหน้าหุ่นยนต์ ธรณีประตู โถงทางเดิน หรือที่แคบๆ

### หมายเหตุ:

- เมื่อใช้งานหุ่นยนต์เป็นครั้งแรก ให้เดินตามหุ่นยนต์ไปรอบๆ ขณะทำความสะอาดเพื่อให้สามารถเก็บสิ่งคิดขวางที่อาจเกิดขึ้นได้ทันเวลา
- ห้ามดูดวัตถุที่เป็นของแข็ง เช่น ก้อนหิน ลูกเหล็ก และชิ้นส่วนของเล่น หรือของมีคม เช่น ขยะก่อสร้าง เศษแก้ว และตะปู มิฉะนั้น อาจทำให้พื้นเป็นรอยได้

## รูป B

## C ก่อนใช้งาน

### 1. วางแท่นและเชื่อมต่อกับเต้ารับไฟฟ้า

วางแท่นในตำแหน่งที่เปิดกว้างที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ซึ่งมีสัญญาณ Wi-Fi ที่ดี เว้นพื้นที่ว่างไว้เพียงพอตามที่แสดงในภาพและนำวัตถุใดๆ ออกจากบริเวณที่แรกเรา เสียบสายไฟเข้ากับแท่นแล้วเสียบเข้ากับเต้ารับ

#### หมายเหตุ:

- เสียบสายไฟด้านบนให้แน่นจนกระทั่งไฟแสดงสถานะสว่างขึ้น
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีวัตถุใดวางกั้นพื้นที่รับส่งสัญญาณ
- เพื่อป้องกันไม่ให้มีคราบน้ำมันหรือไม่ให้พรมเปียก แนะนำให้วางแท่นบนพื้นกระเบื้องหรือพื้นหินอ่อน

### 2. ติดตั้งแผ่นทาลาด

#### หมายเหตุ:

- ก่อนใช้งานตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งตัวกรองกระดาษล้างเข้าที่แล้ว
- สามารถถอดตัวกรองกระดาษล้างออกเพื่อทำความสะอาดระหว่างการบำรุงรักษาตามปกติได้

### 3. ถอดแผ่นป้องกันหุ่นยนต์ และติดตั้งชุดแปรงด้านข้างและชุดลูกพื้น

#### ① คลิปแปรงด้านข้าง

#### 4. เชื่อมต่อกับแอป Dreamehome

(1) กดปุ่มเปิดปิดบนหุ่นยนต์ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์เปิดฝาปิดหุ่นยนต์ออก แล้วสแกนคิวอาร์โค้ดบนหุ่นยนต์ หรือค้นหา "Dreamehome" ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป

(2) เปิดแอป Dreamehome และ "สแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อเชื่อมต่อ" และสแกนคิวอาร์โค้ดเดียวกันบนหุ่นยนต์อีกครั้งเพื่อเพิ่มอุปกรณ์ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi

#### ① ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi

- **กะพริบช้า ๆ:** กำลังรอการเชื่อมต่อ
- **กะพริบอย่างรวดเร็ว:** กำลังเชื่อมต่อ
- **เปิด:** เชื่อมต่อแล้ว

#### ② คิวอาร์โค้ด

#### หมายเหตุ:

- รองรับ Wi-Fi 2.4 GHz เท่านั้น
- หากต้องการเชื่อมต่อ Wi-Fi ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ (2) จากนั้น ทำตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi
- หากต้องการตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์จากเครือข่าย Wi-Fi ให้กดปุ่มรีเซ็ตบนหุ่นยนต์ค้างไว้ 3 วินาที
- เนื่องจากการอัปเดตในซอฟต์แวร์แอป การดำเนินการจริงอาจแตกต่างจากคำแนะนำในคู่มือนี้ โปรดทำตามคำแนะนำของแอปเวอร์ชันปัจจุบัน

### 5. เชื่อมต่อหุ่นยนต์เข้ากับแท่น

วางหุ่นยนต์ลงบนแท่นโดยให้ชุดลูกพื้นหันไปทางกระดาษล้าง จากนั้น คุณจะได้ยินเสียงการแจ้งเตือนเมื่อหุ่นยนต์เชื่อมต่อกับแท่นได้สำเร็จ หลังจากชาร์จหุ่นยนต์เต็มแล้ว ไฟแสดงสถานะบนหุ่นยนต์และแท่นจะติดสว่างเป็นเวลา 10 นาที จากนั้นจะหรี่ลง

**หมายเหตุ:** ขอนแนะนำให้ชาร์จหุ่นยนต์ให้เต็มก่อนที่จะเริ่มใช้งานเป็นครั้งแรก เมื่อแบตเตอรี่หมดและไม่สามารถใช้งานหุ่นยนต์ได้ โปรดเชื่อมต่อหุ่นยนต์กับแท่นด้วยตนเองเพื่อชาร์จแบตเตอรี่

### 6. เติมน้ำลงในถังเก็บน้ำสะอาด

นำถังเก็บน้ำสะอาดออกจากแท่น และเติมน้ำสะอาดลงในถัง จากนั้น ติดตั้งกลับเข้าไปในแท่น

**หมายเหตุ:** ห้ามเติมน้ำร้อนลงในถังเก็บน้ำ เพราะอาจทำให้ถังเก็บน้ำเสียรูปทรงได้

## รูปที่ C-1-รูปที่ C-6

## D วิธีการใช้งาน

### เปิด/ปิด

กดปุ่มเปิดปิดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์ ไฟแสดงสถานะพลังงานจะยังคงสว่างอยู่ หรือวางหุ่นยนต์บนแท่นโดยวางหน้าสัมผัสสารถชาร์จของหุ่นยนต์ให้ตรงกับแท่น จากนั้นหุ่นยนต์จะเปิดโดยอัตโนมัติและเริ่มการชาร์จ หากต้องการปิดหุ่นยนต์ให้ย้ายหุ่นยนต์ออกจากแท่น แล้วกดปุ่มเปิดปิด ค้างไว้ 3 วินาที

### การสร้างแผนที่แบบรวดเร็ว

หลังจากกำหนดค่าเครือข่ายในครั้งแรก ให้ทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อสร้างแผนที่อย่างรวดเร็ว หุ่นยนต์จะเริ่มทำแผนที่โดยไม่ทำความสะอาด เมื่อหุ่นยนต์กลับไปแท่น กระบวนการสร้างแผนที่จะเสร็จสมบูรณ์และแผนที่จะถูกบันทึกโดยอัตโนมัติ

### หยุดชั่วคราว/พักเครื่อง

เมื่อหุ่นยนต์กำลังทำงาน ให้กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดชั่วคราว หากหุ่นยนต์หยุดชั่วคราวนานกว่า 10 นาที หุ่นยนต์จะเข้าสู่โหมดพักเครื่องโดยอัตโนมัติ ไฟแสดงสถานะทั้งหมดบนหุ่นยนต์จะปิดลง กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์หรือใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานหุ่นยนต์

**หมายเหตุ:** หากหุ่นยนต์หยุดทำงานชั่วคราวและวางลงบนแท่น กระบวนการทำความสะอาดในปัจจุบันจะสิ้นสุดลง

### ทำความสะอาดต่ออัตโนมัติ

หากแบตเตอรี่เหลือน้อยเกินไป หุ่นยนต์จะกลับไปแท่นโดยอัตโนมัติเพื่อทำการชาร์จ หลังจากชาร์จถึงระดับแบตเตอรี่ที่เหมาะสมแล้ว หุ่นยนต์จะกลับทำความสะอาดต่อ

**หมายเหตุ:** หากต้องการใช้ฟังก์ชันนี้ โปรดเปิดในแอป


### โหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND)

เมื่อหุ่นยนต์ถูกตั้งค่าเป็นโหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND) หุ่นยนต์จะถูกป้องกันไม่ให้กลับทำความสะอาดต่อ โหมด DND จะถูกปิดใช้งานตามค่าเริ่มต้นจากโรงงาน คุณสามารถใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานโหมด DND หรือแก้ไขช่วงเวลาของโหมด DND ได้ ตามค่าเริ่มต้นช่วงเวลา DND คือ 22:00 - 8:00 น

**หมายเหตุ:**

- งานทำความสะอาดตามกำหนดเวลาจะดำเนินการตามช่วงเวลาของโหมด DND
- หุ่นยนต์จะดำเนินการทำความสะอาดจากที่ค้างไว้หลังจากช่วงเวลา DND สิ้นสุดลง

### การทำความสะอาดเฉพาะจุด

เมื่อหุ่นยนต์กำลังรอ ให้กดปุ่ม  สั้นๆ เพื่อเปิดใช้งานโหมดทำความสะอาดเฉพาะจุด ในโหมดนี้ หุ่นยนต์จะทำความสะอาดพื้นที่รูปทรงสี่เหลี่ยมจัตุรัสขนาด 1.5 x 1.5 เมตร บริเวณโดยรอบของหุ่นยนต์และกลับสู่จุดเริ่มต้นเมื่อการทำความสะอาดเฉพาะจุดเสร็จสิ้นแล้ว

### การรีเซ็ตหุ่นยนต์

หากหุ่นยนต์หยุดตอบสนองหรือไม่สามารถปิดได้ ให้กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับให้หุ่นยนต์ปิดการทำงาน จากนั้นกดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์

### ดูดฝุ่นและถูพื้น

**หมายเหตุ:** หลังจากติดตั้งชุดดูดฝุ่นแล้ว หุ่นยนต์จะทำงานในโหมด "ดูดฝุ่นและถูพื้น" ตามค่าเริ่มต้นในระหว่างการใช้งานครั้งแรก หากต้องการปรับโหมดการทำความสะอาด ให้ไปที่การตั้งค่าโหมดการทำความสะอาดในแอป และเลือกจากตัวเลือกเพิ่มเติมสามตัวเลือกต่อไปนี้:

- ① ถูพื้นหลังการดูดฝุ่น
- ② ดูดฝุ่น
- ③ ถูพื้น

#### 1. เริ่มต้นการทำความสะอาด

กดปุ่มเปิด/ปิดบนหุ่นยนต์ หรือใช้แอปเพื่อให้หุ่นยนต์เริ่มทำงานตั้งแต่สถานีแท่น จากนั้น หุ่นยนต์จะวางแผนเส้นทางการทำความสะอาดที่เหมาะสมที่สุดและดำเนินการทำความสะอาดตามแผนที่ที่สร้างขึ้น

**หมายเหตุ:**

- เพื่อให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์สามารถกลับไปยังแท่นได้อย่างง่ายดายหลังจากทำความสะอาด ขอแนะนำให้เริ่มต้นหุ่นยนต์จากแท่น
- ผ้าถูพื้นจะถูกทำความสะอาดก่อนที่หุ่นยนต์จะเริ่ม ดูโปรตุ๊กตาสี
- ห้ามเคลื่อนย้ายแท่น ถังเก็บน้ำสะอาด ถังเก็บน้ำทิ้ง หรือตัวกรองกระดาษในระหว่างการทำงาน
- เพื่อป้องกันน้ำร้อนลวก อย่าสัมผัสช่องจ่ายน้ำในขณะที่แท่นกำลังทำงาน

#### 2. ล้างผ้าถูพื้นอัตโนมัติ

เมื่อทำความสะอาด หุ่นยนต์จะกลับไปแท่นโดยอัตโนมัติเพื่อล้างผ้าถูพื้นตามความถี่ในการทำความสะอาดผ้าถูพื้นที่ระบุไว้ในแอป แท่นจะเติมถังเก็บน้ำของหุ่นยนต์โดยอัตโนมัติ และหุ่นยนต์จะดำเนินการทำความสะอาดต่อ

#### 3. ล้างกล่องเก็บฝุ่นโดยอัตโนมัติ และล้างผ้าถูพื้นให้แห้ง

หลังจากหุ่นยนต์ทำความสะอาดเสร็จและกลับไปแท่นเพื่อชาร์จ แท่นจะทิ้งฝุ่นจากกล่องเก็บฝุ่นโดยอัตโนมัติ จากนั้นจึงซักและทำให้ผ้าถูพื้นแห้ง

**หมายเหตุ:**

- หากปิดฟังก์ชันทำความสะอาดอัตโนมัติในแอป แทนจะไม่ล้างกล่องเก็บฝุ่นโดยอัตโนมัติ
- แทนจะล้างกล่องเก็บฝุ่นตามการตั้งค่าที่กำหนดไว้ในแอป

**4. การทำความสะอาดถังเก็บน้ำทิ้ง**

หลังจากหุ่นยนต์ทำงานเสร็จแล้ว โปรดทำความสะอาดถังเก็บน้ำทิ้งเพื่อป้องกันกลิ่นไม่พึงประสงค์

## E การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

### ชิ้นส่วน


เพื่อให้หุ่นยนต์อยู่ในสภาพดี ขอแนะนำให้อ้างอิงถึงการใช้อุปกรณ์เสริมในแอปหรือตารางต่อไปนี้สำหรับการบำรุงรักษาตามปกติ

ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
ถังเก็บน้ำทิ้ง	หลังการใช้งานแต่ละครั้ง	/
ถังเก็บน้ำสะอาด	ทุก 2 สัปดาห์	
แปรงหลัก		ทุก 6 ถึง 12 เดือน
ตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่น		ทุก 3 ถึง 6 เดือน
แปรงด้านข้าง		/
ที่ยึดผ้าถูพื้น		
ตัวกรองกระดาษล้าง	ทุก 1 ถึง 2 เดือน	/
พื้นที่รับส่งสัญญาณของแท่น	เดือนละครั้ง	/
หน้าสัมผัสการชาร์จ		
ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ		
ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง		
เซนเซอร์ตรวจจับขอบ		
เซนเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)		

ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
เซนเซอร์ตรวจจับพรม	เดือนละครั้ง	/
เซนเซอร์ป้องกันการตกหล่น		
หน้าต่างกันชน		
กันชน		
ด้านล่างของหุ่นยนต์		
กล่องเก็บฝุ่น	ทำความสะอาดเท่าที่จำเป็น	/
ล้อหลัก		
ถุงเก็บฝุ่น	/	ทุก 2 ถึง 4 เดือน
ผ้าถูพื้น		ทุก 1 ถึง 3 เดือน

**หมายเหตุ:** ความถี่ของการบำรุงรักษาและเปลี่ยนใหม่ขึ้นอยู่กับการใช้งานจริง หากมีข้อบกพร่องเกิดขึ้นเนื่องจากสถานการณ์พิเศษ ขอแนะนำให้บำรุงรักษาหรือเปลี่ยนใหม่ทันที

### ตัวกรองกระดาษล้าง

1. นำฟุ้งย่นต์ออกและถอดตัวกรองกระดาษล้างออกหลังจากการทำความสะอาดผ้าฤดูพื้นเสร็จสิ้น
2. ล้างตัวกรองกระดาษล้างด้วยน้ำสะอาด เช็ดให้สะอาดแล้วจึงติดตั้งกลับเข้าไปในกระดานล้าง
3. ใช้แอบหรือกดปุ่ม  เพื่อส่งฟุ้งย่นต์กลับไปที่แท่นหรือวางฟุ้งย่นต์กลับเข้าที่ด้วยตนเอง

**หมายเหตุ:** ระหว่างการทำความสะอาด ห้ามส่งฟุ้งย่นต์กลับไปที่แท่นโดยเด็ดขาด

#### รูป E-1

### ถุงเก็บฝุ่น

1. ถอดฝาปิดถังเก็บฝุ่นออกและทิ้งถุงเก็บฝุ่น

**หมายเหตุ:** การติดตั้งจับขึ้นด้านบนจะเป็นการปิดปากถุงเพื่อป้องกันไม่ให้ฝุ่นและเศษขยะหลุดออกมาโดยไม่ตั้งใจ

2. นำฝุ่นและเศษผงออกจากตัวกรองด้วยผ้าขนหนูแห้ง
3. ติดตั้งถุงเก็บฝุ่นอันใหม่
4. ติดตั้งฝาปิดถังเก็บฝุ่นกลับเข้าที่

#### รูป E-2

### ล้างเก็บน้ำทิ้ง

1. ถอดถังเก็บน้ำทิ้ง เปิดฝาปิดแล้วเทน้ำทิ้งออก
2. ล้างถังเก็บน้ำด้วยน้ำสะอาด และใช้อุปกรณ์ที่เหมาะสมเพื่อทำความสะอาดผนังด้านในของถังเก็บน้ำทิ้ง

**หมายเหตุ:** ลูกกลิ้งในถังเก็บน้ำทิ้งเป็นส่วนที่สามารถถอดออกได้ อย่าใช้แรงมากเกินไปเมื่อทำความสะอาดเพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดความเสียหาย

#### รูป E-3

### แปรงหลัก

1. ถอดคลิปที่ครอบแปรงหลักเข้าด้านในเพื่อถอดที่ครอบแปรงหลักออกและยกแปรงออกจากฟุ้งย่นต์
2. ดึงปลายที่ครอบแปรงทั้งสองด้านออกดังภาพตัวอย่าง แปรงปิดฝุ่นที่เหมาะสมเพื่อจัดเส้นผมที่พันกันอยู่ในแปรงติดตั้งที่ครอบแปรงกลับเข้าที่ทั้งสองด้านของแปรง จากนั้นจึงติดตั้งแปรงกลับเข้าไปอีกครึ่ง กดที่ครอบแปรงหลักเพื่อล็อกให้เข้าที่

#### รูป E-4

### แปรงด้านข้าง

ถอดและทำความสะอาดแปรงด้านข้าง

#### รูป E-5

### ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง

**หมายเหตุ:**

- ใช้เครื่องมือ เช่น ไขควงขนาดเล็ก เพื่อแยกเพลลาและยางของล้อแบบหมุนรอบทิศทาง โปรดระมัดระวังอย่าออกแรงมากเกินไป
- ล้างล้อแบบหมุนรอบทิศทางด้วยน้ำสะอาด แล้วใส่กลับเข้าไปใหม่หลังจากที่ทำให้แห้งสนิทแล้ว

#### รูป E-6

### ที่ยึดผ้าฤดูพื้น

ถอดและทำความสะอาดที่ยึดผ้าฤดูพื้น

#### รูป E-7

### ผ้าฤดูพื้น

ถอดผ้าฤดูพื้นออกจากที่ยึดผ้าฤดูพื้นเพื่อเปลี่ยนใหม่

#### รูป E-8

### ตัวกรองและกล่องเก็บฝุ่น

1. เปิดฝาปิดฟุ้งย่นต์และถอดตัวล็อกกล่องเก็บฝุ่นเพื่อถอดกล่องเก็บฝุ่นออกมา
2. เปิดฝาปิดกล่องเก็บฝุ่นและถอดตัวกรองออก จากนั้น เทฝุ่นออกจากกล่องเก็บฝุ่นดังที่แสดงในรูป
3. ค่อยๆ เขย่าตัวกรองเพื่อจัดสิ่งสกปรก

**หมายเหตุ:** อย่าพยายามทำความสะอาดตัวกรองด้วยแปรง นิ้วมือ หรือของมีคม เพื่อป้องกันการเกิดความเสียหาย

4. ล้างกล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดแล้วเช็ดให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่

**หมายเหตุ:**

- ล้างกล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดเท่านั้น ห้ามใช้ผงซักฟอกทุกประเภท
- ใช้กล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองที่ต่อเมื่ออุปกรณ์เหล่านี้แห้งสนิทแล้วเท่านั้น

#### รูป E-9

### เซนเซอร์ฟุ้งย่นต์

เซ็นเซอร์ของฟุ้งย่นต์โดยใช้ผ้าขนหนูแห้ง ดังภาพตัวอย่าง:

1. เซนเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)
2. หน้าต่างกันชน
3. กันชน
4. เซนเซอร์ตรวจจับขอบ
5. เซนเซอร์ป้องกันการตกหล่น
6. เซนเซอร์ตรวจจับพรม

**หมายเหตุ:** ผ้าเปียกสามารถสร้างความเสียหายให้แก่ส่วนประกอบที่ละเอียดอ่อนภายในฟุ้งย่นต์และแท่นได้ โปรดใช้ผ้าขนหนูแห้งในการทำความสะอาด

#### รูป E-10

**หน้าสัมผัสสารชาร์จและ พื้นที่รับส่งสัญญาณ**

ทำความสะอาดหน้าสัมผัสสารชาร์จและพื้นที่รับส่งสัญญาณด้วย  
ผ้าขนหนูแห้ง  
รูป E-11

**ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ**

ทำความสะอาดช่องเทฝุ่นอัตโนมัติของหุ่นยนต์และแท่น  
ด้วยผ้าขนหนูแห้ง  
รูป E-12

**แบตเตอรี่**

หุ่นยนต์มีชุดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนประสิทธิภาพสูง  
บรรจุอยู่ภายใน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ยังคงชาร์จไว้อย่างดี  
สำหรับการใช้งานทุกวันเพื่อรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ที่ดีที่สุด  
หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นเวลานาน ให้ปิดและ  
นำไปเก็บ เพื่อป้องกันความเสียหายจากการคายประจุมากเกินไป  
โปรดชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ สามเดือน


## การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
ไม่สามารถเปิดใช้งานหุ่นยนต์ได้	<ul style="list-style-type: none"> <li>แบตเตอรี่ต่ำ ชาร์จหุ่นยนต์บนแท่น จากนั้น ลองอีกครั้ง</li> <li>อุณหภูมิของแบตเตอรี่ต่ำหรือสูงเกินไป ขอแนะนำให้ใช้หุ่นยนต์ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 0°C (32°F) และต่ำกว่า 40°C (104°F)</li> </ul>
ไม่สามารถชาร์จหุ่นยนต์ได้	<ul style="list-style-type: none"> <li>แท่นไม่ได้เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เสียบปลั๊กสายไฟทั้งสองด้านอย่างถูกต้องแล้ว</li> <li>จุดเชื่อมต่อระหว่างจุดเชื่อมต่อการชาร์จบนแท่นและหุ่นยนต์ไม่ได้โปรดทำความสะอาดหน้าจุดเชื่อมต่อการชาร์จ</li> <li>ตรวจสอบว่ามีสิ่งแปลกปลอมอยู่ที่ขั้วต่อของหุ่นยนต์หรือไม่ และนำวัตถุแปลกปลอมออกถ้ามี</li> </ul>
หุ่นยนต์เชื่อมต่อกับ Wi-Fi ล้มเหลว	<ul style="list-style-type: none"> <li>รหัสผ่านเครือข่าย Wi-Fi ไม่ถูกต้อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่ารหัสผ่านที่ใช้เชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ของคุณถูกต้อง</li> <li>หุ่นยนต์ไม่รองรับการเชื่อมต่อ Wi-Fi 5 GHz ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์เชื่อมต่อการเชื่อมต่อ Wi-Fi 2.4 GHz</li> <li>สัญญาณ Wi-Fi ไม่เสถียร ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์อยู่ในพื้นที่ที่มีสัญญาณ Wi-Fi เสถียรและราบรื่น</li> <li>หุ่นยนต์อาจไม่พร้อมสำหรับการติดตั้งโปรดออกและเข้าแอปใหม่ จากนั้น ลองอีกครั้งตามคำแนะนำ</li> </ul>

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่สามารถค้นหาและกลับไปแท่นได้	<ul style="list-style-type: none"> <li>เส้นทางสำหรับการกลับสู่การชาร์จถูกปิดกั้น เช่น ประตูถูกปิดอยู่</li> <li>แท่นถูกตัดการเชื่อมต่อจากไฟฟ้าหรือถูกเคลื่อนย้ายเมื่อหุ่นยนต์ไม่ได้อยู่บนแท่นแล้ว โปรดเชื่อมต่อแท่นกับแหล่งจ่ายไฟหรือวางหุ่นยนต์บนแท่นเพื่อทำการชาร์จ</li> <li>มีสิ่งกีดขวางรอบ ๆ แท่นมากเกินไป โปรดวางแท่นในพื้นที่โล่ง</li> <li>การเคลื่อนย้ายหุ่นยนต์อาจทำให้หุ่นยนต์เปลี่ยนตำแหน่งตัวเองและจะสร้างแผนผังใหม่หากวางตำแหน่งใหม่ล้มเหลว หากหุ่นยนต์อยู่ห่างจากแท่นมากเกินไป หุ่นยนต์อาจไม่สามารถกลับมาได้เองโดยอัตโนมัติ ซึ่งในกรณีนี้ คุณต้องวางหุ่นยนต์ลงบนแท่นด้วยตนเอง</li> <li>ขีดพื้นที่รับส่งสัญญาณบนแท่นเพื่อขจัดฝุ่นหรือสิ่งสกปรก</li> </ul>
หุ่นยนต์ติดอยู่หน้าแท่นและไม่สามารถกลับเข้าแท่นได้	<ul style="list-style-type: none"> <li>ตรวจสอบว่ามีพื้นที่เพียงพอทั้งด้านข้างและด้านหน้าของแท่นเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ถูกขวาง</li> <li>หุ่นยนต์อาจสั่นไหวได้หากพื้นด้านหน้าแท่นเปียกมากเกินไป หากเป็นเช่นนั้น ให้เช็ดคราบน้ำออกก่อนแล้วลองอีกครั้ง</li> <li>ขอแนะนำให้ย้ายแท่นไปที่อื่นแล้วลองอีกครั้ง</li> <li>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผนผังลาดได้รับการติดตั้งอย่างถูกต้อง</li> </ul>

## การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่ยอมปิดเครื่อง	<ul style="list-style-type: none"> <li>ไม่สามารถปิดหุ่นยนต์ได้ในขณะที่กำลังชาร์จ ขอแนะนำให้ย้ายหุ่นยนต์ออกจากแท่น จากนั้นกดปุ่มเปิดปิดค้างไว้เป็นเวลา 3วินาทีเพื่อปิดเครื่อง</li> <li>หากไม่สามารถปิดหุ่นยนต์ตามขั้นตอนที่ 1 ได้ ให้กดปุ่มเปิดปิดค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับปิดหุ่นยนต์ หากยังคงพบปัญหา โปรดติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย</li> </ul>
ชาร์จช้า	<ul style="list-style-type: none"> <li>เมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อยจะใช้เวลาประมาณ 4 ชั่วโมงในการชาร์จหุ่นยนต์จนเต็ม</li> <li>หากคุณใช้งานหุ่นยนต์ที่อุณหภูมิร้อนหรือจากช่วงที่กำหนดความเร็วในการชาร์จจะช้าลงโดยอัตโนมัติเพื่อยืดอายุการใช้งานแบตเตอรี่</li> <li>หน้าสัมผัสการชาร์จของทั้งหุ่นยนต์และแท่นอาจสกปรก โปรดเช็ดด้วยผ้าแห้ง</li> </ul>
เกิดเสียงดังในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำงาน	<ul style="list-style-type: none"> <li>ตรวจสอบว่าตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่นอุดตันหรือไม่ หากใช่ โปรดทำความสะอาดหรือเปลี่ยนใหม่</li> <li>วัตถุที่เป็นของแข็งอาจติดอยู่ในแปรงหลักหรือกล่องเก็บฝุ่น ตรวจสอบและนำวัตถุแข็งออก</li> <li>แปรงหลักหรือแปรงด้านข้างอาจพันกันได้ ตรวจสอบและนำวัตถุแปลกปลอมออก</li> <li>เปลี่ยนโหมตการดูดเป็นมาตรฐานหรือเงียบ</li> </ul>

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่เคลื่อนที่ตามเส้นทางที่กำหนดไว้	<ul style="list-style-type: none"> <li>ควรเก็บวัตถุต่างๆ เช่น สายไฟและรองเท้าแตะก่อนใช้งานหุ่นยนต์</li> <li>การทำงานบนพื้นผิวที่เปียกชื้นอาจทำให้ล้อหลักสั่นไถลได้ ขอแนะนำให้เช็ดบริเวณที่เปียกชื้นให้แห้งก่อนใช้งานหุ่นยนต์</li> <li>เช็ดหน้าตักกันชนบนหุ่นยนต์ด้วยผ้าแห้งเนื้อนุ่มเพื่อรักษาความสะอาดและป้องกันการอุดตัน</li> </ul>
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาดห้องที่กำหนดไว้	<ul style="list-style-type: none"> <li>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าประตูห้องที่จะทำความสะอาดเปิดอยู่</li> <li>บริเวณหน้าห้องที่จะทำความสะอาดอาจเปียกและลื่น ทำให้หุ่นยนต์สั่นไถลและทำงานผิดปกติได้ โปรดเช็ดพื้นให้แห้งก่อนใช้งานหุ่นยนต์</li> </ul>
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาดต่อหลังชาร์จแบตเตอรี่	<ul style="list-style-type: none"> <li>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ได้ตั้งค่าหุ่นยนต์เป็นโหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND) ซึ่งจะทำให้ไม่สามารถทำความสะอาดต่อได้</li> <li>หุ่นยนต์จะไม่กลับมาทำความสะอาดหลังจากที่คุณวางหุ่นยนต์ด้วยตนเองบนแท่นหรือส่งหุ่นยนต์ไปชาร์จผ่านแอปหรือปุ่ม </li> </ul>

## การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
แท่นไม่สามารถล้าง กล่องเก็บฝุ่นได้โดยอัตโนมัติ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ตรวจสอบว่าถุงเก็บฝุ่นในถังเก็บฝุ่นเต็มหรือไม่</li> <li>• หากถุงเก็บฝุ่นไม่เต็ม ให้ตรวจสอบว่ามีสิ่งกีดขวางที่ช่องเทฝุ่นอัตโนมัติของหุ่นยนต์ แท่นหรือกล่องเก็บฝุ่นหรือไม่ หากมีให้เก็บสิ่งกีดขวางออก</li> </ul>
ระดับน้ำในกระดานล้างผิดปกติ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ตรวจสอบว่าซิลบนถังเก็บน้ำทิ้งหลวมหรือติดตั้งไม่ถูกต้องหรือไม่ หากเป็นเช่นนั้นให้รีเซ็ตด้วยตนเอง หากยังคงพบปัญหา โปรดติดต่อทีมบริการหลังการขาย</li> <li>• กดถังเก็บน้ำทิ้งเบาๆ เพื่อให้แน่ใจว่าติดตั้งถูกต้อง</li> <li>• นำตัวกรองกระดานล้างออกและตรวจสอบว่าท่อระบายน้ำเสียดตันหรือไม่และทำความสะอาด</li> <li>• ตรวจสอบน้ำยาทำความสะอาด ห้ามเติมของเหลวอื่นไดนอกเหนือจากน้ำยาทำความสะอาดที่ได้รับบริการอย่างเป็นทางการ</li> </ul>

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
ที่ยึดผ้าถูพื้นยกขึ้นอย่างผิดปกติ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• โปรดถอดที่ยึดผ้าถูพื้นออกเพื่อตรวจสอบว่ามีสิ่งแปลกปลอมติดอยู่หรือไม่ และลองรีเซ็ตหุ่นยนต์ หากยังคงพบปัญหา โปรดติดต่อทีมบริการหลังการขาย</li> </ul>
มีน้ำอยู่ใต้ถังเก็บน้ำสะอาดหรือบริเวณซิล	<ul style="list-style-type: none"> <li>• เมื่อนำถังเก็บน้ำสะอาดออกมาแล้ว อาจมีน้ำในท่อบางส่วนเหลืออยู่ใต้ถังหรือรอบ ๆ ซิล นี่เป็นเรื่องปกติ โปรดใช้ผ้าแห้งเช็ด</li> </ul>

สำหรับการสนับสนุนเพิ่มเติม โปรดติดต่อเราทาง <https://global.dreametech.com>

## ข้อมูลจำเพาะ

### หุ่นยนต์

รุ่น	RTD32TE
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 4 ชั่วโมง
แรงดันไฟฟ้า	14.4 V ---
กำลังไฟ	75 W
ความถี่ในการทำงาน	2400-2483.5 MHz
กำลังเอาต์พุตสูงสุด	< 20 dBm

ภายใต้สภาพการใช้งานปกติ อุปกรณ์นี้ควรอยู่ห่างจากเสาอากาศและร่างกายของผู้ใช้งานอย่างน้อย 20 ซม.

### ชุดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนแบบชาร์จไฟได้

รุ่น	R2412-4S2P-MMBK/R2412-4S2P-FMTEV
ประเภท	ลิเทียมไอออน
ตัวเลข	1
อัตราความจุ	4.8 Ah

### แท่น

รุ่น	RCDE0501
อัตราอินพุต	220-240 V~ 50-60 Hz
อัตราเอาต์พุต	20 V --- 2 A
กำลังไฟ (ระหว่างการเทฝุ่น)	700 W
กำลังไฟ (ระหว่างทำความสะอาด)	40 W
กำลังไฟ (ระหว่างการชาร์จและกรอบแห้ง)	87 W

**หมายเหตุ:** อัตรากำลังไฟ (ระหว่างการชาร์จและอบแห้ง) ถูกกำหนดโดยค่ากำลังไฟฟ้าในช่วงที่โหลดเต็ม (อุณหภูมิโดยรอบ 23°C ± 2°C)

## การทิ้งและการถอดแบตเตอรี่

ภายในแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนมีสารที่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อม ก่อนทิ้งแบตเตอรี่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่างผู้ชำนาญการได้ถอดแบตเตอรี่ออกแล้วนำไปทิ้งที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

- ต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องก่อนที่จะทิ้ง
- ต้องถอดอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักเมื่อถอดแบตเตอรี่ออก
- ควรทิ้งแบตเตอรี่อย่างปลอดภัย

### ข้อควรระวัง:

ก่อนถอดแบตเตอรี่ ให้ถอดสายไฟออกและปล่อยให้แบตเตอรี่หมดให้มากที่สุด

ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม อย่าให้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงจากการระเบิด

ภายใต้สภาวะที่ไม่เหมาะสม ของเหลวอาจรั่วไหลออกมาจากแบตเตอรี่ หากมีการสัมผัสเกิดขึ้น ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด และขอความช่วยเหลือจากแพทย์

### คู่มือการถอด:

1. พลิกหุ่นยนต์ ใช้เครื่องมือที่เหมาะสมเพื่อถอดสกรูที่ด้านหลังของหุ่นยนต์ จากนั้น ถอดฝาปิดออก
2. ถอดขั้วระหว่างแบตเตอรี่และบอร์ด PCB เพื่อถอดแบตเตอรี่ออก

### ข้อมูล WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามข้อบังคับที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้แยกประเภท คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการนำอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมขยะอิเล็กทรอนิกส์ที่กำหนด ซึ่งตั้งโดยรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลเสียที่อาจเกิดขึ้นกับสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ ตลอดจนข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดรวบรวมดังกล่าว

## Informasi Keamanan

Untuk menghindari sengatan listrik, kebakaran, atau cedera yang disebabkan oleh penggunaan alat yang tidak sesuai, baca panduan pengguna dengan cermat sebelum menggunakan alat dan gunakan sebagai referensi untuk masa mendatang.

### Batasan Penggunaan

- Sebaiknya produk ini tidak digunakan oleh anak-anak di bawah umur 8 tahun atau orang yang mengidap kelainan fisik, indra, intelektual, atau kurangnya pengalaman atau pengetahuan tanpa pengawasan dari orang tua atau wali untuk memastikan pengoperasian yang aman dan menghindari risiko apa pun. Pembersihan atau perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Hanya gunakan alat dengan unit catu daya yang tersedia dengan alat.
- Alat ini berisi baterai yang hanya dapat diganti oleh orang yang ahli.
- Pastikan area yang ingin dibersihkan aman. Anak-anak tidak boleh bermain dengan alat ini. Pastikan anak-anak dan hewan peliharaan berada dalam jarak yang aman saat robot beroperasi.
- Jangan memasang, mengisi daya, atau menggunakan alat di kamar mandi atau di sekitar kolam.
- Produk ini digunakan khusus untuk membersihkan lantai di lingkungan rumah. Jangan digunakan di luar ruangan, atau di permukaan yang bukan lantai, atau di lingkungan industri atau komersial.
- Pastikan alat beroperasi dengan benar di lingkungan yang tepat. Jika tidak, jangan gunakan alat ini.
- Kabel daya yang rusak harus diganti dengan kabel atau rakitan khusus yang tersedia dari produsen atau agen layanan.
- Jangan gunakan robot di area yang digantung di atas permukaan tanah tanpa penghalang sebagai pengaman.

## Informasi Keamanan

- Jangan letakkan robot secara terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bumper sebagai pegangan robot.
- Gunakan robot di lingkungan dengan suhu sekitar di atas 0 °C dan di bawah 40 °C. Pastikan tidak ada benda lengket atau cair di lantai.
- Untuk mencegah kerusakan atau bahaya yang disebabkan dari alat yang menyeret, bersihkan benda yang kendur dari lantai, dan lepaskan kabel atau kabel daya di jalur pembersihan sebelum mengoperasikan alat.
- Pindahkan barang yang mudah pecah dan barang kecil dari lantai agar robot tidak menabraknya dan mengakibatkan kerusakan.
- Jauhkan rambut, jari, dan bagian tubuh lainnya dari lubang penyedot pada robot.
- Jauhkan alat pembersih dari jangkauan anak-anak.
- Jangan operasikan alat di ruangan tempat bayi atau anak-anak tidur.
- Jangan letakkan anak-anak, hewan peliharaan, atau barang apa pun di atas robot, baik saat robot sedang diam maupun bergerak.
- Hanya air bersih dan larutan pembersih yang disetujui secara resmi yang boleh dimasukkan ke dalam tangki air bersih. Jangan tambahkan cairan lain apa pun seperti alkohol atau disinfektan. Rasio larutan pembersih dengan air bersih dapat dilihat di botol larutan pembersih. Jauhkan larutan pembersih dari jangkauan anak-anak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan benda yang terbakar. Jangan gunakan robot untuk mengambil cairan yang mudah terbakar, gas korosif, atau asam pelarut murni.

## Informasi Keamanan

- Jangan menyedot objek yang keras atau tajam. Jangan menggunakan alat untuk mengambil objek seperti batu, lembaran kertas yang besar, atau barang apa pun yang dapat menyumbat alat.
- Steker harus dilepas dari stopkontak sebelum membersihkan atau melakukan perawatan pada alat.
- Jangan seka robot atau dok pengisian daya dengan kain basah atau membilas dengan cairan apa pun. Setelah membersihkan bagian yang dapat dicuci, keringkan sepenuhnya sebelum memasang kembali dan menggunakannya.
- Gunakan produk ini sesuai dengan petunjuk di Panduan Pengguna. Pengguna bertanggung jawab atas kerusakan atau kerugian yang timbul dari penggunaan produk ini yang tidak sesuai.

## Baterai dan Pengisian Daya

- **PERINGATAN:** Jangan mengisi ulang baterai yang tidak dapat diisi ulang
- Jangan gunakan baterai atau dok pengisian daya pihak ketiga. Robot hanya dapat digunakan dengan dok pengisian daya model RCDE0501.
- Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau mengubah baterai atau dok pengisian daya dengan tangan Anda sendiri.
- Jangan letakkan dok pengisian daya di dekat sumber panas.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan basah untuk menyeka atau membersihkan kontak dok pengisian daya.
- Jangan buang baterai lama dengan cara yang tidak sesuai aturan. Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

## Informasi Keamanan

- Jika kabel daya rusak, segera hentikan penggunaan dan hubungi layanan purnajual.
- Pastikan robot dimatikan saat diangkut dan dimasukkan di kemasan aslinya jika memungkinkan.
- Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, isi dayanya hingga penuh, lalu nonaktifkan dan simpan di tempat yang sejuk serta kering. Isi ulang daya robot setidaknya sekali setiap 3 bulan untuk menghindari pelepasan daya baterai yang berlebihan.

## Informasi Keamanan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standar IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Hindari kontak mata langsung dengan laser ini selama penggunaan.

PRODUK LASER KELAS 1

PRODUK LASER KONSUMEN

EN 50689:2021



Hanya untuk penggunaan dalam ruangan





Baca panduan operator

Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. menyatakan bahwa perlengkapan radio jenis RTD32TE memenuhi Pedoman 2014/53/EU. Teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa tersedia di alamat internet berikut: <https://global.dreametech.com>

Untuk perincian panduan elektroniknya, buka <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

## A Ikhtisar Produk

### Robot

1. Tombol Pembersihan Spot 
  - Tekan untuk memulai pembersihan spot
2. Tombol Daya/Bersihkan
  - Tekan dan tahan selama 3 detik untuk menyalakan atau mematikan
  - Tekan untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan
3. Tombol Dok 
  - Tekan untuk mengirim robot kembali ke dok pengisian daya
  - Tekan dan tahan selama 3 detik untuk menonaktifkan Kunci Anak

#### Indikator Status Tombol

- Putih Menyala: Sedang membersihkan atau pembersihan selesai
- Putih Bernapas: Mengisi daya (baterai belum lemah)
- Oranye Menyala: Robot sedang dalam mode menunggu atau terjeda saat baterai lemah
- Oranye Bernapas: Mengisi daya (baterai lemah)
- Oranye Berkedip: Kesalahan

#### Catatan:

- Tekan tombol mana saja pada robot untuk menjeda saat robot sedang melakukan pembersihan atau mengembalikan ke pengisian daya.
  - Kunci Anak dapat diaktifkan/dinonaktifkan melalui Aplikasi Dreamhome.
4. Sensor Laser Garis 3D
  5. Penutup LDS

6. Laser Sensor Jarak (LDS)
7. Bumper
8. Jendela Bumper
9. Penutup
10. Ventilasi Pengosongan Otomatis
11. Kontak Pengisian Daya
12. Konektor
13. Tombol Atur Ulang
  - Tekan dan tahan selama 3 detik untuk memulihkan ke pengaturan pabrik
14. Indikator Wi-Fi
15. Sensor Tepi
16. Sensor Antijatu
17. Sensor Karpas
18. Sikat Samping
19. Sikat Utama
20. Roda Utama
21. Roda Segala Arah
22. Pelindung Sikat
23. Roda Utama
24. Klip Pelindung Sikat
25. Lubang Pemasangan Penjepit Kain Pel

#### Gbr. A-1

### Kotak debu

1. Filter
2. Pegangan Filter
3. Ventilasi Pengosongan Otomatis
4. Klip Penutup Kotak Debu
5. Klip Kotak Debu
6. Penutup Kotak Debu

#### Gbr. A-2

### Rakitan Pel

1. Area Pemasangan Kain Pel
2. Penjepit Kain Pel
3. Kain Pel

#### Gbr. A-3

### Dok Pengisian Daya

1. Indikator Status
  - Putih Menyala: Dok pengisian daya tersambung ke listrik
  - Oranye Menyala: Terjadi kesalahan pada dok pengisian daya
2. Filter
3. Area Pemancar Sinyal
4. Ventilasi Pengosongan Otomatis
5. Slot Kantong Debu
6. Kontak Pengisian Daya
7. Slot Penyimpanan Kabel Daya
8. Stopkontak
9. Penutup
10. Tangki Air Kotor
11. Tangki Air Bersih
12. Penutup Penampung Debu
13. Papan pencucian
14. Filter Papan Pencucian
15. Pelat Ekstensi Undakan
16. Klip Tangki Air
17. Bola Pelampung
18. Klip Tangki Air
19. Pipa Air
20. Filter
21. Alat Pengambang

#### Gbr. A-4

## ID B Menyiapkan Rumah Anda

1. Sebelum pembersihan, singkirkan barang yang mudah jatuh, rapuh, berharga, atau berbahaya, dan rapikan kabel, pakaian, mainan, benda keras, dan benda tajam di permukaan lantai agar tidak tersangkut, tergores, atau terjatuh karena robot sehingga menyebabkan kerugian.
2. Sebelum membersihkan, letakkan penghalang fisik di sudut tangga untuk memastikan robot beroperasi dengan lancar dan aman.
3. Buka pintu ruangan yang akan dibersihkan, dan letakkan perabot sesuai tempatnya untuk memberikan ruang yang lebih luas.
4. Agar robot tidak melewati area yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot, depan pintu, lorong, atau ruangan sempit.

### Catatan:

- Saat mengoperasikan robot untuk pertama kali, ikuti robot saat membersihkan untuk menyingkirkan rintangan tepat waktu.
- Jangan menyedot benda yang keras seperti batu, bola baja, dan komponen mainan, ataupun benda tajam seperti sampah konstruksi, pecahan kaca, dan kuku karena dapat menyebabkan permukaan lantai tergores.

### Gbr. B

## C Sebelum Digunakan

1. Letakkan Dok Pengisian Daya dan Sambungkan ke Stopkontak

Letakkan dok pengisian daya di lokasi terbuka dengan sinyal Wi-Fi yang stabil. Sisakan ruang yang cukup seperti yang ditunjukkan pada gambar dan singkirkan objek apa pun di area yang diarsir. Masukkan kabel daya ke dok pengisian daya dan tancapkan ke stopkontak.

### Catatan:

- Masukkan kabel daya dengan rapat ke atas hingga indikator menyala.
- Pastikan tidak ada objek yang mungkin menghalangi area pemancar sinyal.
- Untuk mencegah noda air mengotori lantai kayu atau karpet, disarankan untuk meletakkan dok pengisian daya di lantai keramik atau marmer.

2. Pasang Pelat Ekstensi Undakan

### Catatan:

- Pastikan filter papan pencucian dipasang pada tempatnya sebelum digunakan.
- Filter papan pencucian dapat dilepas untuk dibersihkan selama perawatan rutin.

3. Lepas Pelindung Robot, dan Pasang Rakitan Sikat Samping dan Pel

#### ① Klip Sikat Samping

4. Hubungkan dengan Aplikasi Dreamehome

(1) Tekan dan tahan tombol daya pada robot selama 3 detik untuk menyalakan robot. Buka penutup robot dan pindai kode QR pada robot, atau telusuri "Dreamehome" di toko aplikasi untuk mengunduh dan menginstal aplikasi.

(2) Buka aplikasi Dreamehome, ketuk "Pindai kode QR untuk menghubungkan", dan pindai lagi kode QR yang sama pada robot untuk menambahkan perangkat. Harap ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.

#### ② Indikator Wi-Fi

- Berkedip pelan: Akan dihubungkan
- Berkedip cepat: Sedang menghubungkan
- Aktif: Terhubung

#### ③ Kode QR

### Catatan:

- Hanya mendukung Wi-Fi 2,4 GHz.
- Untuk mengatur ulang Wi-Fi, ulangi langkah (2), kemudian ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.
- Untuk memutus koneksi perangkat dari jaringan Wi-Fi, tekan dan tahan tombol Atur Ulang pada robot selama 3 detik.
- Adanya peningkatan pada perangkat lunak aplikasi, pengoperasian sebenarnya mungkin berbeda dengan arahan dalam manual ini. Harap ikuti petunjuk berdasarkan versi aplikasi saat ini.

5. Sambungkan Robot ke Dok Pengisian Daya

Letakkan robot pada dok pengisian daya dengan posisi rakitan pel mengarah ke papan pencucian. Kemudian, Anda akan mendengar notifikasi suara saat robot berhasil terhubung ke dok pengisian daya. Setelah daya robot terisi penuh, indikator status pada robot dan dok pengisian daya akan tetap menyala selama 10 menit lalu akan meredup.

**Catatan:** Sebaiknya isi penuh daya robot sebelum digunakan untuk pertama kali. Saat robot tidak dapat dinyalakan setelah baterai habis, sambungkan robot ke dok pengisian daya secara manual untuk mengisi daya.

## 6. Masukkan Air ke Tangki Air Bersih

Keluarkan tangki air bersih dari dok pengisian daya dan isi tangki dengan air bersih. Kemudian, pasang kembali pada dok pengisian daya.

**Catatan:** Jangan masukkan air panas ke dalam tangki air karena dapat menyebabkan tangki air berubah bentuk.

### Gbr. C-1-Gbr. C-6

## D Cara Menggunakan

### Menyalakan/Mematikan

Tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk menyalakan robot. Indikator daya akan tetap menyala. Atau, letakkan robot pada dok pengisian daya dengan menyelaraskan kontak pengisian daya robot dengan yang ada di dok pengisian daya, lalu robot akan otomatis menyala dan mulai mengisi daya. Untuk mematikan robot, jauhkan robot dari dok pengisian daya, lalu tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik.

### Pemetaan Cepat

Setelah mengonfigurasi jaringan untuk pertama kali, ikuti instruksi di aplikasi untuk membuat peta dengan cepat. Robot akan mulai memetakan tanpa membersihkan. Saat robot kembali ke dok pengisian daya, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara otomatis.

### Jeda/Tidur

Saat robot bekerja, tekan tombol apa pun untuk menjeda.

Jika robot dijeda selama lebih dari 10 menit, robot akan otomatis memasuki mode tidur. Semua indikator pada robot akan mati. Tekan tombol apa pun pada robot, atau gunakan aplikasi untuk membangunkan robot.

**Catatan:** Jika robot dijeda dan diletakkan pada dok pengisian daya, proses pembersihan saat ini akan berakhir.

### Melanjutkan Pembersihan Otomatis

Jika baterai terlalu rendah, robot akan secara otomatis kembali ke dok pengisian daya untuk mengisi daya. Pembersihan yang belum selesai akan dilanjutkan setelah mengisi daya hingga level baterai yang sesuai.

**Catatan:** Untuk menggunakan fungsi ini, aktifkan di aplikasi.

### Mode Jangan Ganggu (DND)

Saat robot diatur ke mode Jangan Ganggu (DND), robot tidak akan melanjutkan pembersihan. Mode DND dinonaktifkan secara default pada pengaturan pabrik. Anda dapat menggunakan aplikasi untuk mengaktifkan mode DND atau mengubah periode DND. Periode DND adalah pukul 22:00-8:00 secara default.

**Catatan:**

- Pembersihan terjadwal akan dijalankan selama periode DND.
- Robot akan melanjutkan pembersihan yang belum selesai setelah periode DND berakhir.

### Pembersihan Spot

Saat robot sedang dalam mode menunggu, tekan sebentar tombol [ ] untuk mengaktifkan mode pembersihan spot. Dalam mode ini, robot membersihkan area berbentuk persegi seluas 1,5 x 1,5 meter di sekitarnya, lalu kembali ke titik awal setelah pembersihan spot selesai.

## Memulai Ulang Robot

Jika robot berhenti merespons atau tidak dapat dimatikan, tekan dan tahan tombol daya selama 10 detik untuk mematkannya secara paksa. Kemudian, tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk menyalakan robot.

## Penyedotan Debu dan Pengepelan

**Catatan:** Setelah memasang rakitan pel, robot akan beroperasi dalam mode "Penyedotan Debu dan Pengepelan" secara default selama penggunaan pertamanya. Untuk menyesuaikan mode pembersihan, buka pengaturan Mode Pembersihan di aplikasi dan pilih dari tiga opsi tambahan berikut:

- ① Mengepel setelah Menyedot Debu
- ② Menyedot Debu
- ③ Mengepel

### 1. Mulai pembersihan

Tekan tombol daya di robot, atau gunakan aplikasi untuk mulai menjalankan robot dari dok pengisian daya. Setelah itu, robot akan membuat rute pembersihan optimal dan menjalankan tugas pembersihan sesuai peta yang telah dibuat.

#### **Catatan:**

- Untuk memastikan robot kembali ke dok pengisian daya dengan mudah setelah melakukan pembersihan, sebaiknya mulai jalankan robot dari dok pengisian daya.
- Kain pel akan dibersihkan sebelum robot mulai mengepel, harap tunggu dengan sabar.
- Jangan pindahkan dok pengisian daya, tangki air bersih, tangki air kotor, atau filter papan pencucian selama mesin berjalan.

- Untuk mencegah luka bakar, jangan sentuh saluran keluar air saat dok pengisian daya sedang beroperasi.

### 2. Cuci pel secara otomatis

Saat membersihkan, robot akan otomatis kembali ke dok pengisian daya untuk mencuci kain pel sesuai dengan frekuensi pembersihan kain pel yang telah ditentukan dalam aplikasi. Dok pengisian daya akan otomatis mengisi ulang tangki air robot, lalu robot akan melanjutkan pembersihan.

### 3. Kosongkan kotak debu secara otomatis serta cuci dan keringkan kain pel

Setelah robot selesai menjalankan tugas pembersihan dan kembali ke dok pengisian daya untuk mengisi daya, dok pengisian daya akan otomatis mengosongkan kotak debu, lalu membersihkan dan mengeringkan kain pel.

#### **Catatan:**

- Jika fungsi kosong otomatis dimatikan di aplikasi, dok pengisian daya tidak akan otomatis mengosongkan kotak debu.
- Dok pengisian daya akan mengosongkan kotak debu sesuai pengaturan dalam aplikasi.

### 4. Bersihkan tangki air kotor

Setelah robot selesai membersihkan, harap bersihkan tangki air kotor untuk mencegah bau apa pun.

## E Perawatan Rutin

### Bagian-Bagian


Agar robot tetap dalam kondisi baik, sebaiknya lihat panduan penggunaan aksesoris di aplikasi atau tabel berikut untuk perawatan rutin.

Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Tangki air kotor	Setelah setiap kali penggunaan	/
Tangki air bersih		
Sikat utama	Setiap 2 minggu sekali	Setiap 6 sampai 12 bulan
Filter kotak debu		Setiap 3 sampai 6 bulan
Sikat samping		
Penjepit kain pel		/
Filter papan pencucian	Setiap 1 sampai 2 bulan	/
Area pemancar sinyal dok pengisian daya	Sekali setiap bulan	/
Kontak pengisian daya		
Ventilasi pengosongan otomatis		
Roda segala arah		
Sensor tepi		
Laser Sensor Jarak (LDS)		

Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Sensor karpet	Sekali setiap bulan	/
Sensor antijatuhan		
Jendela bumper		
Bumper		
Bagian bawah robot		
Kotak debu	Bersihkan sesuai kebutuhan	
Roda utama		
Kantong debu	/	Setiap 2 sampai 4 bulan
Kain pel		Setiap 1 sampai 3 bulan

Catatan: Frekuensi pemeliharaan dan penggantian tergantung penggunaan sebenarnya. Jika kerusakan terjadi karena keadaan tertentu, sebaiknya segera lakukan pemeliharaan atau penggantian.

### Filter Papan Pencucian

1. Keluarkan robot dan lepaskan filter papan pencucian setelah pembersihan kain pel selesai.
2. Bilas filter papan pencucian dengan air bersih, seka hingga bersih, lalu pasang kembali ke dalam papan pencucian.
3. Gunakan aplikasi atau tekan tombol untuk mengembalikan robot ke dok pengisian daya , atau kembalikan robot secara manual.

**Catatan:** Selama pembersihan, jangan buat robot kembali ke dok pengisian daya.

#### Gbr. E-1

### Kantong Debu

1. Lepas penutup penampung debu, lalu buang kantong debu.

**Catatan:** Menarik pegangan ke atas akan menyegel kantong untuk mencegah debu dan kotoran jatuh secara tidak sengaja.

2. Bersihkan debu dan kotoran dalam filter menggunakan kain kering.
3. Pasang kantong debu baru.
4. Pasang ulang penutup penampung debu.

#### Gbr. E-2

### Tangki Air Kotor

1. Lepas tangki air kotor, buka penutupnya, dan buang air kotor.
2. Bilas tangki air kotor dengan air bersih, dan gunakan alat yang sesuai untuk membersihkan sisi bagian dalam tangki air kotor.

**Catatan:** Bola pelampung dalam tangki air kotor adalah bagian yang dapat digerakkan. Jangan terlalu keras saat membersihkannya agar bola pelampung tidak rusak.

#### Gbr. E-3

### Sikat Utama

1. Tekan klip pelindung sikat ke dalam untuk melepas pelindung sikat, dan keluarkan sikat dari robot.
2. Tarik kedua ujung penutup sikat seperti yang ditunjukkan pada gambar. Gunakan alat pembersih yang sesuai untuk membersihkan rambut yang tersangkut di sikat. Pasang kembali penutup sikat pada kedua ujung sikat, lalu pasang kembali sikat. Tekan pelindung sikat untuk mengunci ke tempatnya.

#### Gbr. E-4

### Sikat Samping

Lepas dan bersihkan sikat samping.

#### Gbr. E-5

### Roda Segala Arah

**Catatan:**

- Gunakan alat semacam obeng kecil untuk melepaskan poros dan roda segala arah. Jangan terlalu keras saat melepaskannya.
- Bilas roda segala arah dengan air mengalir dan pasang kembali setelah benar-benar kering.

#### Gbr. E-6

### Penjepit Kain Pel

Lepaskan dan bersihkan penjepit kain pel.

#### Gbr. E-7

### Kain Pel

Lepaskan kain pel dari penjepit kain pel untuk menggantinya.

#### Gbr. E-8

### Kotak Debu dan Filter

1. Buka penutup robot dan tekan klip kotak debu untuk mencopot kotak debu.
2. Buka penutup kotak debu, lepas filter, lalu kosongkan kotak debu seperti yang ditunjukkan pada gambar.
3. Ketuk pelan wadah filter untuk menghilangkan kotoran.

**Catatan:** Jangan bersihkan filter dengan sikat, jari, atau benda tajam untuk mencegah kerusakan.

4. Bilas kotak debu dan filter dengan air, lalu keringkan keduanya sampai benar-benar kering sebelum dipasang kembali.

**Catatan:**

- Bilas kotak debu dan filter menggunakan air bersih saja. Jangan gunakan detergen apa pun.
- Gunakan kotak debu dan filter saat keduanya benar-benar kering.

**Gbr. E-9****Sensor Robot**

Usap sensor robot menggunakan kain lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan pada gambar:

1. Laser Sensor Jarak (LDS)
2. Jendela Bumper
3. Bumper
4. Sensor Tepi
5. Sensor Antijatuh
6. Sensor Karpet

**Catatan:** Kain yang basah dapat merusak elemen sensitif yang ada di dalam robot dan dok pengisian daya. Bersihkan menggunakan kain kering.

**Gbr. E-10****Kontak Pengisian Daya dan Area Pemancar Sinyal**

Bersihkan kontak pengisian daya dan area pemancar sinyal menggunakan kain yang lembut dan kering.

**Gbr. E-11****Ventilasi Pengosongan Otomatis**

Bersihkan ventilasi pengosongan otomatis robot dan dok pengisian daya menggunakan kain yang lembut dan kering.

**Gbr. E-12****Baterai**

Robot menggunakan paket baterai litium-ion berkinerja tinggi. Pastikan baterai terisi daya dengan cukup untuk penggunaan sehari-hari agar kinerja baterai tetap optimal. Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, matikan dan simpan. Untuk mencegah kerusakan akibat pelepasan daya berlebih, isi daya robot setidaknya tiga bulan sekali.


## Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tidak menyala.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baterai lemah. Isi daya robot di dok pengisian daya dan coba sekali lagi.</li> <li>Suhu baterai terlalu rendah atau tinggi. Sebaiknya gunakan robot di lingkungan dengan suhu sekitar di atas 0 °C (32 °F) dan di bawah 40 °C (104 °F).</li> </ul>
Robot tidak mengisi daya.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dok pengisian daya tidak terhubung ke sumber listrik, pastikan kedua ujung kabel daya menancap dengan benar.</li> <li>Kontak antara kontak pengisian daya pada dok pengisian daya dan robot kotor, bersihkan kontak pengisian daya.</li> <li>Periksa apakah ada benda asing di konektor robot dan bersihkan jika ada.</li> </ul>
Robot gagal terhubung ke Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kata sandi jaringan Wi-Fi salah. Pastikan kata sandi yang digunakan untuk terhubung ke jaringan Wi-Fi Anda benar.</li> <li>Robot tidak mendukung koneksi Wi-Fi 5 GHz. Pastikan robot terhubung ke koneksi Wi-Fi 2,4 GHz.</li> <li>Sinyal Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada di area dengan cakupan Wi-Fi yang baik.</li> <li>Robot mungkin belum siap untuk dikonfigurasi. Keluar dan masuk kembali ke aplikasi, lalu coba kembali sesuai instruksi.</li> </ul>

Masalah	Solusi
Robot tidak dapat menemukan dan kembali ke dok pengisian daya.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rute kembali untuk mengisi daya terhalang, misalnya pintu tertutup.</li> <li>Dok pengisian daya terputus dari sumber listrik atau dipindahkan saat robot tidak ada di dalamnya. Sambungkan dok pengisian daya ke catu daya atau letakkan robot ke dalam dok pengisian daya untuk mengisi daya.</li> <li>Ada terlalu banyak halangan di sekitar dok pengisian daya. Letakkan dok pengisian daya di tempat yang lebih terbuka.</li> <li>Memindahkan robot akan membuat robot memosisikan ulang dirinya sendiri dan akan membuat kembali peta jika proses tersebut gagal. Jika robot berada terlalu jauh dari dok pengisian daya, robot tidak akan bisa kembali ke dalam dok secara otomatis, dalam hal ini Anda harus mengembalikan robot ke dok pengisian daya secara manual.</li> <li>Seka area pemancar sinyal pada dok pengisian daya untuk menghilangkan debu atau serpihan.</li> </ul>
Robot macet di depan dok pengisian daya dan tidak dapat kembali.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa apakah ada cukup ruang di kedua sisi atau depan dok pengisian daya agar robot tidak terhalang.</li> <li>Robot mungkin selip jika lantai di depan dok pengisian daya terlalu basah. Jika demikian, keringkan lantai sebelum mencoba kembali.</li> <li>Sebaiknya, pindahkan dok pengisian daya ke tempat lain dan coba kembali.</li> <li>Pastikan pelat ekstensi undakan dipasang dengan benar.</li> </ul>

## Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tetap menyala.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Robot tidak bisa dimatikan saat sedang mengisi daya. Sebaiknya keluarkan robot dari dok pengisian daya, lalu tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk memaatkannya.</li> <li>Jika langkah 1 tidak berhasil mematikan robot, tekan dan tahan tombol daya selama 10 detik untuk mematikan robot secara paksa. Jika masih belum berhasil, hubungi layanan purnajual.</li> </ul>
Laju pengisian daya lambat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saat baterai lemah, pengisian daya robot membutuhkan waktu sekitar 4 jam hingga penuh.</li> <li>Jika menggunakan robot pada suhu di luar rentang yang ditentukan, laju pengisian daya akan otomatis melambat guna memperpanjang masa pakai baterai.</li> <li>Kontak pengisian daya baik pada robot dan dok pengisian daya mungkin kotor, bersihkan dengan kain kering.</li> </ul>
Suara yang dihasilkan robot saat beroperasi makin bising.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa apakah filter kotak debu tersumbat. Jika tersumbat, bersihkan atau ganti dengan yang baru.</li> <li>Benda keras mungkin tersangkut di sikat utama atau kotak debu. Periksa dan singkirkan benda keras yang ada.</li> <li>Sikat utama atau sikat samping mungkin kusut. Periksa dan singkirkan benda asing yang ada.</li> <li>Alihkan mode isap ke Standar atau Senyap.</li> </ul>

Masalah	Solusi
Robot bergerak tanpa mengikuti rute yang telah ditentukan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Benda seperti kabel daya dan sandal harus dirapikan sebelum menggunakan robot.</li> <li>Pengoperasian di permukaan yang basah dan licin menyebabkan selip pada roda utama. Sebaiknya, keringkan tempat yang basah sebelum menggunakan robot.</li> <li>Seka jendela bumper pada robot dengan kain bersih, lembut, dan kering agar tetap bersih dan tidak terhalang.</li> </ul>
Robot melewati ruangan yang seharusnya dibersihkan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pastikan pintu ruangan yang akan dibersihkan terbuka.</li> <li>Area di depan ruangan yang akan dibersihkan mungkin basah dan licin, sehingga robot selip dan bekerja tidak normal. Coba keringkan lantai sebelum menggunakan robot.</li> </ul>
Robot tidak melanjutkan pembersihan setelah mengisi daya.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pastikan robot tidak sedang dalam mode Jangan Ganggu (DND), yang mana akan mencegah robot melanjutkan pembersihan.</li> <li>Robot tidak akan melanjutkan pembersihan setelah Anda meletakkan robot secara manual ke dok pengisian daya atau mengirim robot untuk mengisi daya melalui aplikasi atau tombol .</li> </ul>

## Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Dok pengisian daya tidak dapat membersihkan kotak debu secara otomatis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Periksa apakah kantong debu di dalam penampung debu penuh.</li> <li>• Jika kantong debu belum penuh, periksa apakah ada penghalang di ventilasi pengosongan otomatis pada robot, dok pengisian daya, atau kotak debu. Jika ada yang menghalangi, bersihkan segera.</li> </ul>
Level air di papan pencucian tidak normal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Periksa apakah segel pada tangki air kotor kendur atau tidak terpasang dengan benar dan atur ulang secara manual jika demikian. Jika masalah berlanjut, hubungi tim layanan purnajual.</li> <li>• Tekan perlahan tangki air kotor untuk memastikan tangki terpasang dengan benar.</li> <li>• Lepaskan filter papan pencucian dan periksa apakah saluran pembuangan limbah tersumbat, lalu bersihkan.</li> <li>• Periksa larutan pembersih. Jangan menambahkan larutan apa pun kecuali larutan pembersih yang resmi disetujui.</li> </ul>

Untuk dukungan lebih lanjut, hubungi kami melalui <https://global.dreametech.com>

Masalah	Solusi
Penjepit kain pel terangkat secara tidak normal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Copot penjepit kain pel untuk memeriksa apakah ada objek asing tersangkut di dalam, lalu coba memulai ulang robot. Jika masalah berlanjut, hubungi tim layanan purnajual.</li> </ul>
Ada air di bawah tangki air bersih atau sekitar segel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saat mengeluarkan tangki air bersih, air di pipa mungkin masih ada di bawah tangki atau sekitar segel. Ini wajar. Tolong seka dengan kain kering.</li> </ul>

## Spesifikasi

### Robot

Model	RTD32TE
Waktu Pengisian Daya	Sekitar 4 jam
Tegangan Terukur	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Daya Terukur	75 W
Frekuensi Pengoperasian	2400-2483,5 MHz
Daya Output Maksimum	< 20 dBm

Dalam kondisi penggunaan normal, alat ini harus berada dalam jarak minimal 20 cm antara antena dan badan pengguna.

### Unit Baterai Litium-ion yang Dapat Diisi Daya

Model	R2412-4S2P-MMBK/R2412-4S2P-FMTEV
Jenis	Li-ion
Jumlah	1
Kapasitas Terukur	4,8 Ah

### Dok Pengisian Daya

Model	RCDE0501
Input Terukur	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Output Terukur	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Daya Terukur (selama pengosongan debu)	700 W
Daya Terukur (selama pembersihan)	40 W
Daya Terukur (selama pengisian daya dan pengeringan)	87 W

**Catatan:** Daya Terukur (selama pengisian daya dan pengeringan) ditentukan oleh nilai daya selama periode muatan penuh (suhu ruangan 23 °C  $\pm$  2 °C).

## Pembuangan dan Pelepasan Baterai

Baterai litium-ion bawaan mengandung unsur yang membahayakan lingkungan. Sebelum membuang baterai, pastikan baterai dilepas oleh teknisi yang memenuhi syarat dan dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

- baterai harus dilepaskan dari alat sebelum dibuang;
- alat harus terputus dari sumber listrik saat melepas baterai;
- baterai harus dibuang dengan aman.

### PERHATIAN:

Sebelum melepaskan baterai, putus sambungan listrik dan kosongkan baterai hingga sehabis mungkin.

Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

Jangan buang baterai di tempat bersuhu tinggi untuk mencegah terjadinya ledakan.

Dalam kondisi buruk, baterai dapat mengeluarkan cairan. Jika terjadi kontak, siram dengan air dan

dapatkan bantuan medis.

### Panduan Pelepasan:

1. Balik robot, gunakan obeng untuk melepas baut yang ada di belakang robot, lalu buka penutupnya.
2. Cabut terminal antara baterai dengan papan PCB untuk melepas baterai.

### Informasi WEEE



Semua produk dengan simbol ini adalah limbah peralatan listrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga yang tidak tersortir. Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan cara menyerahkan limbah peralatan ke titik pengumpulan yang ditugaskan untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik, yang ditunjuk oleh pemerintah atau otoritas setempat. Pembuangan dan daur ulang yang tepat akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia. Hubungi otoritas setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan tempat pengumpulan tersebut.

Para evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones causadas por el uso inadecuado del aparato, lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el aparato y consérvelo para consultarlo en el futuro.

### **Restricciones de uso**

- Este producto no debe ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con deficiencias físicas, sensoriales o intelectuales, o con experiencia o conocimientos limitados, sin la supervisión de un padre o tutor para garantizar un funcionamiento seguro y evitar cualquier riesgo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El aparato debe utilizarse únicamente con la unidad de fuente de alimentación suministrada con el mismo.
- Este aparato contiene baterías que solo pueden ser reemplazadas por personal especializado.
- Limpie el área a limpiar. Los niños no deben jugar con este aparato. Asegúrese de que los niños y las mascotas se mantengan a una distancia segura del robot mientras está en operación.
- No instale, cargue ni utilice el aparato en los baños o alrededor de las piscinas.
- Este producto es solo para limpieza de pisos en un ambiente doméstico. No lo utilice al aire libre, en superficies que no sean pisos ni en un entorno comercial o industrial.
- Asegúrese de que el aparato funcione correctamente en un entorno adecuado. De lo contrario, no utilice el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarse por un cable o conjunto especial disponible a través del fabricante o su agente de servicio.
- No utilice el robot en un área elevada sobre el nivel del suelo sin una barrera protectora.

## Información de seguridad

- No coloque el robot boca abajo. No utilice la cubierta LDS, la cubierta del robot o el parachoques como manija para el robot.
- Utilice el robot en entornos con una temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Asegúrese de que no haya líquidos ni sustancias pegajosas en el piso.
- Para evitar daños o perjuicios por arrastre, despeje del piso cualquier objeto suelto y retire los cables o cordones de alimentación que se encuentren en el camino de limpieza antes de operar el aparato.
- Retire los objetos frágiles o pequeños del piso para evitar que el robot los golpee y dañe.
- Mantenga el cabello, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de la abertura de succión del robot.
- Mantenga la herramienta de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No utilice el aparato en una habitación donde duerma un bebé o un niño.
- No coloque niños, mascotas ni ningún objeto encima del robot, independientemente de si está parado o en movimiento.
- Solo se puede añadir agua limpia y la solución de limpieza aprobada oficialmente al tanque de agua limpia. No añada ningún otro líquido, como alcohol o desinfectante. La proporción de la solución de limpieza y el agua limpia se puede comprobar en la botella de solución de limpieza. Mantenga la solución de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No utilice el robot para limpiar objetos en llamas. No utilice el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos o ácidos o disolventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o punzantes. No utilice el aparato para recoger objetos como piedras, t pedazos grandes de papel o cualquier elemento que pueda obstruir el aparato.
- El enchufe debe desconectarse de la toma de corriente antes de limpiar o realizar tareas de

## Información de seguridad

mantenimiento en el aparato.

- No limpie el robot ni la estación de base con un paño húmedo ni los enjuague con ningún líquido. Después de limpiar las piezas lavables, séquelas por completo antes de volver a instalarlas y utilizarlas.
- Por favor, utilice este producto de acuerdo con las instrucciones del Manual del usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que surja del uso inadecuado de este producto.

## Baterías y carga

- **ADVERTENCIA:** No recargue baterías no recargables.
- No utilice ninguna batería ni estación de base de terceros. El robot solo se puede utilizar con la estación de base modelo RCDE0501.
- No intente desmontar, reparar ni modificar la batería o la estación de base por su cuenta.
- No coloque la estación de base cerca de una fuente de calor.
- No utilice un paño húmedo ni las manos húmedas para limpiar los contactos de carga de la estación de base.
- No elimine inadecuadamente las baterías viejas. Las baterías innecesarias deben desecharse en una instalación de reciclaje adecuada.
- Si el cable de alimentación se daña o se rompe, deje de usarlo inmediatamente y comuníquese con el servicio de postventa.

## ES Información de seguridad

- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando lo transporte y, si es posible, guárdelo en su embalaje original.
- Si el robot no se va a utilizar durante un largo período de tiempo, cárguelo completamente, luego apáguelo y guárdelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar la sobredescarga de la batería.

### Información de seguridad del láser

- El sensor láser de este producto cumple con la norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser de Clase 1. Evite el contacto visual directo con él durante el uso.

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO

EN 50689:2021



Sólo para uso en interiores



Lea el manual del operador

Por la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RTD32TE cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://global.dreameotech.com>

Para obtener un manual electrónico detallado, visite <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

## A Descripción del producto

### Robot

- Botón de limpieza de manchas
- Presione para iniciar la limpieza de manchas
- Botón de encendido/limpieza
  - Presione y mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
  - Presione para iniciar la limpieza después de encender el robot
- Botón de estacionar
- Presione para enviar el robot de regreso a la estación de base
  - Presione y mantenga pulsado durante 3 segundos para deshabilitar el bloqueo infantil

### Indicador de estado del botón

- Blanco sólido: Limpieza o aseo completado
- Respiración blanca: Cargando (no tiene batería baja)
- Naranja sólido: En espera con batería baja o pausado con batería baja
- Respiración naranja: Cargando (batería baja)
- Naranja parpadeante: Error

### Nota:

- Presione cualquier botón en el robot para hacer una pausa mientras el robot está limpiando o retornando a cargar.
  - El bloqueo infantil se puede habilitar/deshabilitar a través de la App Dreamehome.
- Sensor láser de línea 3D
  - Cubierta LDS
  - Sensor de distancia láser (LDS)

- Parachoques
- Ventana del parachoques
- Cubierta
- Rejilla de ventilación de vaciado automático
- Contactos de carga
- Conectores
- Botón de reinicio
  - Presione y mantenga pulsado durante 3 segundos para restaurar la configuración de fábrica
- Indicador de Wi-Fi
- Sensor de bordes
- Sensores de caída
- Sensor de alfombra
- Cepillo lateral
- Cepillo principal
- Rueda principal
- Rueda omnidireccional
- Protector del cepillo
- Rueda principal
- Clips del protector del cepillo
- Orificios de montaje del soporte de la almohadilla de trapeado

### Fig. A-1

### Caja de polvo

- Filtro
- Mango del filtro
- Rejilla de ventilación de vaciado automático
- Clip de la cubierta de la caja de polvo
- Clip de la caja de polvo
- Cubierta de la caja de polvo

### Fig. A-2

### Conjunto del trapeador

- Área de fijación de la almohadilla de trapeado
- Soporte de la almohadilla de trapeado
- Almohadilla de trapeado

### Fig. A-3

### Estación de base

- Indicador de estado
  - Blanco sólido: La estación de base está conectada a la red eléctrica
  - Naranja sólido: La estación de base tiene un error
- Filtro
- Zona de señalización
- Rejillas de ventilación de vaciado automático
- Ranura para la bolsa de polvo
- Contactos de carga
- Ranura de almacenamiento para el cable de alimentación
- Puerto de energía
- Cubierta
- Tanque de agua usada
- Tanque de agua limpia
- Cubierta del tanque de polvo
- Tabla de lavar
- Filtro de la tabla de lavar
- Placa de extensión de rampa
- Clip del tanque de agua
- Bola flotante
- Clip del tanque de agua
- Tubería de agua
- Filtro
- Flotador

### Fig. A-4

## B Cómo preparar su hogar

1. Antes de limpiar, por favor, mueva del camino todos los objetos inestables, frágiles, de valor o peligrosos y retire los cables, prendas, juguetes, objetos duros y con punta que estén en el suelo para evitar que se enreden, sean raspados o golpeados por el robot y se causen daños.
2. Antes de limpiar, coloque una barrera física en el borde de las escaleras para garantizar el funcionamiento seguro y sin problemas del robot.
3. Abra la puerta de la habitación a limpiar y coloque los muebles en su lugar adecuado para dejar más espacio.
4. Para evitar que el robot no reconozca las áreas que necesitan ser limpiadas, no se pare frente al robot, umbral, pasillo o lugares estrechos.

### Nota:

- Cuando se opere el robot por primera vez, sigalo mientras limpia para remover cualquier posible obstáculo oportunamente.
- No aspire objetos duros como piedras, bolas de acero y partes de juguetes, u objetos con punta como desechos de construcción, vidrios rotos o uñas, de lo contrario, el suelo puede rayarse.

### Fig. B

## C Antes de usar

1. Coloque la estación de base y conéctela a un tomacorriente

Coloque la estación de base en un lugar lo más abierto posible con una buena señal Wi-Fi. Deje suficiente espacio como se muestra en la figura y retire cualquier objeto en el área sombreada. Inserte el cable de alimentación en la estación de base y conéctelo a la toma de corriente.

### Nota:

- Inserte firmemente el cable de alimentación hacia arriba hasta que se encienda el indicador.
- Asegúrese de que ningún objeto pueda bloquear la zona de señalización.
- Para evitar que manchas de agua humedezcan los pisos de madera o alfombras, se recomienda colocar la estación de base sobre pisos de baldosa o de mármol.

2. Instale la placa de extensión de rampa

### Nota:

- Asegúrese de que el filtro de la tabla de lavar esté instalado en su lugar antes de usar.
- El filtro de la tabla de lavar se puede retirar para limpiarlo durante el mantenimiento de rutina.

3. Retire las protecciones del robot e instale el cepillo lateral y el conjunto del trapeador

① Clip del cepillo lateral

4. Conéctese con la App Dreamehome

(1) Presione y mantenga pulsado el botón de encendido por 3 segundos para encender el robot. Abra la cubierta del robot y escanee el código QR en el robot, o busque "Dreamehome" en la tienda de

aplicaciones para descargar e instalar la App.

(2) Abra la app Dreamehome, toque "Escanear código QR para conectar" y escanee el mismo código QR de nuevo en el robot para agregar el dispositivo. Por favor siga las indicaciones para finalizar la conexión Wi-Fi.

① Indicador de Wi-Fi

- Parpadeando lentamente: A conectar
- Parpadeando rápidamente: Conectando
- Encendido: Conectado

② Código QR

### Nota:

- Solo compatible con Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Para restablecer el Wi-Fi, repita el paso (2) y luego siga las instrucciones para finalizar la conexión Wi-Fi.
- Para desconectar el dispositivo de la red Wi-Fi, mantenga presionado el botón de reinicio en el robot durante 3 segundos.
- Debido a las actualizaciones en el software de la app, las operaciones reales pueden diferir de las instrucciones de este manual. Siga las instrucciones basadas en la versión actual de la app.

5. Conecte el robot a la estación de base

Coloque el robot sobre la estación de base con el conjunto del trapeador mirando hacia la tabla de lavar. Luego oír una notificación de voz cuando el robot se conecta exitosamente a la estación de base. Una vez que el robot esté completamente cargado, los indicadores de estado del robot y de la estación de base permanecerán encendidos durante 10 minutos y luego se atenuarán.

**Nota:** Se recomienda cargar completamente el robot antes de su primer uso. Cuando el robot no se pueda encender

después de agotar la batería, conecte manualmente el robot con la base para cargarlo.

## 6. Agregue agua al tanque de agua limpia

Saque el tanque de agua limpia de la estación de base y llénelo con agua limpia. Luego instálelo de nuevo en la estación de base.

**Nota:** No agregue agua caliente en el tanque de agua, ya que esto puede causar que el tanque se deforme.

**Fig. C-1-Fig. C-6**

## D Cómo utilizar

### Encender/Apagar

Presione y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el robot. El indicador de encendido permanecerá iluminado. O bien, coloque el robot en la estación de base alineando los contactos de carga del robot con los de la estación de base, y luego el robot se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse. Para apagar el robot, aleje el robot de la estación de base y presione y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

### Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones en la app para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. Cuando el robot regresa a la estación de base, el proceso de mapeo se ha completado y el mapa se guardará automáticamente.

### Pausa/Suspensión

Cuando el robot esté funcionando, presione cualquier botón para ponerlo en pausa. Si el robot está en pausa por más de 10 minutos, automáticamente entrará en modo de suspensión. Todos los indicadores del robot se apagarán. Presione cualquier botón sobre el robot, o use la app para despertar al robot.

**Nota:** Si el robot está en pausa y colocado en la estación de base, la tarea de limpieza actual terminará.

### Reanudación automática de la limpieza

Si la batería está demasiado baja, el robot volverá automáticamente a la estación de base para cargarse. Después de cargar al nivel de batería apropiado, reanudará las tareas de limpieza sin terminar.

**Nota:** Para utilizar esta función, habilítela en la app.

### Modo no molestar (DND)

Cuando el robot se pone en modo no molestar (DND), se evitará que el robot reinicie la limpieza. El modo DND está deshabilitado por defecto desde la fábrica. Usted puede usar la app para habilitar el modo DND o modificar el período de DND. El periodo de DND es 22:00-8:00 por defecto.

**Nota:**

- Las tareas de limpieza programadas se realizarán normalmente durante el periodo DND.
- El robot reanudará la limpieza donde la dejó una vez que expire el periodo de DND.

### Limpieza de manchas

Cuando el robot está en espera, presione brevemente el botón [ ] para activar el modo de limpieza de manchas. En este modo el robot limpia un área de forma cuadrada de 1,5 x 1,5 metros (4,92 x 4,92 pies) a su alrededor y retorna a su punto inicial una vez que haya completado la limpieza de manchas.

### Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no se puede apagar, presione y mantenga pulsado el botón de encendido

durante 10 segundos para apagarlo a la fuerza. Luego presione y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el robot.

## Aspirar y trapear

**Nota:** Después de instalar el conjunto del trapeador, el robot funcionará por defecto en modo "Aspirar y trapear" durante su primer uso. Para ajustar el modo de limpieza, vaya a ajustes del Modo de Limpieza en la app y seleccione entre las siguientes tres opciones adicionales:

- ① Trapear después de aspirar
- ② Aspirar
- ③ Trapear

### 1. Empezar la limpieza

Presione el botón de encendido en el robot, o use la app para hacer que el robot arranque desde la estación de base. Luego el robot planificará la ruta óptima de limpieza y ejecutará la tarea de limpieza basándose en el mapa creado.

#### Nota:

- Para garantizar que el robot regrese fácilmente a la estación de base después de la limpieza, se recomienda hacer que el robot arranque desde la estación de base.
- Las almohadillas de trapeado se limpiarán antes de que el robot empiece a trapear, por favor espere pacientemente.
- No mueva la estación de base, el tanque de agua limpia, el tanque de agua usada ni el filtro de la tabla de lavar durante la operación.
- Para evitar quemaduras, no toque la salida de agua mientras la estación de base esté en operación.

### 2. Lavado automático de trapeador

Durante la limpieza, el robot retornará automáticamente a la estación de base a lavar las almohadillas de trapeado basándose en la frecuencia de limpieza de la almohadilla de trapeado especificada en la app. La estación de base automáticamente rellenará el tanque de agua del robot y este reiniciará la limpieza.

### 3. Vacía automáticamente la caja de polvo y limpia y seca las almohadillas de trapeado

Después que el robot termina una tarea de limpieza y regresa a la estación de base a cargar, la estación de base vaciará automáticamente la caja de polvo, y luego limpiará y secará las almohadillas de trapeado.

#### Nota:

- Si la función de vaciado automático está desactivada en la app, la estación de base no vaciará automáticamente la caja de polvo.
- La estación de base vaciará la caja de polvo de acuerdo con la configuración establecida en la app.

### 4. Limpie el tanque de agua usada

Después de que el robot haya completado su tarea, limpie el tanque de agua usada para evitar cualquier olor.

## E Mantenimiento de rutina

### Piezas


Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la app o la siguiente tabla para el mantenimiento de rutina.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Periodo de reemplazo
Tanque de agua usada	Después de cada uso	/
Tanque de agua limpia	Una vez cada 2 semanas	
Cepillo principal		Cada 6 a 12 meses
Filtro de la caja de polvo		Cada 3 a 6 meses
Cepillo lateral		/
Soportes de la almohadilla de trapeado		
Filtro de la tabla de lavar	Una vez cada 1 a 2 meses	/
Zona de señalización de la estación de base	Una vez al mes	/
Contactos de carga		
Rejillas de ventilación de vaciado automático		
Rueda omnidireccional		
Sensor de bordes		
Sensor de distancia láser (LDS)		

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Periodo de reemplazo
Sensor de alfombra	Una vez al mes	/
Sensores de caída		
Ventana del parachoques		
Parachoques		
Parte inferior del robot		
Caja de polvo	Limpiarlo según sea necesario	
Ruedas principales		
Bolsa de polvo	/	Cada 2 a 4 meses
Almohadillas de trapeado		Cada 1 a 3 meses

Nota: La frecuencia de mantenimiento y reemplazo depende del uso real. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, se recomienda un mantenimiento o reemplazo inmediato.

### Filtro de la tabla de lavar

1. Saque el robot y retire el filtro de la tabla de lavar una vez finalizada la limpieza de la almohadilla de trapeado.
2. Enjuague el filtro de la tabla de lavar con agua limpia, límpielo con un paño y luego vuelva a instalarlo en la tabla de lavar.
3. Utilice la app o presione el botón  para que el robot vuelva a la estación de base, o colóquelo el robot de vuelta de manera manual.

**Nota:** Durante la limpieza, no haga que el robot regrese a la estación de base.

#### Fig. E-1

### Bolsa de polvo

1. Retire la cubierta del tanque de polvo y deseche la bolsa de polvo.

**Nota:** Tirar hacia arriba del mango sellará la bolsa para evitar que el polvo y los residuos se salgan accidentalmente.

2. Retire el polvo y los residuos del filtro con un paño seco.
3. Instale una nueva bolsa de polvo.
4. Vuelva a instalar la cubierta del tanque de polvo.

#### Fig. E-2

### Tanque de agua usada

1. Retire el tanque de agua usada, abra su cubierta y vierta el agua usada.
2. Enjuague el tanque de agua usada con agua

limpia y utilice una herramienta adecuada para limpiar la pared interior del tanque de agua usada.

**Nota:** La bola flotante en el tanque de agua usada es una pieza móvil. No aplique demasiada fuerza al limpiarla para evitar dañarla.

#### Fig. E-3

### Cepillo principal

1. Presione los clips del protector del cepillo hacia adentro para retirar el protector del cepillo y levante el cepillo para sacarlo del robot.
2. Extraiga las cubiertas del cepillo en ambos extremos del cepillo, tal como se muestra en la figura. Use una herramienta de limpieza apropiada para remover el cabello enredado en el cepillo. Vuelva a instalar las cubiertas del cepillo en ambos extremos del cepillo, y enseguida, vuelva a instalar el cepillo. Presione el protector del cepillo para bloquearlo en su lugar.

#### Fig. E-4

### Cepillo lateral

Retire y limpie el cepillo lateral.

#### Fig. E-5

### Rueda omnidireccional

**Nota:**

- Use una herramienta como un destornillador pequeño para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No use una fuerza excesiva.

- Enjuague la rueda omnidireccional bajo el agua corriente y vuelva a colocarla después de secarla por completo.

#### Fig. E-6

### Soportes de la almohadilla de trapeado

Retire y limpie los soportes de la almohadilla de trapeado.

#### Fig. E-7

### Almohadillas de trapeado

Retire las almohadillas de trapeado de los soportes de la almohadilla de trapeado para reemplazarlas.

#### Fig. E-8

### Caja de polvo y filtro

1. Abra la cubierta del robot y presione el clip de la caja de polvo para retirar la caja de polvo.
2. Abra la cubierta de la caja de polvo, retire el filtro, y luego vacíela como se muestra en la figura.
3. Golpee suavemente la canasta del filtro para eliminar la suciedad.

**Nota:** No intente limpiar el filtro con un cepillo, dedo o cualquier objeto con punta a fin de evitar dañarlo.

4. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de volver a instalarlos.

**Nota:**

- Enjuague la caja de polvo y el filtro solo con agua limpia. No utilice ningún detergente.

- Use la caja de polvo y el filtro solo cuando estén completamente secos.

#### Fig. E-9

##### Sensores del robot

Limpie los sensores del robot utilizando un paño suave y seco, como se muestra en la figura:

1. Sensor de distancia láser (LDS)
2. Ventana del parachoques
3. Parachoques
4. Sensor de bordes
5. Sensores de caída
6. Sensor de alfombra

**Nota:** Un paño húmedo puede dañar elementos sensibles dentro del robot y la estación de base. Utilice un paño seco para la limpieza.

#### Fig. E-10

##### Contactos de carga y zona de señalización

Limpie los contactos de carga y la zona de señalización con un paño suave y seco.

#### Fig. E-11

##### Rejillas de ventilación de vaciado automático

Limpie las rejillas de ventilación de vaciado automático del robot y la estación de base con un paño suave y seco.

#### Fig. E-12

##### Batería

El robot contiene un paquete de baterías de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario para mantener un rendimiento óptimo de la batería. Si el robot no se utiliza durante un largo período de tiempo, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por la sobredescarga, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.


## Solución de problemas

Problema	Solución
El robot no enciende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La batería está baja. Recargue el robot en la base y vuelva a intentarlo.</li> <li>• La temperatura de la batería es demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda utilizar el robot en entornos con una temperatura ambiente superior a 0 °C (32 °F) e inferior a 40 °C (104 °F).</li> </ul>
El robot no carga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La estación de base no está conectada a la alimentación, asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación estén correctamente enchufados.</li> <li>• El contacto entre los contactos de carga de la estación de base y el robot es deficiente, limpie los contactos de carga.</li> <li>• Compruebe si hay algún objeto extraño en los conectores del robot y retírelo si lo hubiera.</li> </ul>
El robot no logra conectarse a Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La contraseña de la red Wi-Fi es incorrecta. Asegúrese de que la contraseña utilizada para conectarse a su red Wi-Fi sea correcta.</li> <li>• El robot no es compatible con una conexión de Wi-Fi de 5 GHz. Asegúrese que el robot esté conectado a una conexión de Wi-Fi de 2,4 GHz.</li> <li>• La señal Wi-Fi es débil. Asegúrese que el robot esté en una zona con buena cobertura Wi-Fi.</li> <li>• Es posible que el robot no esté listo para ser configurado. Salga y vuelva a ingresar a la app y luego vuelva a intentarlo según las instrucciones.</li> </ul>

Problema	Solución
El robot no puede encontrar la estación de base ni regresar a ella.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La ruta para volver a cargar está bloqueada, por ejemplo, la puerta está cerrada.</li> <li>• La estación de base está desconectada de la alimentación o se mueve cuando el robot no está sobre ella. Por favor conecte la estación de base a la alimentación eléctrica o coloque el robot sobre la estación de base para cargar.</li> <li>• Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación de base. Coloque la estación de base en un área más abierta.</li> <li>• Mover el robot puede provocar que él mismo se reubique y recreará un mapa si falla el reposicionado. Si el robot está muy lejos de la estación de base, podría no ser capaz de regresar por sí mismo, en tal caso se requerirá ponerlo manualmente sobre la estación de base.</li> <li>• Limpie la zona de señalización de la estación de base para eliminar el polvo o los residuos.</li> </ul>
El robot se queda atascado delante de la estación de base y no puede volver a ella.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si hay suficiente espacio a ambos lados o delante de la estación de base para evitar que el robot quede bloqueado.</li> <li>• El robot puede resbalar si el suelo delante de la estación de base está demasiado mojado. Si es así, limpie el exceso de agua antes de volver a intentarlo.</li> <li>• Se recomienda mover la estación de base a un lugar diferente y volver a intentarlo.</li> <li>• Asegúrese de que la placa de extensión de rampa esté instalada correctamente.</li> </ul>

## Solución de problemas

Problema	Solución
El robot no se apaga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El robot no se puede apagar mientras se está cargando. Se recomienda mover el robot desde la estación de base y luego presionar y mantener pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para apagarlo.</li> <li>• Si el robot no se puede apagar realizando el paso 1, presione y mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para apagar el robot a la fuerza. Si el problema se mantiene, contacte al servicio de post-venta.</li> </ul>
La velocidad de carga es lenta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se necesitan aproximadamente 4 horas para cargar completamente el robot cuando la batería está baja.</li> <li>• Si opera el robot a temperaturas fuera del rango especificado, la velocidad de carga se reducirá automáticamente para extender la vida útil de la batería.</li> <li>• Los contactos de carga tanto del robot como de la estación de base pueden estar sucios, límpielos con un paño seco.</li> </ul>
El ruido aumenta mientras el robot está en funcionamiento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si el filtro de la caja de polvo está obstruido. Si es así, límpielo o reemplácelo.</li> <li>• Un objeto duro puede quedar atrapado en el cepillo principal o en la caja de polvo. Revise y retire cualquier objeto duro.</li> <li>• El cepillo principal o el cepillo lateral pueden quedar enredados. Revise y retire cualquier objeto extraño.</li> <li>• Cambie el modo de succión a estándar o silencioso.</li> </ul>

Problema	Solución
El robot se mueve sin seguir la ruta marcada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se deben organizar objetos como cables de alimentación y zapatillas antes de utilizar el robot.</li> <li>• Trabajar sobre superficies húmedas resbalosas ocasiona que la rueda principal se resbale. Se recomienda secar los lugares húmedos antes de usar el robot.</li> <li>• Limpie la ventana del parachoques en el robot con un paño limpio, suave para mantenerlos limpios y sin obstrucciones.</li> </ul>
El robot pasa por alto las habitaciones que debe limpiar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que las puertas de las habitaciones a limpiar estén abiertas.</li> <li>• El lugar en frente del cuarto a ser limpiado puede estar húmedo y resbaloso, ocasionando que el robot se resbale y trabaje de forma anormal. Por favor trate de secar el piso antes de usar el robot.</li> </ul>
El robot no reanuda la limpieza después de cargarlo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el robot no esté configurado en el modo No Molestar (DND), lo que evitará que reanude la limpieza.</li> <li>• El robot no reanudará la limpieza después de que usted lo coloque manualmente sobre la estación de base o envíe el robot a cargar mediante la app o el botón .</li> </ul>

## Solución de problemas

Problema	Solución
La estación no puede vaciar automáticamente la caja de polvo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si la bolsa de polvo en el tanque de polvo está llena.</li> <li>• Si la bolsa de polvo no está llena, compruebe si hay alguna obstrucción en las rejillas de ventilación de vaciado automático del robot, la estación de base o la caja de polvo. Si la hay, limpie la parte bloqueada a tiempo.</li> </ul>
El nivel del agua en la tabla de lavar es anormal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise si el sello en el tanque de agua usada está flojo o no está correctamente instalado y en tal caso, restablezca esto manualmente. Si el problema se mantiene, contacte al equipo de servicio de post-venta.</li> <li>• Oprima suavemente sobre el tanque de agua usada para asegurarse que esté instalado correctamente.</li> <li>• Retire el filtro de la tabla de lavar y revise si la salida del drenaje de desecho está obstruida y límpiela.</li> <li>• Compruebe la solución de limpieza. No agregue ningún líquido que no sea la solución de limpieza aprobada oficialmente.</li> </ul>

Problema	Solución
El soporte de la almohadilla de trapeado está anormalmente elevado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Por favor retire el soporte de la almohadilla de trapeado para verificar si hay algún objeto extraño atrapado en él y trate de reiniciar el robot. Si el problema se mantiene, contacte al equipo de servicio de post-venta.</li> </ul>
Hay agua bajo el tanque de agua limpia o alrededor del sello.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se saca el tanque de agua limpia, algo de agua en la tubería puede quedar bajo el tanque o alrededor del sello. Esto es normal. Limpie con una toalla seca.</li> </ul>

Para obtener más soporte, contáctenos a través de <https://global.dreametech.com>

## Especificaciones

### Robot

Modelo	RTD32TE
Tiempo de carga	Aprox. 4 horas
Voltaje máximo	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de operación	2400-2483,5 MHz
Potencia de salida máxima	< 20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debería tener una separación de al menos 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

### Paquete de batería de iones de litio recargable

Modelo	R2412-4S2P-MMBK/R2412-4S2P-FMTEV
Tipo	Ion de litio
Cantidad	1
Capacidad máxima	4,8 Ah

### Estación de base

Modelo	RCDE0501
Entrada nominal	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Salida nominal	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Potencia nominal (durante el vaciado de polvo)	700 W
Potencia nominal (durante la limpieza)	40 W
Potencia nominal (durante la carga y el secado)	87 W

**Nota:** La potencia nominal (durante la carga y el secado) está determinada por el valor de potencia durante el período de plena carga (temperatura ambiente 23 °C  $\pm$  2 °C).

## Eliminación y remoción de baterías

La batería de iones de litio incorporada contiene sustancias peligrosas para el medio ambiente. Antes de eliminar la batería, asegúrese de que técnicos cualificados la retiren y la desechen en una instalación de reciclaje adecuada.

- la batería debe retirarse del aparato antes de su desguace;
- el aparato debe desconectarse de la red eléctrica cuando se retira la batería;
- la batería debe eliminarse de forma segura.

### PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería tanto como sea posible.

Las baterías innecesarias deben desecharse en una instalación de reciclaje adecuada.

No exponer a ambientes de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones de uso desmedido, es posible que salga líquido de la batería. Si se produce contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

## Guía de remoción:

1. Dé la vuelta al robot, utilice una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot y luego retire la cubierta.
2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

### Información de RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no clasificados. En su lugar, usted debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de residuo a un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje correctos ayudarán a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Comuníquese con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como los términos y condiciones de dichos puntos de recolección.

## Informações de segurança

Para evitar choque elétrico, incêndio ou ferimentos causados pelo uso inadequado do aparelho, leia atentamente o manual do usuário antes de usar o aparelho e guarde-o para consulta futura.

### Restrições de uso

- Este produto não deve ser usado por crianças menores de 8 anos nem por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, intelectuais, ou com experiência ou conhecimento limitados sem a supervisão de um responsável para garantir operação segura e evitar riscos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho deve ser usado apenas com a fonte de alimentação fornecida com o aparelho.
- Este aparelho contém baterias que só podem ser substituídas por pessoas qualificadas.
- Limpe a área a ser limpa antes de usar. Crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha crianças e animais de estimação a uma distância segura do robô enquanto ele estiver funcionando.
- Não instale, carregue ou use o aparelho em banheiros ou próximo a piscinas.
- Este produto é destinado apenas à limpeza de pisos em ambiente doméstico. Não o use ao ar livre, em superfícies que não sejam pisos, ou em ambiente comercial ou industrial.
- Certifique-se de que o aparelho funcione corretamente em um ambiente adequado. Caso contrário, não use o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial disponível no fabricante ou em sua assistência técnica autorizada.
- Não use o robô em uma área suspensa acima do nível do solo sem uma barreira de proteção.

## Informações de segurança

- Não coloque o robô de cabeça para baixo. Não use a tampa do LDS, a tampa do robô ou o parachoques como alça para o robô.
- Use o robô em ambientes com temperatura ambiente acima de 0 °C e abaixo de 40 °C. Certifique-se de que não haja líquido ou substância pegajosa no chão.
- Para evitar danos ou ferimentos causados por arrasto, remova quaisquer objetos soltos do chão e retire cabos ou fios elétricos do caminho de limpeza antes de operar o aparelho.
- Remova itens frágeis ou pequenos do chão para evitar que o robô bata neles e os danifique.
- Mantenha cabelos, dedos e outras partes do corpo longe da abertura de sucção do robô.
- Mantenha a ferramenta de limpeza fora do alcance de crianças.
- Não opere o aparelho em um cômodo onde uma criança ou bebê esteja dormindo.
- Não coloque crianças, animais de estimação ou qualquer item em cima do robô, independentemente de ele estar parado ou em movimento.
- Apenas água limpa e solução de limpeza oficialmente aprovada podem ser adicionadas ao tanque de água limpa. Não adicione nenhum outro líquido como álcool ou desinfetante. A proporção da solução de limpeza para água limpa pode ser verificada no frasco da solução. Mantenha a solução de limpeza fora do alcance das crianças.
- Não use o robô para limpar objetos em chamas. Não use o robô para aspirar líquidos inflamáveis ou combustíveis, gases corrosivos, ou ácidos ou solventes não diluídos.
- Não aspire objetos duros ou pontiagudos. Não use o aparelho para aspirar objetos como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer item que possa entupir o aparelho.
- A tomada deve ser removida da saída antes de limpar ou fazer manutenção no aparelho.

## Informações de segurança

- Não limpe o robô ou a estação-base com pano úmido nem os enxágue com qualquer líquido. Após limpar as peças laváveis, seque completamente as peças antes de reinstalá-las e usá-las.
- Use este produto de acordo com as instruções do Manual do Usuário. Os usuários são responsáveis por qualquer perda ou dano decorrente do uso inadequado deste produto.

## Baterias e carregamento

- AVISO: não recarregue baterias não recarregáveis.
- Não utilize baterias de terceiros ou estações base não autorizadas. O robô só pode ser usado com a estação-base modelo RCDE0501.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria ou a estação-base por conta própria.
- Não coloque a estação-base próxima a fontes de calor.
- Não use um pano úmido ou mãos molhadas para limpar os contatos de carregamento da estação-base.
- Não descarte baterias usadas de forma inadequada. Deve-se descartar baterias usadas nas instalações de reciclagem adequadas.
- Se o cabo de alimentação ficar danificado ou quebrado, pare de usá-lo imediatamente e entre em contato com o serviço pós-venda.
- Certifique-se de que o robô esteja desligado durante o transporte e mantido em sua embalagem original, se possível.
- Se o robô não for usado por um período prolongado, carregue-o completamente, depois desligue-o e armazene-o em local fresco e seco. Recarregue o robô pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar descarga excessiva da bateria.

## Informações de segurança

### Informações de segurança do laser

- O sensor laser deste produto atende ao Padrão IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para produtos laser Classe 1. Evite contato visual direto durante o uso.

PRODUTO LASER CLASSE 1

PRODUTO LASER PARA CONSUMIDOR

EN 50689:2021



Apenas para uso interno



Leia o manual do operador

Por meio deste documento, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio tipo RTD32TE está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: <https://global.dreametech.com>

Para manual eletrônico detalhado, acesse: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

## A Visão geral do produto

### Robô

1. Botão de limpeza localizada [ ]
  - Pressione para iniciar limpeza localizada
2. Botão de energia / limpeza
  - Mantenha pressionado por 3 segundos para ligar ou desligar
  - Pressione para iniciar a limpeza após o robô ser ligado
3. Botão de atracagem [ ]
  - Pressione para enviar o robô de volta à estação-base
  - Mantenha pressionado por 3 segundos para desativar a trava infantil

### Indicador de estado do botão

- Branco sólido: limpando ou limpeza concluída
- Pulsando lentamente em branco: carregando (bateria não está baixa)
- Laranja sólido: aguardando com bateria baixa ou pausado com bateria baixa
- Pulsando lentamente em laranja: carregando (bateria baixa)
- Laranja piscando: erro

### Observação:

- pressione qualquer botão no robô para pausar enquanto ele estiver limpando ou retornando para carregar.
  - A trava infantil pode ser habilitada/desabilitada pelo aplicativo do Dreamehome.
4. Sensor laser de linha 3D
  5. Tampa do LDS

6. Sensor de Distância a Laser (SDL)
7. Para-choques
8. Janela do para-choques
9. Tampa
10. Esvaziamento automático de ventilação
11. Contatos de carregamento
12. Conectores
13. Botão de redefinição
  - Mantenha pressionado por 3 segundos para restaurar às configurações padrão de fábrica
14. Indicador Wi-Fi
15. Sensor de cantos
16. Sensores antiqueda
17. Sensor de carpete
18. Escova lateral
19. Escova principal
20. Roda principal
21. Roda omnidirecional
22. Proteção de escova
23. Roda principal
24. Presilhas de proteção de escova
25. Orifícios de montagem para suporte de esfregão

### Fig. A-1

### Caixa coletora de poeira

1. Filtro
2. Alça do filtro
3. Esvaziamento automático de ventilação
4. Tampa da presilha da caixa coletora de poeira
5. Presilha da caixa coletora de poeira
6. Tampa da caixa coletora de poeira

### Fig. A-2

### Suporte do esfregão

1. Área de fixação do esfregão
2. Suporte de esfregão
3. Esfregão

### Fig. A-3

### Base de carregamento

1. Indicador de estado
  - Branco sólido: a estação-base está conectada à energia
  - Laranja sólido: a estação-base apresenta erro
2. Filtro
3. Área de sinalização
4. Esvaziamento automático de ventilações
5. Compartimento do saco coletor
6. Contatos de carregamento
7. Compartimento de armazenamento do cabo
8. Porta de alimentação
9. Tampa
10. Tanque de água usada
11. Tanque de água limpa
12. Tampa do reservatório de pó
13. Pannel de lavagem
14. Filtro do painel de lavagem
15. Placa de extensão da rampa
16. Presilha do reservatório de água
17. Boia
18. Presilha do reservatório de água
19. Tanque de água
20. Filtro
21. Flutuador

### Fig. A-4

## B Preparando Sua casa

1. Antes da limpeza, retire objetos instáveis, frágeis, valiosos ou perigosos, e organize cabos, tecidos, brinquedos, objetos duros e objetos pontiagudos do chão para evitar que sejam enrolados, arranhados ou derrubados pelo robô, causando prejuízos.
2. Antes da limpeza, coloque uma barreira física na borda das escadas para garantir operações seguras e suaves do robô.
3. Abra a porta do cômodo a ser limpo e coloque os móveis em suas posições adequadas para deixar mais espaço livre.
4. Para evitar que o robô ignore áreas que precisam ser limpas, não fique na frente do robô, soleira, corredor ou lugares estreitos.

### Observação:

- Ao operar o robô pela primeira vez, acompanhe-o durante a limpeza para remover possíveis obstáculos em tempo hábil.
- Não aspire objetos duros como pedras, esferas de aço e peças de brinquedo, ou objetos pontiagudos como entulho de construção, vidro quebrado e pregos, caso contrário o chão pode ser arranhado.

### Fig. B

## C Antes do uso

1. Posicione a base de carregamento e conecte à tomada

Coloque a estação-base em um local o mais aberto possível, com bom sinal de Wi-Fi. Deixe espaço suficiente, conforme mostrado na figura, e remova quaisquer objetos na área sombreada. Insira o cabo de alimentação na estação-base e conecte na tomada.

### Observação:

- Insira firmemente o cabo de alimentação para cima até o indicador acender.
- Certifique-se de que nenhum objeto possa bloquear a área de sinalização.
- Para evitar que manchas d'água molhem pisos de madeira ou carpetes, é recomendado colocar a estação-base em pisos de cerâmica ou mármore.

2. Instale a placa de extensão da rampa

### Observação:

- Certifique-se de que o filtro da tábua de lavar esteja instalado corretamente antes do uso.
- O filtro da tábua de lavar pode ser removido para limpeza durante a manutenção de rotina.

3. Remova as proteções do robô e instale a escova lateral e o conjunto do pano de limpeza

- ① Clipe da escova lateral

4. Conecte com o App Dreamehome

(1) Mantenha pressionado o botão liga/desliga do robô por 3 segundos para ligá-lo. Abra a tampa do robô e escaneie o código QR no robô, ou procure

"Dreamehome" na loja de aplicativos para baixar e instalar o app.

(2) Abra o app Dreamehome, toque em "Digitalizar código QR para conectar" e escaneie o mesmo código QR no robô novamente para adicionar o dispositivo. Siga as instruções para finalizar a conexão Wi-Fi.

### ① Indicador Wi-Fi

- Piscando devagar: aguardando conexão
- Piscando rapidamente: conectando
- Ligado: conectado(a)

### ② Código QR

### Observação:

- Compatível apenas com Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Para redefinir o Wi-Fi, repita o passo (2) e siga as instruções para finalizar a conexão Wi-Fi.
- Para desconectar o dispositivo da rede Wi-Fi, pressione e mantenha o botão Reset no robô por 3 segundos.
- Devido a atualizações no software do app, as operações reais podem diferir das instruções neste manual. Siga as instruções baseadas na versão atual do app.

5. Conecte o robô à base de carregamento

Coloque o robô na base de carregamento com o conjunto do pano de limpeza voltado para o suporte do esfregão. Você ouvirá uma notificação por voz quando o robô se conectar com sucesso à base de carregamento. Após o robô estar totalmente carregado, os indicadores de estado do robô e da estação-base permanecerão acesos por 10 minutos e depois apagarão.

**Observação:** é recomendado carregar completamente o robô antes do primeiro uso. Quando o robô não conseguir ser ligado após a bateria esgotar, conecte manualmente o robô à estação para carregá-lo.

## 6. Adicione água ao tanque de água limpa

Retire o tanque de água limpa da estação-base e encha o tanque com água limpa. Em seguida, instale-o de volta na estação-base.

**Observação:** não adicione água quente no tanque, pois isso pode causar deformação.

**Fig. C-1-Fig. C-6**

## D Como usar

### Ligar/Desligar

Pressione e mantenha o botão liga/desliga por 3 segundos para ligar o robô. O indicador de energia permanecerá aceso. Ou coloque o robô na estação-base alinhando os contatos de carregamento do robô com os da estação-base. Em seguida, o robô ligará automaticamente e começará a carregar. Para desligar o robô, retire-o da estação-base e pressione e mantenha o botão liga/desliga por 3 segundos.

### Mapeamento rápido

Após configurar a rede pela primeira vez, siga as instruções no app para criar rapidamente um mapa. O robô começará o mapeamento sem limpar. Quando o robô retornar à estação-base, o processo de mapeamento terá sido concluído e o mapa será salvo automaticamente.

### Pausar/Suspender

Quando o robô estiver funcionando, pressione qualquer botão para pausá-lo. Se o robô ficar pausado por mais de 10 minutos, ele automaticamente entra no modo de suspensão. Todos os indicadores do robô se apagarão. Pressione qualquer botão no robô, ou use o app para ativar o robô.

**Observação:** se o robô for pausado e colocado na estação-base, o processo de limpeza atual será finalizado.

### Retomada automática da limpeza

Se a bateria estiver muito baixa, o robô retornará automaticamente à estação-base para carregar. Após carregar até o nível adequado da bateria, ele retomará as tarefas de limpeza inacabadas.

**Observação:** para usar esta função, ative-a no app.

### Modo "não perturbe" (DND)

Quando o robô estiver configurado no modo "Não Perturbe" (DND), o robô será impedido de retomar a limpeza. O modo "Não Perturbe" vem desabilitado de fábrica por padrão. Você pode usar o app para habilitar o modo Não Perturbe ou modificar o período "Não Perturbe". O período "Não Perturbe" é 22:00-8:00 por padrão.

**Observação:**

- As tarefas de limpeza programadas serão executadas normalmente durante o período DND.
- O robô retornará a limpeza de onde parou após o período DND expirar.

### Limpeza localizada

Quando o robô estiver em espera, pressione brevemente o botão [ ] para habilitar o modo de limpeza localizada. Neste modo, o robô limpa uma área quadrada de 1,5 x 1,5 metros ao seu redor e retorna ao ponto de partida uma vez que a limpeza localizada seja concluída.

### Reinicialização do robô

Se o robô parar de responder ou não puder ser desligado, pressione e mantenha o botão liga/desliga por 10 segundos para desligá-lo forçadamente. Em seguida, pressione e mantenha o botão liga/desliga por 3 segundos para ligar o robô.

## Aspirar e passar pano

**Observação:** após instalar o conjunto do esfregão, por padrão, o robô operará no modo "Aspirar e passar pano" durante o primeiro uso. Para ajustar o modo de limpeza, vá para as configurações do Modo de limpeza no aplicativo e selecione uma das três opções adicionais:

- ① Passar pano após aspirar
- ② Aspirar
- ③ Passar pano

### 1. Iniciar limpeza

Pressione o botão liga/desliga no robô, ou use o app para fazer o robô começar da estação-base. O robô então planejará a rota de limpeza ideal e executará a tarefa de limpeza baseada no mapa criado.

#### Observação:

- Para garantir que o robô retorne facilmente à estação-base após a limpeza, é recomendado fazer o robô começar da estação-base.
- Os panos de limpeza serão limpos antes do robô começar a passar pano, aguarde pacientemente.
- Não mova a estação-base, o tanque de água limpa, o tanque de água suja ou o filtro do tábua de lavar durante a operação.
- Para evitar queimaduras, não toque na saída de água enquanto a estação base estiver operando.

### 2. Lavagem automática do pano

Durante a limpeza, o robô retornará automaticamente à estação-base para lavar os panos de limpeza com base na frequência de limpeza do pano especificada no app. A estação-base encherá automaticamente o tanque de água do robô e o robô retomará a limpeza.

### 3. Esvaziamento automático do compartimento de

poeira e lavagem e secagem dos panos

Após o robô terminar uma tarefa de limpeza e retornar à estação-base para carregar, a estação-base irá esvaziar automaticamente o compartimento de poeira e lavar e secar os panos de limpeza.

#### Observação:

- Se a função de esvaziamento automático estiver desligada no app, a estação-base não esvaziará automaticamente o compartimento de poeira.
- A estação-base esvaziará o compartimento de poeira de acordo com a configuração no app.

### 4. Limpe o tanque de água suja

Após o robô completar sua tarefa, limpe o tanque de água suja para prevenir odores.

## E Manutenção de rotina

### Peças


Para manter o robô em boas condições, é recomendado consultar o uso de acessórios no app ou a tabela a seguir para manutenção de rotina.

Peça	Frequência de manutenção	Período de substituição
Tanque de água usada	Após cada uso	/
Tanque de água limpa		
Escova principal	Uma vez a cada 2 semanas	A cada 6 a 12 meses
Filtro da caixa coletora de poeira		A cada 3 a 6 meses
Escova lateral		
Suportes de esfregão		/
Filtro do painel de lavagem	A cada 1 a 2 meses	/
Área de sinalização da estação-base	Uma vez por mês	/
Contatos de carregamento		
Esvaziamento automático de ventilações		
Roda omnidirecional		
Sensor de cantos		

Peça	Frequência de manutenção	Período de substituição	
Sensor de Distância a Laser (SDL)	Uma vez por mês	/	
Sensor de carpete			
Sensores antiqueda			
Janela do para-choques			
Para-choques			
Parte inferior do robô			
Caixa coletora de poeira	Limpe conforme necessário	/	
Rodas principais			
Saco coletor de poeira	/		A cada 2 a 4 meses
Esfregões			A cada 1 a 3 meses

Observação: a frequência de manutenção e substituição depende do uso real. Caso ocorra uma exceção devido a circunstâncias especiais, recomenda-se a manutenção ou substituição imediata.

## Filtro do painel de lavagem

1. Retire o robô e remova o filtro da tábua de lavar depois que a limpeza do pano estiver concluída.
2. Enxágue o filtro da tábua de lavar com água limpa, seque-o e depois reinstale-o na tábua de lavar.
3. Use o aplicativo ou pressione o botão  para retornar o robô à estação-base ou coloque-o de volta manualmente.

**Observação:** durante a limpeza, não faça o robô retornar à estação-base.

### Fig. E-1

## Saco coletor de poeira

1. Remova a tampa do tanque de poeira e descarte o saco coletor.

**Observação:** puxar para cima na alça veda o saco para evitar que a poeira e detritos caiam acidentalmente.

2. Remova a poeira e detritos do filtro com um pano seco.
3. Instale um novo saco coletor.
4. Reinstale a tampa do tanque de poeira.

### Fig. E-2

## Tanque de água usada

1. Remova o tanque de água suja, abra sua tampa e despeje a água suja.
2. Enxágue o tanque de água suja com água limpa, e use uma ferramenta adequada para limpar a parede interna do tanque de água suja.

**Observação:** a boia no tanque de água suja é uma peça móvel. Não aplique muita força ao limpá-la para evitar danificá-la.

### Fig. E-3

## Escova principal

1. Pressione os cliques de proteção da escova para dentro para remover a proteção da escova e levante a escova para fora do robô.
2. Puxe as tampas da escova em ambas as extremidades da escova conforme mostrado na figura. Use uma ferramenta de limpeza adequada para remover qualquer cabelo emaranhado na escova. Reinstale as tampas da escova em ambas as extremidades da escova, e então reinstale a escova. Pressione a proteção da escova para travá-la.

### Fig. E-4

## Escova lateral

Remova e limpe a escova lateral.

### Fig. E-5

## Roda omnidirecional

**Observação:**

- Use uma ferramenta como uma chave de fenda pequena para separar o eixo e o pneu da roda omnidirecional. Não use força excessiva.
- Enxágue a roda omnidirecional sob água corrente e coloque-a de volta após secá-la completamente.

### Fig. E-6

## Suportes de esfregão

Remova e limpe os suportes do pano de limpeza.

### Fig. E-7

## Esfregões

Remova os panos de limpeza dos suportes para substituí-los.

### Fig. E-8

## Compartimento de poeira e filtro

1. Abra a tampa do robô e pressione o clipe do compartimento de poeira para remover o compartimento de poeira.
2. Abra a tampa do compartimento de poeira, remova o filtro, e então esvazie o compartimento de poeira conforme mostrado na figura.
3. Bata suavemente na cesta do filtro para remover a sujeira.

**Observação:** para prevenir danos, não tente limpar o filtro com uma escova, dedo ou objetos pontiagudos.

4. Enxague a caixa coletora de poeira e o filtro com água e seque-os completamente antes de reinstalar.

**Observação:**

- Enxague a caixa coletora de poeira e o filtro apenas com água limpa. Não use nenhum detergente.
- Use a caixa coletora de poeira e o filtro apenas quando estiverem completamente secos.

### Fig. E-9

### Sensores de robô

Limpe os sensores do robô usando um pano macio e seco, conforme mostrado na figura:

1. Sensor de Distância a Laser (SDL)
2. Janela do para-choques
3. Para-choques
4. Sensor de cantos
5. Sensores antiqueda
6. Sensor de carpete

**Observação:** um pano úmido pode danificar elementos sensíveis dentro do robô e da estação-base. Use um pano seco para limpeza.

#### Fig. E-10

### Contatos de carregamento e área de sinalização

Limpe os contatos de carregamento e a área de sinalização com um pano macio e seco.

#### Fig. E-11

### Esvaziamento automático de ventilações

Limpe as saídas de esvaziamento automático do robô e da estação-base com um pano macio e seco.

#### Fig. E-12

### Bateria

O robô contém uma bateria de íon de lítio de alto desempenho. Certifique-se de que a bateria permaneça bem carregada para uso diário para

manter o desempenho ideal da bateria. Se o robô não for usado por um período prolongado, desligue-o e guarde-o. Para prevenir danos por descarga excessiva, carregue o robô pelo menos uma vez a cada três meses.


## Solução de problemas

Problema	Solução
O robô não liga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A bateria está baixa. Recarregue o robô na base e tente novamente.</li> <li>• A temperatura da bateria está muito baixa ou muito alta. Recomenda-se utilizar o robô em ambientes com temperatura ambiente acima de 0 °C (32 °F) e abaixo de 40 °C (104 °F).</li> </ul>
O robô não carrega.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A estação-base não está conectada à energia, certifique-se de que ambas as extremidades do cabo de alimentação estejam corretamente conectadas.</li> <li>• O contato entre os contatos de carregamento na estação-base e o robô está ruim, limpe os contatos de carregamento.</li> <li>• Verifique se há algum objeto estranho nos conectores do robô e remova o objeto estranho se houver.</li> </ul>
O robô falha ao conectar ao Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A senha da rede Wi-Fi está incorreta. Certifique-se de que a senha usada para conectar à sua rede Wi-Fi esteja correta.</li> <li>• O robô não é compatível conexão Wi-Fi de 5 GHz. Certifique-se de que o robô esteja conectado a uma conexão Wi-Fi de 2,4 GHz.</li> <li>• O sinal Wi-Fi está fraco. Certifique-se de que o robô esteja em uma área com boa cobertura Wi-Fi.</li> <li>• O robô pode não estar pronto para ser configurado. Saia e entre novamente no app, e então tente novamente conforme instruído.</li> </ul>

Problema	Solução
O robô não consegue encontrar e retornar à estação-base.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A rota para retornar ao carregamento está bloqueada (por exemplo, a porta está fechada).</li> <li>• A estação-base está desconectada da energia ou foi movida quando o robô não está nela. Conecte a estação-base à fonte de alimentação ou coloque o robô na estação-base para carregar.</li> <li>• Há muitas obstruções ao redor da estação-base. Coloque a estação-base em uma área mais aberta.</li> <li>• Mover o robô pode fazer com que ele se repositone, e ele recriará um mapa se o reposicionamento falhar. Se o robô estiver muito longe da estação-base, ele pode não conseguir retornar automaticamente sozinho, neste caso você precisará colocar manualmente o robô na estação-base.</li> <li>• Limpe a área de sinalização na estação-base para remover poeira ou detritos.</li> </ul>
O robô fica preso na frente da estação-base e não consegue retornar a ela.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se há espaço suficiente em ambos os lados ou na frente da estação-base para evitar que o robô seja bloqueado.</li> <li>• O robô pode escorregar se o chão na frente da estação-base estiver muito molhado. Se for o caso, limpe o excesso de água antes de tentar novamente.</li> <li>• É recomendado mover a estação-base para um lugar diferente e tentar novamente.</li> <li>• Certifique-se de que a placa de extensão da rampa esteja instalada adequadamente.</li> </ul>

## Solução de problemas

Problema	Solução
O robô não desliga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O robô não pode ser desligado quando está carregando. É recomendado mover o robô da estação-base, e então pressionar e manter o botão liga/desliga por 3 segundos para desligá-lo.</li> <li>• Se o robô não puder ser desligado executando o passo 1, pressione e mantenha o botão liga/desliga por 10 segundos para forçar o desligamento do robô. Se o problema persistir, entre em contato com o serviço pós-venda.</li> </ul>
A velocidade de carregamento está lenta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leva cerca de 4 horas para carregar completamente o robô quando sua bateria está baixa.</li> <li>• Se você operar o robô em temperaturas fora da faixa especificada, a velocidade de carregamento diminuirá automaticamente para estender a vida útil da bateria.</li> <li>• Os contatos de carregamento tanto do robô quanto da estação-base podem estar sujos. Limpe-os com um pano seco.</li> </ul>
O ruído aumenta enquanto o robô está operando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o filtro do compartimento de poeira está entupido. Se estiver, limpe-o ou substitua-o.</li> <li>• Um objeto duro pode estar preso na escova principal ou na caixa de poeira. Verifique e remova qualquer objeto duro.</li> <li>• A escova principal ou a escova lateral podem estar emaranhadas. Verifique e remova quaisquer objetos estranhos.</li> <li>• Mude o modo de sucção para Padrão ou Silencioso.</li> </ul>

Problema	Solução
O robô se move sem seguir a rota definida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Objetos como cabos de energia e chinelos devem ser organizados antes de usar o robô.</li> <li>• Trabalhar em superfícies molhadas e escorregadias faz com que a roda principal escorregue. É recomendado secar os locais molhados antes de usar o robô.</li> <li>• Limpe a janela do para-choques do robô com um pano limpo e macio para mantê-la limpa e desobstruída.</li> </ul>
O robô perde os cômodos a serem limpos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que as portas dos cômodos a serem limpos estejam abertas.</li> <li>• O local em frente ao cômodo a ser limpo pode estar molhado e escorregadio, fazendo com que o robô escorregue e funcione anormalmente. Por favor, tente secar o chão antes de usar o robô.</li> </ul>
O robô não retoma a limpeza após o carregamento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que o robô não esteja definido no modo Não Perturbe (DND), que impedirá que ele retome a limpeza.</li> <li>• O robô não retomará a limpeza depois que você colocar manualmente o robô na estação-base ou enviar o robô para carregar via aplicativo ou botão .</li> </ul>

## Solução de problemas

Problema	Solução
A estação não consegue esvaziar automaticamente a caixa de poeira.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o saco de poeira no tanque de poeira está cheio.</li> <li>• Se o saco de poeira não estiver cheio, verifique se há alguma obstrução nas saídas de esvaziamento automático do robô, da estação-base ou da caixa de poeira. Se houver, limpe a parte bloqueada imediatamente.</li> </ul>
O nível de água na tábua de lavar está anormal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se a vedação do tanque de água usada está solta ou não está instalada corretamente, e reajuste-a manualmente se necessário. Se o problema persistir, entre em contato com a equipe de pós-venda.</li> <li>• Pressione suavemente o tanque de água usada para garantir que esteja instalado corretamente.</li> <li>• Remova o filtro da tábua de lavar e verifique se a saída do dreno de esgoto está bloqueada e limpe-a.</li> <li>• Verifique a solução de limpeza. Não adicione nenhum líquido além da solução de limpeza oficialmente aprovada.</li> </ul>

Problema	Solução
O suporte de esfregão está levantado anormalmente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remova o suporte de esfregão para verificar se há algum objeto estranho preso nele, e tente reiniciar o robô. Se o problema persistir, entre em contato com a equipe de pós-venda.</li> </ul>
Há água sob o tanque de água limpa ou ao redor da vedação.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ao retirar o tanque de água limpa, um pouco de água no cano pode ficar sob o tanque ou ao redor da vedação. Isso é normal. Favor limpar com um pano seco.</li> </ul>

Para mais suporte, entre em contato conosco via <https://global.dreametech.com>

## Especificações

### Robô

Modelo	RTD32TE
Tempo de carregamento	Aprox. 4 horas
Tensão Nominal	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Potência nominal	75 W
Frequência de operação	2400-2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Sob condições normais de uso, este equipamento deve manter uma distância de separação de pelo menos 20 cm entre a antena e o corpo do usuário.

### Bateria recarregável de íon-lítio

Modelo	R2412-4S2P-MMBK/R2412-4S2P-FMTEV
Tipo	Li-ion
Número	1
Capacidade nominal	4,8 Ah

### Base de carregamento

Modelo	RCDE0501
Entrada nominal	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Saída nominal	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Potência nominal (durante esvaziamento de poeira)	700 W
Potência nominal (durante a limpeza)	40 W
Potência nominal (durante o carregamento e secagem)	87 W

**Observação:** A potência nominal (durante o carregamento e secagem) é determinada pelo valor de potência durante o período de carga total (temperatura ambiente de 23 °C  $\pm$  2 °C).

## Descarte e remoção da bateria

A bateria de íon-lítio integrada contém substâncias que são perigosas para o meio ambiente. Antes de descartar a bateria, certifique-se de que a bateria seja removida por técnicos qualificados e descartada em uma instalação de reciclagem apropriada.

- A bateria deve ser removida do aparelho antes de ser sucateado;
- O aparelho deve ser desconectado da rede elétrica ao remover a bateria;
- A bateria deve ser descartada com segurança.

### CUIDADO:

Antes de remover a bateria, desconecte a energia e descarregue a bateria o máximo possível.

Deve-se descartar baterias usadas nas instalações de reciclagem adequadas.

Não exponha a ambiente de alta temperatura para evitar riscos de explosão.

Em condições incorretas de uso, a bateria poderá ejetar líquido. Se ocorrer contato, lave a área afetada com água e procure ajuda médica.

## Guia de remoção:

1. Vire o robô, use uma ferramenta adequada para remover os parafusos na parte de trás do robô, e então remova a tampa.
2. Desconecte os terminais entre a bateria e a placa PCB para remover a bateria.

## Informações WEEE



Todos os produtos que possuem este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE conforme a diretiva 2012/19/EU) que não devem ser misturados com lixo doméstico não separado. Em vez disso, você deve proteger a saúde humana e o meio ambiente entregando seu equipamento usado a um ponto de coleta designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, indicado pelo governo ou autoridades locais. O descarte e reciclagem corretos ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas ao meio ambiente e à saúde humana. Entre em contato com o instalador ou autoridades locais para mais informações sobre a localização, bem como termos e condições de tais pontos de coleta.

## EN Warranty

1. Dreame is liable to the consumer for any lack of conformity in material or workmanship not detectable at the time of the purchase.
2. Warranty period: please refer to the customer service office for more information. If the territory where the consumer is located has different regulations, local regulations prevail.
3. The warranty will not be applicable in the following cases:
  - a) Issues due to carelessness, use, or installation that does not comply with the instructions provided by Dreame.
  - b) Tampering and/or modifications of the product by entities or individuals not expressly authorized by Dreame.
  - c) Damage due to accidental causes and/or negligence on the part of the consumer, with particular reference to external parts.
  - d) Parts subject to wear that do not have manufacturing defects.
  - e) No valid purchasing document (receipt, invoice, or other) is provided to certify the date the product was purchased.
  - f) The model and/or numbers of the product on the purchase certificate is not consistent with the model and/or numbers shown on the product.
4. Please scan the QR code to get after-sales contact information.
5. The after-sales service (including quality warranty) in diverse regions is solely applicable to the local version of Dreame products. Please contact the after-sales service in the region where your product version originates for support.

## TR Garanti

1. Dreame, satın alım sırasında tespit edilemeyen malzeme ve işçilik kusurlarından tüketickiye karşı sorumludur.
2. Garanti süresi: daha fazla bilgi için lütfen müşteri hizmetleri ile iletişime geçin. Tüketicinin bulunduğu bölgede farklı düzenlemeler olduğu takdirde yerel düzenlemeler geçerlidir.
3. Aşağıdaki durumlarda garanti geçerli değildir:
  - a) Dreame tarafından sağlanan talimatlara uygun olmayan kullanım, kurulum veya dikkatsizlik nedeniyle ortaya çıkan sorunlar.
  - b) Dreame tarafından açıkça yetki verilmemiş kuruluşlar veya kişiler tarafından ürün üzerinde onaysız değişiklikler yapılması ve/veya ürünün modifiye edilmesi.
  - c) Belirli harici parçalar önde olmak üzere, kaza nedenlerinden ve/veya tüketici ihmalkarlığından doğan hasarlar gerçekleştiğinde.
  - d) İmalat kusurlarına sahip olmayıp yıpranmaya tabi olan parçalar.
  - e) Ürünün satın alındığı tarihi belgelemek için hiçbir geçerli satın alma belgesinin (makbuz, fatura ve diğer) sağlanmaması.
  - f) Satın alma belgesi üzerindeki ürün modeli ve/veya numaralarının ürün üzerinde gösterilen model ve/veya numaralarla tutarlı olmaması.
4. Satış sonrası hizmet iletişim bilgilerine ulaşmak için lütfen QR kodunu taratın.
5. Farklı bölgelerdeki satış sonrası hizmetler (kalite garantisi dâhil) yalnızca Dreame ürünlerinin yerel sürümü için geçerlidir. Destek için lütfen ürün sürümünüzün ilk satın alındığı bölgedeki satış sonrası hizmetler ile iletişime geçin.

## VI Bảo hành

1. Dreame tuyên bố chịu trách nhiệm với khách hàng về vật liệu chưa đạt tiêu chuẩn hoặc lỗi lắp ráp mà không thể phát hiện tại thời điểm mua hàng.
2. Thời hạn bảo hành: vui lòng tham khảo phòng dịch vụ khách hàng để biết thêm chi tiết. Nếu tại quốc gia người tiêu dùng sinh sống có quy định khác, vui lòng ưu tiên áp dụng quy định của quốc gia đó.
3. Không áp dụng bảo hành trong các trường hợp sau:
  - a) Các sự cố do bất cẩn, sử dụng hoặc cài đặt không đúng theo hướng dẫn do Dreame cung cấp.
  - b) Giã mao và/hoặc sửa đổi sản phẩm bởi các tổ chức hoặc cá nhân không được Dreame ủy quyền rõ ràng.
  - c) Hư hỏng do nguyên nhân ngẫu nhiên và/hoặc sơ suất của người tiêu dùng, đặc biệt liên quan đến các bộ phận bên ngoài.
  - d) Những bộ phận bị mài mòn không do lỗi sản xuất.
  - e) Không cung cấp được chứng từ mua hàng hợp lệ (biên nhận, hóa đơn hoặc chứng từ khác) để xác nhận ngày sản phẩm được mua.
  - f) Mẫu và/hoặc mã số của sản phẩm trên giấy chứng nhận mua hàng không khớp với mẫu và/hoặc mã số được thể hiện trên sản phẩm.
4. Vui lòng quét mã QR để biết thông tin liên hệ sau bán hàng.
5. Dịch vụ sau bán hàng (bao gồm bảo hành chất lượng) ở các khu vực khác nhau chỉ áp dụng cho phiên bản sản phẩm Dreame tại địa phương. Vui lòng liên hệ với dịch vụ sau bán hàng tại khu vực có phiên bản sản phẩm của bạn để được hỗ trợ.

## TH การรับประกัน

1. Dreame รับผิดชอบต่อผู้บริโภคในกรณีที่วัสดุหรือการผลิตไม่เป็นไปตามมาตรฐานที่ไม่สามารถตรวจพบได้ในขณะซื้อ
2. ระยะเวลาการรับประกัน: โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมที่สำนักงานบริการลูกค้า หากเขตแดนที่ผู้บริโภคตั้งอยู่มีข้อบังคับที่ต่างกัน ให้ถือตามข้อบังคับท้องถิ่น
3. ไม่สามารถใช้บริการรับประกันได้ในกรณีต่อไปนี้:
  - a) ปัญหาที่เกิดจากความประมาท การใช้งาน หรือการติดตั้งไม่เป็นไปตามคำแนะนำของ Dreame
  - b) การดัดแปลงและ/หรือการแก้ไขผลิตภัณฑ์โดยหน่วยงานหรือบุคคลที่ไม่ได้รับอนุญาตอย่างชัดเจนจาก Dreame
  - c) ความเสียหายอันเกิดจากอุบัติเหตุและ/หรือความประมาทเลินเล่อของผู้บริโภค โดยเฉพาะอย่างยิ่งกับชิ้นส่วนภายนอก
  - d) ชิ้นส่วนที่เกิดการสึกหรอซึ่งไม่ได้บ่งชี้จากการผลิต
  - e) ไม่มีเอกสารการจัดซื้อที่ถูกต้อง (ใบเสร็จรับเงิน ใบแจ้งหนี้ หรืออื่น ๆ) เพื่อใช้ยืนยันวันที่ซื้อผลิตภัณฑ์
  - f) รุ่นและ/หรือหมายเลขของผลิตภัณฑ์ในใบสั่งซื้อไม่ตรงกับรุ่นและ/หรือหมายเลขที่แสดงบนผลิตภัณฑ์
  - g) โปรดสแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อรับข้อมูลติดต่อหลังการขาย
5. บริการหลังการขาย (รวมถึงการรับประกันคุณภาพ) ในภูมิภาคต่างๆ ใช้ได้เฉพาะกับผลิตภัณฑ์ Dreame เวอร์ชันท้องถิ่นเท่านั้น โปรดติดต่อฝ่ายบริการหลังการขายในภูมิภาคที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์รุ่นของคุณเพื่อรับการสนับสนุน

## **ID** Garansi

1. Dreame bertanggung jawab kepada konsumen atas setiap kurangnya kesesuaian pada bahan atau pengerjaan yang tidak terdeteksi pada waktu pembelian.
2. Masa garansi: harap kunjungi kantor layanan pelanggan untuk mendapatkan informasi selengkapnya. Jika di wilayah tempat konsumen tinggal memiliki regulasi yang berbeda, regulasi setempatlah yang berlaku.
3. Garansi tidak akan berlaku pada kasus berikut:
  - a) Bermasalah karena kecerobohan, penggunaan, atau pemasangan yang tidak mematuhi petunjuk yang diberikan oleh Dreame.
  - b) Mengubah dan/atau modifikasi produk oleh entitas atau individu yang secara tidak jelas diizinkan oleh Dreame.
  - c) Kerusakan karena penyebab yang tidak disengaja dan/atau kelalaian yang sebagian disebabkan oleh pelanggan, khususnya pada komponen eksternal.
  - d) Komponen yang dapat aus yang tidak memiliki catatan produksi.
  - e) Tidak memiliki dokumen pembelian yang valid (tanda terima, faktur, atau lainnya) untuk mengonfirmasi tanggal pembelian produk.
  - f) Model dan/atau nomor produk pada sertifikat pembelian tidak sama dengan model dan/atau nomor yang tertera di produk.
4. Pindai kode QR untuk memperoleh informasi kontak purnajual.
5. Layanan purnajual (termasuk garansi kualitas) di berbagai wilayah hanya berlaku ke produk Dreame versi lokal. Harap menghubungi layanan purnajual di wilayah tempat versi produk berasal untuk mendapatkan bantuan.

## **ES** Garantía

1. Dreame es responsable ante el consumidor por cualquier defecto en los materiales y calidad de la fabricación no detectable al momento de la compra.
2. Período de garantía: por favor, consulte a la oficina de servicio al cliente para obtener más información. Si el territorio donde se encuentra el consumidor tiene una normativa diferente, prevalecerán las normas locales.
3. Esta garantía no será aplicable en los siguientes casos:
  - a) Problemas causados por descuidos, uso o instalación que no siga las instrucciones de Dreame.
  - b) Manipulaciones y/o modificaciones del producto realizadas por entidades o personas no autorizadas expresamente por Dreame.
  - c) Daños causados por accidentes y/o negligencia de parte del consumidor, en particular con respecto a las partes externas.
  - d) Partes desgastadas que no tienen defectos de fabricación.
  - e) Ausencia de documento de compra válido (recibo, factura u otro) que certifique la fecha en la que el producto fue comprado.
  - f) El modelo y/o número del producto en el certificado de compra no coincide con los que se muestran en el producto.
4. Por favor, escanee el código QR para obtener información de contacto posventa.
5. El servicio de posventa (incluida la garantía de calidad) en distintas regiones solo se aplica a la versión local de los productos Dreame. Por favor, comuníquese con el servicio de posventa en la región original de su producto para obtener soporte.

## PT Garantia

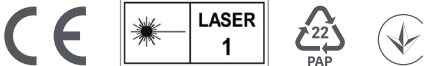
1. A Dreame é responsável perante o consumidor por qualquer falta de conformidade em material ou fabricação não detectável no momento da compra.
2. Período de garantia: consulte o escritório de atendimento ao cliente para mais informações. Se o território onde o consumidor está localizado possui regulamentações diferentes, prevalecem as regulamentações locais.
3. A garantia não será válida nos seguintes casos:
  - a) Problemas devido a descuido, uso ou instalação que não esteja em conformidade com as instruções fornecidas pela Dreame.
  - b) Violação e/ou modificações do produto por entidades ou indivíduos não expressamente autorizados pela Dreame.
  - c) Danos devido a causas acidentais e/ou negligência por parte do consumidor, com referência particular a partes externas.
  - d) Peças sujeitas a desgaste que não possuem defeitos de fabricação.
  - e) Nenhum documento de compra válido (recibo, nota fiscal ou outro) é fornecido para certificar a data em que o produto foi comprado.
  - f) O modelo e/ou números do produto no certificado de compra não é consistente com o modelo e/ou números mostrados no produto.
4. Digitalize o QR code para obter informações de contato pós-venda.
5. O serviço pós-venda (incluindo garantia de qualidade) em diversas regiões é aplicável exclusivamente à versão local dos produtos Dreame. Entre em contato com o serviço pós-venda da região onde a sua versão do produto foi adquirida para suporte.

### Contact us



🌐 Website:  
<https://global.dreametech.com>

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Made in China



EU-A01